



**van-system**

**ROJONE**  
PTY. LTD.

**Australian Representatives**

**ROJONE, PTY LTD.**

**Tel: 02 9829 1555**

**E: sales@rojone.com.au**

**www.rojone.com.au**



Connettori  
circolari  
con accoppiamento  
a baionetta

## **CVB CVBS CVBR**

Bayonet  
circular  
connectors





## La soluzione decisiva per tutti i problemi di connessione

Negli ultimi anni, la connessione elettrica è divenuta una delle fasi più importanti e insieme critiche nella progettazione e nella realizzazione delle apparecchiature da utilizzare nei diversi campi di applicazione: dall'automazione alla ricerca, dal trasporto allo spettacolo.

Fondamentale per la riuscita realizzazione – e per il successo – di gran parte dei prodotti ad alimentazione elettrica è quindi l'utilizzo di connettori elettrici che, oltre ad avere caratteristiche di qualità e affidabilità, soddisfino i requisiti specifici dei diversi campi applicativi.

Proprio per rispondere alle particolari necessità delle applicazioni specifiche, la Van-System, che dal 1985 produce connettori conformi alle norme Mil C 5015 con innesto a vite o a baionetta, si è specializzata nella progettazione e produzione di prodotti modificati rispetto alla norma originale. Infatti, alla serie illustrata nel catalogo si possono apportare numerose modifiche riguardanti:

- materiali e i trattamenti dei componenti del connettore
- isolanti con disposizioni particolari
- contatti speciali
- adattatori e sistemi di ritenzione del cavo adattabili a qualsiasi esigenza.

La Van-System offre le migliori soluzioni di connessione attraverso un servizio globale che prevede:

- personale tecnico di vendita in grado di raccogliere fin dal primo contatto i dati tecnici occorrenti
- sviluppo proposte e loro successiva elaborazione con fornitura di specifiche, disegni, prototipi, pre-serie
- produzione della fornitura richiesta con i più moderni mezzi tecnologici e i migliori standard di qualità
- assistenza di customer service pre e post-vendita.

Elemento distintivo della Van-System è una struttura organizzativa estremamente agile, in grado di soddisfare velocemente le esigenze individuali del cliente e di provvedere alla consegna rapida dei quantitativi richiesti.

### **MADE IN ITALY**

Van-System è inoltre una società a capitale esclusivamente italiano e tutti i suoi prodotti sono interamente costruiti in Italia.

## Definitive interconnect devices

*In the last few years, electrical connection has become one of the most important and critical part in the process of designing and manufacturing equipments to be used in several application fields: from automation to research, from transport to entertainment.*

*Electrical connectors play a vital role in the successful design and functionality of most electric products, not only due to their quality and reliability but also due to their specific design characteristics.*

*Since 1985 Van-System manufactures threaded and bayonet connectors in accordance with Mil C 5015 specs. For several years now, we have specialised in designing and producing connectors modified from the original specification as well, in order to satisfy specific application requirements. It is therefore possible to apply various changes to the series shown in this catalogues, concerning:*

- *material and finish of the connector components*
- *inserts with customised arrangements*
- *special contacts*
- *adapters and cable retention systems suitable for any requirement.*

*Van-System offers the best connection solutions together with a global service thanks to:*

- *technical sale staff able to immediately gather all necessary technical data*
- *development from the initial requirements through sequential stages complete with specifications, drawings, prototypes and pre-series*
- *the latest technology and the highest standard of quality*
- *customer service before and after sale.*

*An extremely capable organizational structure allows Van-System to immediately answer the demands of each client and quickly deliver the requested amounts of goods.*

### **MADE IN ITALY**

*Van-System is a completely Italian-owned company and its products are manufactured in Italy.*

## INDICE

Spiegazione sigla	6
Connettori circolari con accoppiamento a baionetta	7
Serie CVB	7
Serie CVBS	8
Serie CVBR	8
Caratteristiche elettriche dei contatti	9
Caratteristiche d'isolamento e di tensione di lavoro	9
Caratteristiche generali	10

## A CONTATTI

Contatti maschi e femmina a saldare	11
Contatti maschi a pinzare	12
Contatti femmina a pinzare	13
Adattatori di pinzatura	14
Contatti coassiali	15
Contatti in lega per termocoppie	16
Contatti a pinzare per termocoppie	18

## B INSERTI ISOLANTI e ZOCCOLI

Come leggere l'elenco disposizioni	19
Elenco per quantità totale di contatti	20-40
Elenco per misura del guscio	41-48
Rotazioni isolanti	49
Rotazioni isolanti - Elenco per misura del guscio	50-52

## C GUSCI CONNETTORI

Guscio 00 - 020	53
Guscio 01	54
Guscio 02	55
Guscio 03	56
Guscio 030	57
Guscio 07	58
Guscio 070	59
Guscio 06 - 96 - 08 - 98	60
Guscio 06GG - 96GG - 08GG - 98GG	61
Guscio 65 - 965	62
Guscio 26 - 26GG - 265	63
Guscio TB	64
Guscio 05	65
Tabella compatibilità	66
Fori di fissaggio connettori da pannello	67
Dimensioni di foratura pannello	68
Caratteristiche del pannello di montaggio	69
Caratteristiche di schermatura	70
Tabella classi con accessori posteriori standard	71
Classe connettore A - DA - RA	72
Lunghezza L1 massima del connettore	73
Classe connettore LA - DAL - LRA	74
Lunghezza L1 massima del connettore	75
Classe connettore F - AF	76
Lunghezza L1 massima del connettore	77
Classe connettore LF - LAF	78
Lunghezza L1 massima del connettore	79

## INDEX

<i>P/N explanation</i>	6
<i>Bayonet circular connectors</i>	7
<i>CVB Series</i>	7
<i>CVBS Series</i>	8
<i>CVBR Series</i>	8
<i>Contacts electrical characteristics</i>	9
<i>Insulating characteristics and rated voltage</i>	9
<i>General characteristics</i>	10

## A CONTACTS

<i>Male and female contacts - solder</i>	11
<i>Male contacts - crimp</i>	12
<i>Female contacts - crimp</i>	13
<i>Crimp adapters</i>	14
<i>Coaxial contacts</i>	15
<i>Thermocouple contacts</i>	16
<i>Crimp thermocouple contacts</i>	18

## B INSULATING INSERTS and GROMMETS

<i>How to read the arrangements list</i>	19
<i>List by contacts total quantity</i>	20-40
<i>List by shell size</i>	41-48
<i>Alternate insert positions</i>	49
<i>Alternate insert positions - List by shell size</i>	50-52

## C CONNECTOR SHELLS

<i>00 - 020 Shell</i>	53
<i>01 Shell</i>	54
<i>02 Shell</i>	55
<i>03 Shell</i>	56
<i>030 Shell</i>	57
<i>07 Shell</i>	58
<i>070 Shell</i>	59
<i>06 - 96 - 08 - 98 Shell</i>	60
<i>06GG - 96GG - 08GG - 98GG Shell</i>	61
<i>65 - 965 Shell</i>	62
<i>26 - 26GG - 265 Shell</i>	63
<i>TB Shell</i>	64
<i>05 Shell</i>	65
<i>Compatibility table</i>	66
<i>Receptacle mounting holes</i>	67
<i>Panel drilling dimensions</i>	68
<i>Mounting panel characteristics</i>	69
<i>Shielding characteristics</i>	70
<i>Table for standard rear accessories by class</i>	71
<i>A - DA - RA Connector class</i>	72
<i>Maximum L1 length</i>	73
<i>LA - DAL - LRA Connector class</i>	74
<i>Maximum L1 length</i>	75
<i>F - AF Connector class</i>	76
<i>Maximum L1 length</i>	77
<i>LF - LAF Connector class</i>	78
<i>Maximum L1 length</i>	79

Classe connettore AC - ACF	80	AC - ACF Connector class	80
Lunghezza L1 massima del connettore	81	Maximum L1 length	81
Classe connettore LAC - LACF	82	LAC - LACF Connector class	82
Lunghezza L1 massima del connettore	83	Maximum L1 length	83
Classe connettore DA...PG - DA...M	84	DA...PG - DA...M Connector class	84
Lunghezza L1 massima del connettore	85	Maximum L1 length	85
Classe connettore R	86	R Connector class	86
Lunghezza L1 massima del connettore	87	Maximum L1 length	87
Classe connettore AG - G - G2	88	AG - G - G2 Connector class	88
Lunghezza L1 massima del connettore	89	Maximum L1 length	89
Classe connettore ASB1 - SB1	90	ASB1 - SB1 Connector class	90
Lunghezza L1 massima del connettore	91	Maximum L1 length	91
Classe connettore GV - SB	92	GV - SB Connector class	92
Lunghezza L1 massima del connettore	93	Maximum L1 length	93
Classe connettore AWN - WN	94	AWN - WN Connector class	94
Classe connettore AMK - MK	95	AMK - MK Connector class	95
Lunghezza L1 massima del connettore	96	Maximum L1 length	96

## D ACCESSORI CONNETTORI

Tappi con catena per connettori 00 - 02 - 020 - 01 - 030 - 03 - 038 - 07 - 070 - 078 - TB	97
Tappi con catena per connettori 06 - 06GG - 96GG - 08 - 98 - 08GG - 98GG - 65 - 965 - 26 - 26GG - 926GG - 265 - 9265	97
Guarnizioni C215/C215R per connettori 00 - 020 - 02 - 26 - 26GG - 265	98
Guarnizioni C216/C216R per connettori 03 - 030 - 038	99
Tappi di protezione in plastica	100
Otturatori fori inserti e zoccolo	101
Morsetto serracavo MS 3057 - ...A	102
Manicotto MS 3420 - ...	103
Morsetto serracavo MS 3057 - ...C	104
Manicotto MS 3420 - ...A	105
Pressacavi a filetto PG (DIN40430) o Metrico	106
Utensili per la pinzatura dei contatti	108
 SICUREZZA	 109

## D ACCESSORIES for CONNECTORS

Caps with chain for 00 - 02 - 020 - 01 - 030 - 03 - 038 - 07 - 070 - 078 - TB connectors	97
Caps with chain for 06 - 06GG - 96GG - 08 - 98 - 08GG - 98GG - 65 - 965 - 26 - 26GG - 926GG - 265 - 9265 connectors	97
Gaskets C215/C215R for 00 - 020 - 02 - 26 - 26GG - 265 connectors	98
Gaskets C216/C216R for 03 - 030 - 038 connectors	99
Plastic caps	100
Wire hole plugs for inserts and grommets	101
MS 3057 - ...A Cable clamp	102
MS 3420 - ... Bushing	103
MS 3057 - ...C Cable clamp	104
MS 3420 - ...A Bushing	105
PG (DIN40430) or Metric threaded glands	106
Contact crimp tools	108
 SAFETY	 109

## SPIEGAZIONE SIGLA

<b>Materiale isolante</b> -: mescola cloroprenica V: mescola fluorurata S: mescola siliconica RF: mescola resistente al fuoco Materiali: p. 19	<b>RF</b>	<b>Insulating material</b> -: Chloroprene rubber V: Fluoride rubber S: Silicone rubber RF: Fire resistant rubber Materials: p. 19
<b>Codice serie</b> CVB: standard CVBS: per impiego gravoso CVBR: con grani rotanti - per applicazioni critiche	<b>CVBS</b>	<b>Series code</b> CVB: standard CVBS: for heavy use CVBR: roller studs - for harsh applications
<b>Tipo di guscio</b> Materiali e trattamenti: p. 53 Caratteristiche e dimensioni: da p. 53 Tabella compatibilità: p. 66	<b>06</b>	<b>Shell type</b> Materials and finish: p. 53 Characteristics and dimensions: from p. 53 Compatibility table: p. 66
<b>Classe del connettore</b> Tabella riassuntiva: p. 71 Caratteristiche e dimensioni: da p. 72	<b>DA</b>	<b>Connector class</b> Summary table: p. 71 Characteristics and dimensions: from p. 72
<b>Misura guscio e disposizione inserto isolante</b> Caratteristiche elettriche: p. 9 Lista per misura guscio: da p. 41 Lista per totale contatti: da p. 45 Vista disposizioni: da p. 20	<b>20-27</b>	<b>Shell size and insert arrangement</b> Electrical data: p. 9 List by shell size: from p. 41 List by total contacts: from p. 45 Arrangement view: from p. 20
<b>Tipo di contatto</b> P: maschio S: femmina Materiali e trattamenti: p. 11 Caratteristiche e dimensioni: p. 11	<b>S</b>	<b>Contact gender</b> P: male S: female Materials and treatments: p. 11 Characteristics and dimensions: p. 11
<b>Codice di polarizzazione</b> -: nessuna rotazione W,X,Y,Z: rotazione da p. 49	<b>X</b>	<b>Polarization code</b> -: no rotation W,X,Y,Z: rotation, from p. 49
<b>Filetto posteriore interno</b> -: senza filetto interno PG...: a norme DIN40420 M...: metrico passo 1.5 Classe DA...PG/M: p. 84 e 85	<b>PG16</b>	<b>Internal rear thread</b> -: without internal thread PG...: according to DIN40420 Specs. M...: Metric thread 1.5 DA...PG/M Class : p. 84 and 85
<b>Terminazione contatti</b> -: a saldare CR: a pinzare LC: senza contatti (forniti separatamente) Dimensioni: da p. 11	<b>CR</b>	<b>Contact termination</b> -: solder contacts CR: crimp contacts LC: without contacts (supplied separately) Dimensions: from p. 11
<b>Trattamento guscio</b> -: cadmio verde oliva F4: zinco cobalto passivazione verde oliva F5: nichel chimico F7: vernice epossietanica nera F16: zinco cobalto passivazione nera Materiali e trattamenti: p. 53	<b>F5</b>	<b>Shell finish</b> -: olive drab cadmium F4: zinc cobalt with olive drab passivation F5: electroless nickel F7: black epoxy varnish F16: zinc cobalt with black passivation Materials and treatments: p. 53
<b>Trattamento contatti</b> -: argentatura CD5: doratura standard Materiali e trattamenti: p. 11	<b>CD5</b>	<b>Contact plating</b> -: silver plated CD5: gold plated Materials and finish: p. 11

Esempio Sigla

RF CVBS 06 DA 20-27 S X PG16 CR F5 CD5

P/N Sample

## CONNETTORI CIRCOLARI CON ACCOPPIAMENTO A BAIONETTA

Questi connettori sono derivati dalla serie con innesto a vite, apportando una modifica sostanziale al sistema di accoppiamento.

Nelle serie CVB, CVBS e CVBR il sistema di innesto è infatti costituito da 3 rampe a baionetta ricavate sull'esterno del connettore da pannello e da altrettanti grani in acciaio inossidabile montati all'interno della ghiera di accoppiamento del connettore volante.

## BAYONET CIRCULAR CONNECTORS

The bayonet connectors are derived from the threaded series to provide faster coupling and anti-vibration resistance. In the CVB, CVBS and CVBR series the coupling system is composed of 3 bayonet ramps machined on the external side of the receptacle connector and 3 stainless steel studs mounted inside the plug connector's coupling nut.

Caratteristica	Vantaggi rispetto alla serie con innesto a vite
Rotazione di solo 120° per completare la manovra di accoppiamento	Innesto e disinnesto rapidi
Lo scatto di avvenuto innesto è non solo visibile ed udibile ma anche rilevabile in modo tattile	Sicurezza del completamento della manovra di accoppiamento e quindi maggiore affidabilità
Scatto d'innesto ad intensità variabile: standard (serie CVB) e rinforzato (serie CVBS)	Resistenza all'allentamento della ghiera anche in presenza di vibrazioni o urti
La guarnizione frontale tra le 2 parti dei connettori accoppiati fa parte della dotazione standard	Sicurezza di tenuta stagna dei connettori accoppiati di grado IP67
Le rampe della baionetta sono difficilmente danneggiabili	Alto numero di accoppiamenti possibili

Characteristic	Advantages against the threaded version
To mate connectors rotate coupling-nut 120° only	Fast coupling and uncoupling
Audible, visible and tactile mating	Security of coupling is guaranteed and consequently improved reliability
Variable intensity locking system: standard (CVB series) and reinforced (CVBS series)	Resistance to loosening of the coupling nut also in vibration or impact condition
Interfacial seal between the two halves of the connector	IP67 waterproof protection when connectors are mated
The bayonet ramps are resistant to damage	High number of mating cycles

## SERIE CVB

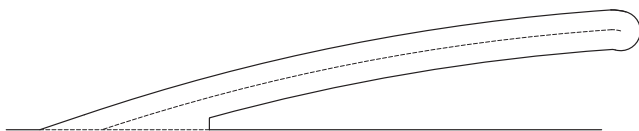
È la serie base. La guarnizione frontale ha la duplice funzione di fornire il ritorno elastico durante l'innesto e di assicurare la tenuta stagna dell'accoppiamento. Lo scatto di innesto è dato da un salto di fine rampa di 0.15 mm.

La serie è compatibile con i connettori conformi alla norma VG95234.

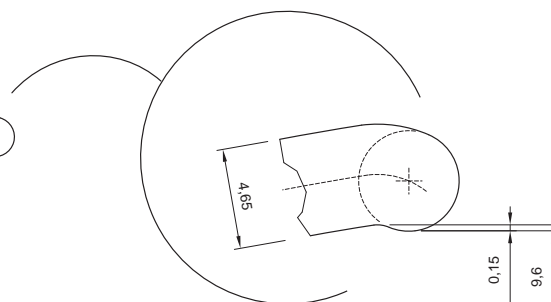
## CVB SERIES

This is the basic series. The front seal has a double function: it is used to supply the elastic return during the coupling and to guarantee waterproof protection. The locking is obtained by a ramp end drop of 0.15 mm.

The series is compatible with all connectors in accordance with VG95234 specification.



Rampa CVB e particolare



CVB ramp and detail

## SERIE CVBS

È nata per fornire un servizio continuo ed affidabile nelle condizioni di utilizzo più difficili.

La baionetta è infatti protetta da un grano di acciaio inossidabile. L'accoppiamento è realizzato per mezzo di una molla a sella situata sotto la ghiera del connettore volante e la guarnizione frontale per la tenuta stagna ha quindi un funzionamento dinamico.

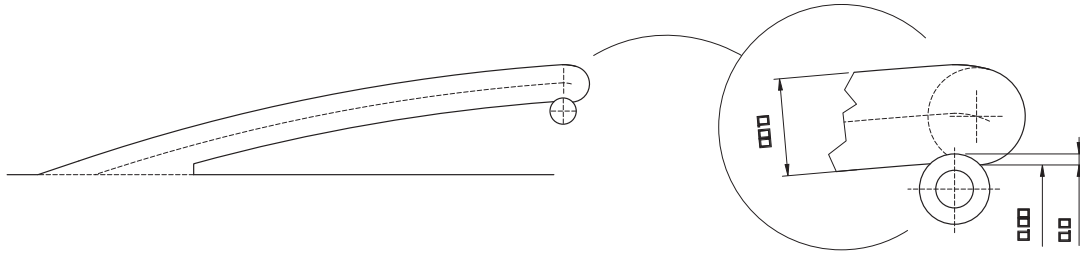
In questa serie lo scatto di innesto è dato da un salto di fine rampa di 0.4 mm.

## CVBS SERIES

Generated to supply a continuous and reliable service in the harshest use conditions.

The bayonet is protected by a stainless steel stud. The connector coupling is obtained by a wave washer installed under the plug connector coupling nut therefore the waterproof front gasket works dynamically.

In this series the locking is obtained by a ramp end drop of 0.4 mm.



Rampa CVBS e particolare

CVBS ramp and detail

## SERIE CVBR

È stata progettata per ottenere un prodotto ancora più resistente alle applicazioni più gravose.

I grani della ghiera d'innesto del connettore volante sono del tipo a cuscinetto rotante, ne risulta un accoppiamento più facile ed un maggior numero di manovre possibili grazie ad un minor consumo delle rampe d'innesto.

## CVBR SERIES

Designed to build a product even more suitable for the harshest applications.

The studs of the plug connector coupling nut are roller-stud version. This means an easier coupling and a higher number of operations due to a lower wear of the coupling ramps.



Grano a cuscinetto

Roller stud



## CARATTERISTICHE ELETTRICHE DEI CONTATTI

I valori sotto riportati sono validi per utilizzo a temperatura ambiente di 20°C. Si ricorda comunque che:

- a temperature crescenti diminuisce la conducibilità fra i contatti e quindi il valore della corrente applicabile
- alla corrente di lavoro e alla temperatura di 20°C la temperatura della connessione sale comunque
- per quanto sopra, deve essere attentamente considerata la corrente applicabile a una data temperatura e a una determinata misura di contatto
- il materiale dell'isolante deve essere scelto non solo in funzione della temperatura ambiente ma anche di quella indotta dalla connessione elettrica.

In caso di dubbio, consultare il nostro Ufficio Vendite.

Misura AWG contatto AWG contact size	Portata massima A <sup>(1)</sup> Maximum current A <sup>(1)</sup>	Corrente di lavoro A <sup>(1)</sup> Operating current A <sup>(1)</sup>	Corrente di prova A <sup>(2)</sup> Test current A <sup>(2)</sup>	Caduta di tensione mV <sup>(3)</sup> Maximum voltage drop mV <sup>(3)</sup>
16-16S	22	13	13	74
12	41	23	23	63
8	73	46	46	65
4	135	80	80	58
0	245	150	150	53

<sup>(1)</sup> Applicabile per brevi periodi a temperatura di 20°C.

<sup>(2)</sup> Valore riferito a temperatura di utilizzo di 20°C.

<sup>(3)</sup> Prova eseguita secondo norma Mil-C-39029D utilizzando cavo nichelato.

## CONTACTS ELECTRICAL CHARACTERISTICS

The values mentioned below are valid for usage at 20°C room temperature. Let us remind you that:

- when temperatures rise the conductivity of the contacts and therefore the value of the applicable current decreases
- at the operating current and 20°C ambient temperature the connection temperature increases anyway
- in consequence to all of the above, the current applicable to a given temperature and a determined contact size must be carefully considered
- the material of the insert must be chosen to comply with both room temperature and the one produced by the electrical connection.

If in doubt we suggest you consult our Sales Office.

<sup>(1)</sup> Valid for short periods at 20°C.

<sup>(2)</sup> At 20°C rated temperature.

<sup>(3)</sup> Test according to Mil-C-39029D with nickel plated wire.

## CARATTERISTICHE D'ISOLAMENTO E DI TENSIONE DI LAVORO

I valori della seguente tabella:

- sono validi per utilizzo all'altitudine del livello del mare
- si riferiscono ad ambiente di utilizzazione pulito. Si deve tenere quindi conto dell'inquinamento dovuto a polveri metalliche o di altra natura
- riguardano contatti con terminazione standard a saldare o a pinzare di misura adatta a cavi di sezione AWG uguale a quella della misura del contatto stesso. Occorre quindi prestare attenzione nel caso di utilizzo di contatti con terminale di pinzatura maggiorato rispetto alla misura AWG nominale.

Codice servizio Service code	Tensione di lavoro V.ca Operating Voltage V.ac	Tensione di lavoro V.ca Operating Voltage V.ac	Tensione di prova V.ca <sup>(1)</sup> Test Voltage V.ac RMS <sup>(1)</sup>	Tensione di scarica V.ca min. <sup>(1)</sup> Minimum Flashover V.ac RMS <sup>(1)</sup>
I (Strum. - Instr.)	250	200	1.000	1.400
A	700	500	2.000	2.800
D	1.250	900	2.800	3.600
E	1.750	1.250	3.500	4.500
B	2.450	1.750	4.500	5.700
C	4.200	3.000	7.000	8.500

<sup>(1)</sup> I connettori non presentano alcun segno di scarica quando la tensione indicata nella tabella è applicata per un minuto fra due contatti adiacenti e fra il guscio e il contatto più vicino ad esso.

## INSULATING CHARACTERISTICS AND RATED VOLTAGE

The values of the following table:

- are valid for usage at sea level
- refer to a clean environment of application. The pollution due to metallic or other impurities has to be taken into consideration
- concern contacts with standard termination, solder or crimping, with size suitable for AWG section wires matching the relevant contact size. It is therefore necessary to pay attention when using contacts with crimp termination bigger than the nominal AWG size.

<sup>(1)</sup> The connectors do not show any sign of breakdown when the voltage indicated in the table is applied for one minute between the two closest contacts and between the shell and the contact closest to the shell.

### Avvertenza

In casi in cui la tensione nominale di lavoro superi i 50V verso massa, si devono adottare le opportune misure di sicurezza come descritto dalle norme CEI 23, IEC 309-1, BS 2618, VDE 010.

I dati nelle tabelle sopra riportate si intendono applicabili solo nel caso in cui le norme anti-infortunistiche sopra citate siano state soddisfatte.

### Caution

When nominal operating voltage exceeds 50V towards earth, the appropriate safety measures have to be adopted as described by CEI 23, IEC 309-1, BS 2618, VDE 0100 specs.

The data shown on the above table are applicable only when the above mentioned safety rules are fulfilled.

## CARATTERISTICHE GENERALI

### CONTATTI

Sezione A p. 11

### INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI

Sezione B p. 19

Illustrazione delle disposizioni da p. 19

Elenco per misura guscio da p. 41

Elenco per quantità totale contatti da p. 45

Elenco rotazioni inserti da p. 49

### GUSCI

Sezione C p. 53

Illustrazione dei gusci connettori da p. 53

Compatibilità fra i gusci cf tabella p. 66

Dati di montaggio dei gusci da p. 67

Caratteristiche della schermatura da p. 70

Tabella classi connettori e accessori posteriori da p. 71

Illustrazione delle classi connettori e accessori posteriori da p. 72

### ACCESSORI CONNETTORI

Sezione D p. 97

## GENERAL CHARACTERISTICS

### CONTACTS

Section A p. 11

### INSULATING INSERTS AND GROMMETS

Section B p. 19

Inserts and grommets arrangements from p. 19

List by shell size from p. 41

List by contacts total quantity from p. 45

Alternate insert position from p. 49

### SHELLS

Section C p. 53

Connector shells from p. 53

Connector shells compatibility see table p. 66

Shells mounting data from p. 67

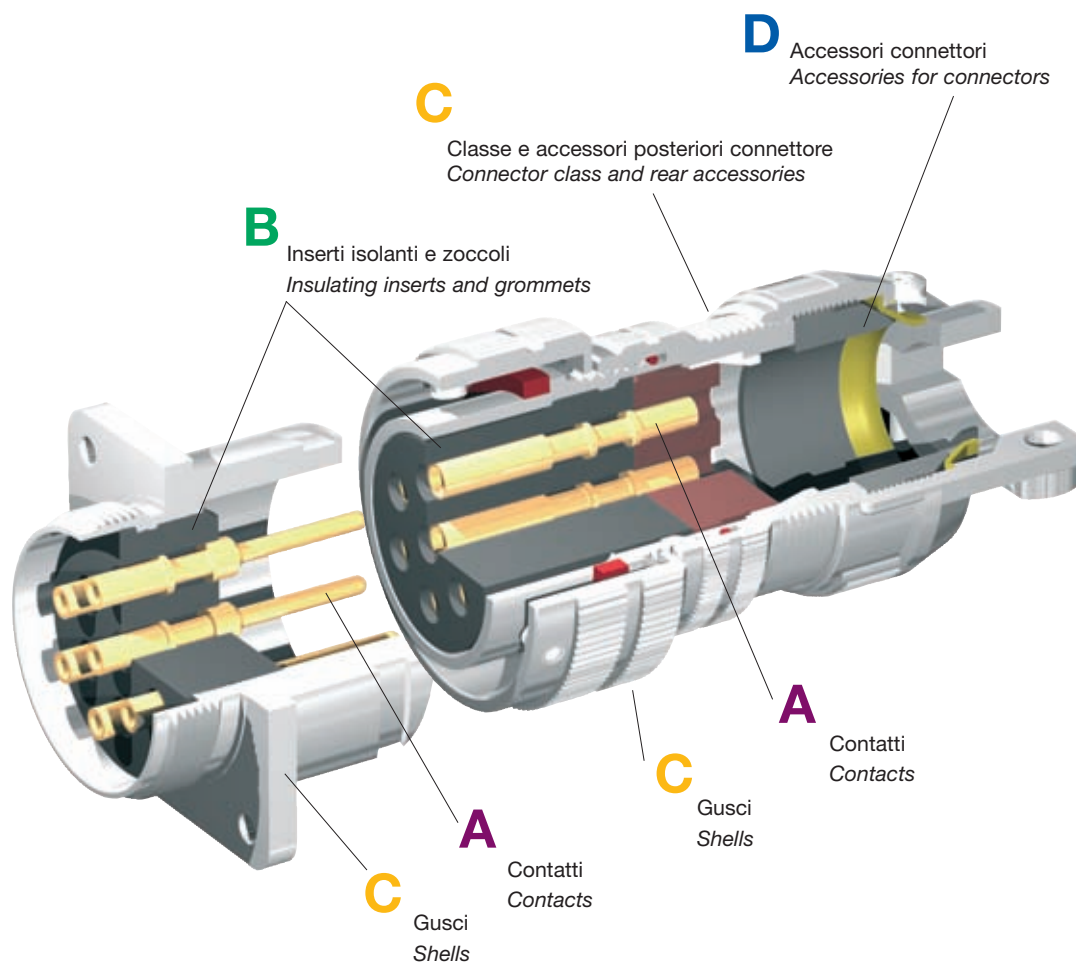
Shielding characteristics from p. 70

Table for rear accessories by class from p. 71

Connectors classes and rear accessories from p. 72

### ACCESSORIES FOR CONNECTORS

Section D p. 97



## REQUISITI GENERALI

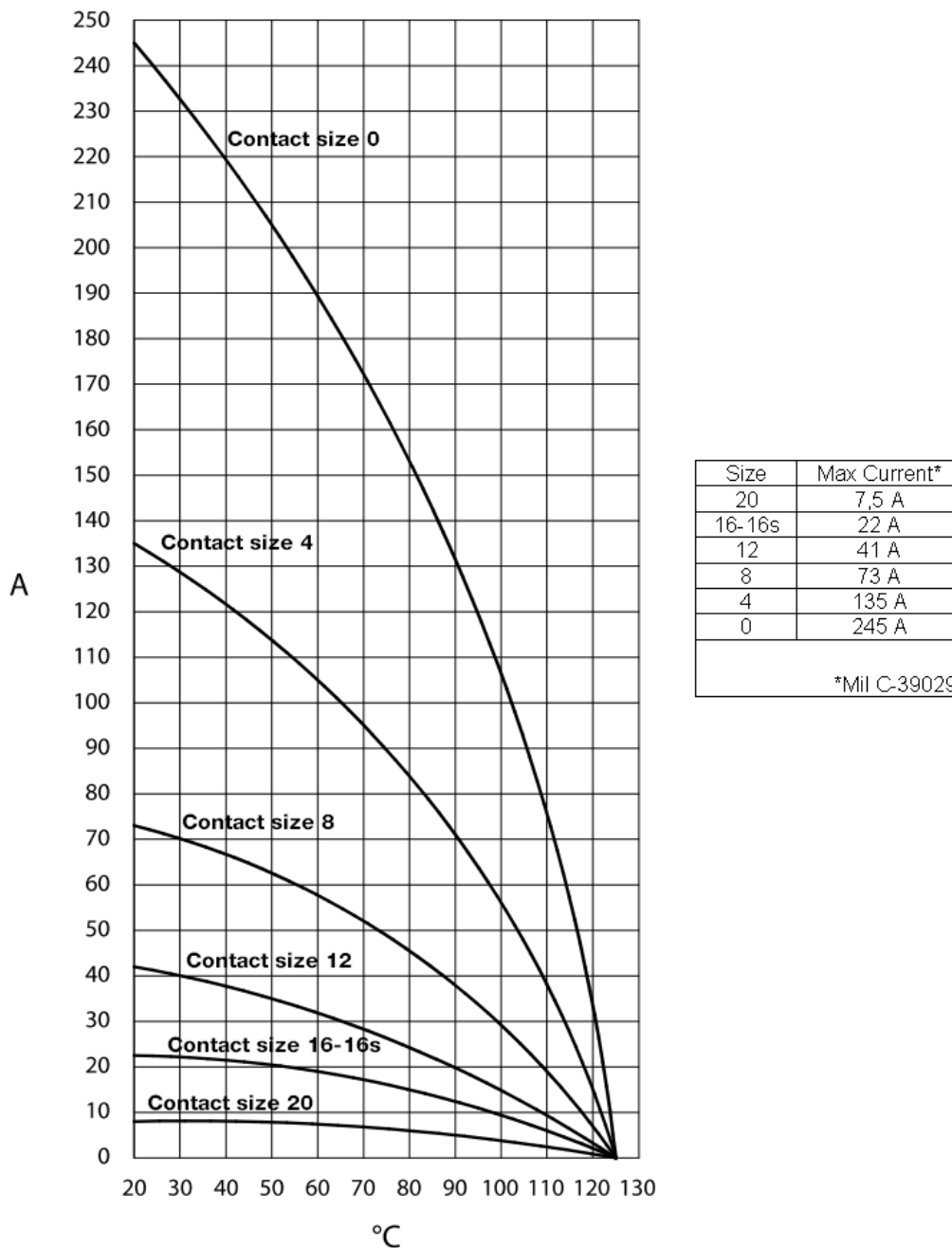
### Dati Elettrici

Corrente in funzione della temperatura

## GENERAL REQUIREMENTS

### Electrical Data

Recommended current according to the temperature



I parametri elettrici di progettazione e produzione dei connettori elettrici con accoppiamento a baionetta – serie CVB, CVBS e CVBR – soddisfano i requisiti MIL-C-5015 e VG 95 234. Tutti i connettori CVBS vengono prodotti e testati per soddisfare gli standard VG 95234.

Electrical design and production parameters of bayonet coupling connectors – CVB, CVBS and CVBR series – are based on MIL-C-5015 and VG 95 234 standards. All CVBS connectors are produced and tested in accordance of VG 95234 standards.

## CONTATTI

I contatti di questa serie sono disponibili sia nella versione con terminazione a saldare (forniti già montati nel connettore) sia in quella a pinzare (forniti non montati in una confezione inclusa in quella del connettore stesso o separatamente).

Per il codice del connettore fornito senza contatti vedere la tabella di spiegazione sigla a p. 6.

Il materiale dei contatti è lega di rame con successivo trattamento di argentatura (produzione standard) o, su richiesta, doratura a spessore. Per i codici dei connettori richiedibili con contatti a trattamento specifico vedere la tabella di spiegazione sigla a p. 6.

Tutti i contatti sono torniti per assicurare massima precisione di accoppiamento, resistenza alle vibrazioni e ai ripetuti cicli di innesto e disinnesto.

In funzione di specifiche esigenze, sono disponibili contatti per particolari utilizzi o per diverse terminazioni e con trattamenti speciali.

## CONTACTS

Contacts are available in solder (normally supplied already installed in the connector) or crimp version (supplied loose in a bag inside the connector packing or separately).

The code of the connector supplied without contacts can be found on the P/N explanation table on p. 6.

Contacts material is copper alloy and they are protected by a silver (standard production) or gold finish with varying plating thickness on request. As for codes of connectors to be supplied with specific finish contacts please consult the section referring to the P/N explanations on p. 6.

All contacts are machined in order to guarantee optimum connection properties and to provide resistance to vibration and continuous mating and unmating cycles.

Contacts for particular applications, alternative termination types and with special finishes are available to suit specific requirements.

Forze di innesto e disinnesto dei contatti

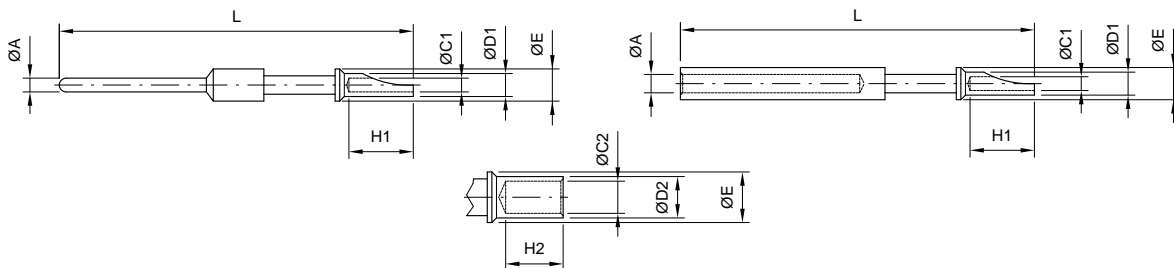
Engagement and disengagement force between contacts

Misura contatto Contact size	Innesto in N. Max <sup>(*)</sup> Engagement <sup>(*)</sup> in N. Max	Disinnesto in N. Max <sup>(*)</sup> Disengagement <sup>(*)</sup> in N. Max
20	1.8	0.3
18	2.4	0.6
16-16S	5	1
12	7.5	1.5
8	15	3
4	20	4
0	42.5	8.5

<sup>(\*)</sup>Test secondo norma Mil C 5015 <sup>(\*)</sup>Test according to Mil C 5015

### Contatti maschi e femmina a saldare

### Male and female contacts - solder



Misura contatto Contact size	Codice Van-System <sup>(*)</sup> Van-System P/N <sup>(*)</sup>	Mis. cavo AWG AWG Cable size	Contatto maschio a saldare - Male contact solder								
			ØA	ØC1	ØC2	ØD1	ØD2	ØE	H1	H2	L
16S	ST385 16SP	18÷16	1.58	1.8	-	2.6	-	3.2	5.5	-	25.7
16	ST385 16P	18÷16	1.58	1.8	-	2.6	-	3.2	7	-	32.1
12	ST385 12P	12	2.38	2.9	-	3.7	-	4.8	8	-	36.6
8	ST385 8P	9	3.6	-	5.3	-	6.6	7.8	-	12.6	36.6
4	ST385 4P	4	5.7	-	8.5	-	10	11	-	16.5	36.6
0	ST385 0P	0	9.05	-	11.5	-	14	15.1	-	14	44.5

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

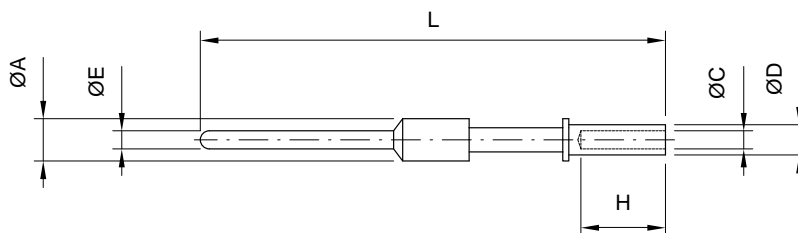
Misura contatto Contact size	Codice Van-System <sup>(*)</sup> Van-System P/N <sup>(*)</sup>	Mis. cavo AWG AWG Cable size	Contatto femmina a saldare - Female contact solder								
			ØA	ØC1	ØC2	ØD1	ØD2	ØE	H1	H2	L
16S	ST385 16SS	18÷16	1.65	1.8	-	2.6	-	3.2	5.5	-	25.4
16	ST385 16S	18÷16	1.65	1.8	-	2.6	-	3.2	7	-	36.6
12	ST385 12S	12	2.48	2.9	-	3.7	-	4.8	8	-	36.6
8	ST385 8S	9	3.7	-	5.25	-	6.55	7.8	-	12.7	36.6
4	ST385 4S	4	5.8	-	8.5	-	10	11	-	12	36.6
0	ST385 0S	0	9.17	-	11.5	-	14	15.1	-	14	44.5

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

<sup>(\*)</sup> Si riferisce a contatti con trattamento di argentatura  
Aggiungere il codice CD5 nel caso della versione dorata

<sup>(\*)</sup> P/N concerning silver plated contacts  
Add code CD5 for gold plated contacts

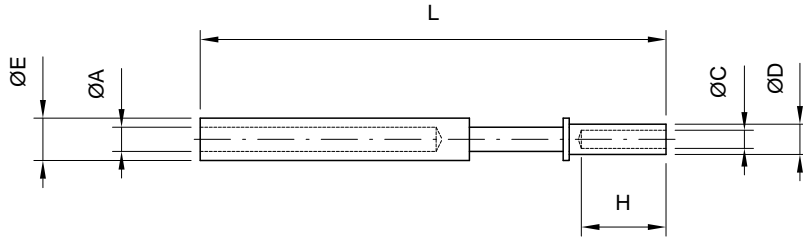


Misura contatto Contact size	Codice Van-System(*) Van-System P/N(*)	Sezione cavo (mm.2) Wire section (mm.2)	Misura cavo AWG AWG Cable size	ØA	ØC	ØD	ØE	H	L
20	ST485 20P/1 <sup>(a)</sup>	0.15÷0.3	26÷22	2	0.9	1.6	1	4	32.5
20	ST485 20P/2 <sup>(b)</sup>	0.15÷0.3	26÷22	2	0.9	1.6	1	4	23.1
20	ST485 20P/3 <sup>(c)</sup>	0.15÷0.3	26÷22	2	0.9	1.6	1	4	29.9
18	ST485 18P	0.15÷0.6	26÷20	2.2	1.3	1.93	1.42	6.35	29.6
16S	ST485 16SP	1÷1.5	18÷16	3.2	1.7	2.6	1.58	6.35	26.6
16S	ST485 16S-12P	0.6	20	3.2	1.2	2.6	1.58	6.35	26.6
16S	ST485 16S-13P	0.15÷0.6	26÷20	3.2	1.3	1.93	1.58	6.35	26.6
16S	ST485 16S-15P	1	18	3.2	1.5	2.6	1.58	6.35	26.6
16S	ST485 16S-20P	2	14	3.2	2	2.9	1.58	6.35	26.6
16S	ST485 16S-26P	3	12	3.2	2.5	3.8	1.58	6.35	26.6
16	ST485 16P	1÷1.5	18÷16	3.2	1.7	2.6	1.58	6.35	31.75
16	ST485 16-08P	0.15÷0.2	26÷24	3.2	0.85	1.55	1.58	6.35	31.75
16	ST485 16-12P	0.6	20	3.2	1.2	2.6	1.58	6.35	31.75
16	ST485 16-13P	0.15÷0.6	26÷20	3.2	1.3	1.93	1.58	6.35	31.75
16	ST485 16-15P	1	18	3.2	1.5	2.6	1.58	6.35	31.75
16	ST485 16-20P	2	14	3.2	2	2.9	1.58	6.35	31.75
16	ST485 16-26P	3	12	3.8	2.5	3.8	1.58	7.6	31.75
12	ST485 12-12P	0.6	20	4.8	1.2	2.6	2.38	8.5	37.5
12	ST485 12-15P	1	18	4.8	1.5	3.4	2.38	8.5	37.5
12	ST485 12-18P	1÷2	18÷14	4.8	1.8	3.8	2.38	8.5	37.5
12	ST485 12-22P	2.5	-	4.8	2.2	3.8	2.38	8.5	37.5
12	ST485 12-P	3	12	4.8	2.5	3.8	2.38	8.5	37.5
12	ST485 12-30P	4	-	4.8	3	4.8	2.38	8.5	37.5
12	ST485 12-38P	6	-	4.8	3.6	4.8	2.38	8.5	37.5
8	ST485 8P	8	9	7.8	4.55	6.8	3.6	12.2	40.7
8	ST485 8-15P	18	1	7.8	1.5	3.4	3.6	8.5	42
8	ST485 8-18P	1÷2	18÷14	7.8	1.8	3.8	3.6	8.5	40.7
8	ST485 8-30P	4	-	7.8	3	4.8	3.6	8.3	40.7
8	ST485 8-50P	-	10	7.8	5	6.8	3.6	12.2	40.7
4	ST485 4P	22	4	11	7.1	9.55	5.7	12.2	41.25
4	ST485 4-26P	3	-	11	2.5	3.8	5.7	8.5	41.25
4	ST485 4-30P	4	-	11	3	4.8	5.7	8.5	41.25
4	ST485 4-50P	10	-	11	5	7	5.7	12.2	41.25
4	ST485 4-62P	16	-	11	6.2	9.5	5.7	12.2	41.25
0	ST485 0P	53	0	15.1	11.5	14.35	9.05	14	44.5
0	ST485 0-45P	9	8	15.1	4.55	6.8	9.05	12.2	44.5
0	ST485 0-78P	25	-	15.1	7.8	9.5	9.05	14	44.5
0	ST485 0-107P	50	-	15.1	10.7	14.35	9.05	14	44.5

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

<sup>(a)</sup> Per disposizione 40A201<sup>(b)</sup> Per disposizioni 24A55 e 28-72<sup>(c)</sup> Per disposizione 22A24<sup>(a)</sup> For arrangement 40A201<sup>(b)</sup> For arrangements 24A55 e 28-72<sup>(c)</sup> For arrangement 22A24(\*) Si riferisce a contatti con trattamento di argentatura  
Aggiungere il codice CD5 nel caso della versione dorata(\*) P/N concerning silver plated contacts  
Add code CD5 for gold plated contacts



Misura contatto Contact size	Codice Van-System(*) Van-System P/N(*)	Sezione cavo (mm.²) Wire section (mm.²)	Misura cavo AWG AWG Cable size	ØA	ØC	ØD	ØE	H	L
20	ST485 20S	0.15÷0.3	26÷22	1.15	0.9	1.6	2	4	32.5
18	ST485 18S	0.15÷0.6	26÷20	1.46	1.3	1.93	2.4	6.35	34.4
16S	ST485 16SS	1÷1.5	18÷16	1.65	1.7	2.6	3.2	6.35	26.6
16S	ST485 16S-12S	0.6	20	1.65	1.2	2.6	3.2	6.35	26.6
16S	ST485 16S-13S	0.15÷0.6	26÷20	1.65	1.3	1.93	3.2	6.35	26.6
16S	ST485 16S-15S	1	18	1.65	1.5	2.6	3.2	6.35	26.6
16S	ST485 16S-20S	2	14	1.65	2	2.9	3.2	6.35	26.6
16S	ST485 16S-26S	3	12	1.65	2.5	3.8	3.2	6.35	26.6
16	ST485 16S	1÷1.5	18÷16	1.65	1.7	2.6	3.2	6.35	36.5
16	ST485 16-08S	0.15÷0.2	26÷24	1.65	0.85	1.55	3.2	6.35	36.5
16	ST485 16-12S	0.6	20	1.65	1.2	2.6	3.2	6.35	36.5
16	ST485 16-13S	0.15÷0.6	26÷20	1.65	1.3	1.93	3.2	6.35	36.5
16	ST485 16-15S	1	18	1.65	1.5	2.6	3.2	6.35	36.5
16	ST485 16-20S	2	14	1.65	2	2.9	3.2	6.35	36.5
16	ST485 16-26S	3	12	1.65	2.5	3.8	3.8	7.6	36.5
12	ST485 12-12S	0.6	20	2.48	1.2	2.6	4.8	8.5	37.5
12	ST485 12-15S	1	18	2.48	1.5	3.4	4.8	8.5	37.5
12	ST485 12-18S	1÷2	18÷14	2.48	1.8	3.8	4.8	8.5	37.5
12	ST485 12-22S	2.5	-	2.48	2.2	3.8	4.8	8.5	37.5
12	ST485 12-S	3	12	2.48	2.5	3.8	4.8	8.5	37.5
12	ST485 12-30S	4	-	2.48	3	4.8	4.8	8.5	37.5
12	ST485 12-38S	6	-	2.48	3.6	4.8	4.8	8.5	37.5
8	ST485 8S	8	9	3.7	4.55	6.8	7.8	12.2	40.7
8	ST485 8-15S	18	1	3.7	1.5	3.4	7.8	8.5	40.7
8	ST485 8-18S	1÷2	18÷14	3.7	1.8	3.8	7.8	8.5	40.7
8	ST485 8-30S	4	-	3.7	3	4.8	7.8	8.3	40.7
8	ST485 8-50S	-	10	3.7	5	6.8	7.8	12.2	40.7
4	ST485 4S	22	4	5.8	7.1	9.55	11	12.2	41.2
4	ST485 4-26S	3	-	5.8	2.5	3.8	11	8.5	41.2
4	ST485 4-30S	4	-	5.8	3	4.8	11	8.5	41.2
4	ST485 4-50S	10	-	5.8	5	7	11	12.2	41.2
4	ST485 4-62S	16	-	5.8	6.2	9.5	11	12.2	41.2
0	ST485 0S	53	0	9.17	11.5	14.35	15.1	14	44.5
0	ST485 0-45S	9	8	9.17	4.55	6.8	15.1	12.2	44.5
0	ST485 0-78S	25	-	9.17	7.8	9.5	15.1	14	44.5
0	ST485 0-107S	50	-	9.17	10.7	14.35	15.1	14	44.5

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

(a) Per tutte le disposizioni con contatti misura 20

(a) For all arrangements with long size 20 contacts

(\*) Si riferisce a contatti con trattamento di argentatura  
Aggiungere il codice CD5 nel caso della versione dorata

(\*) P/N concerning silver plated contacts  
Add code CD5 for gold plated contacts

**CONTATTI****Adattatori di pinzatura**

Sono da utilizzare nel caso di cavi con una sezione più piccola di quella del terminale dei contatti.

Sono disponibili con finitura di argentatura o doratura.

Altre versioni possono essere studiate e fornite per cavi di sezione diversa.

**CONTACTS****Crimp adapters**

To be used in case of wire section smaller than contact termination.

They are available with silver or gold finish.

Alternative versions can be designed and supplied on request for different wire sections.

<b>Codice adattatore<sup>(*)</sup></b> <i>Adapter P/N<sup>(*)</sup></i>	<b>Misura contatto</b> <i>Contact size</i>	<b>Sezione cavo</b> <i>Wire section</i>
AP485 16-13	16	20 AWG
AP485 12-17	12	16 AWG
AP485 8-26	8	12 AWG
AP485 8-17	8	1.5 mm <sup>2</sup>
AP485 8-26	8	2.5 mm <sup>2</sup>
AP485 8-30	8	4 mm <sup>2</sup>
AP485 8-38	8	6 mm <sup>2</sup>
AP485 4-45	4	8 AWG
AP485 4-17	4	1.5 mm <sup>2</sup>
AP485 4-30	4	4 mm <sup>2</sup>
AP485 4-38	4	6 mm <sup>2</sup>
AP485 4-50	4	10 mm <sup>2</sup>
AP485 4-62	4	16 mm <sup>2</sup>
AP485 0-72	0	4 AWG
AP485 0-78	0	25 mm <sup>2</sup>

<sup>(\*)</sup> Si riferisce ad adattatori con trattamento di argentatura  
Aggiungere il codice CD5 nel caso della versione dorata

<sup>(\*)</sup> P/N concerning silver plated adapters  
Add code CD5 for gold plated adapters

## CONTATTI

### Contatti coassiali

Sono prodotti in modo da essere assemblati negli alloggiamenti dei contatti della misura 12/8/4 e 0, a seconda dell'impiego e del tipo di cavo da collegare.

A questo proposito la tabella seguente riporta solo l'abbinamento più comune.

Per individuare correttamente il tipo più adatto è meglio consultare il nostro Ufficio Vendite.

Per il montaggio è disponibile un manuale di istruzioni e una completa gamma di utensili.

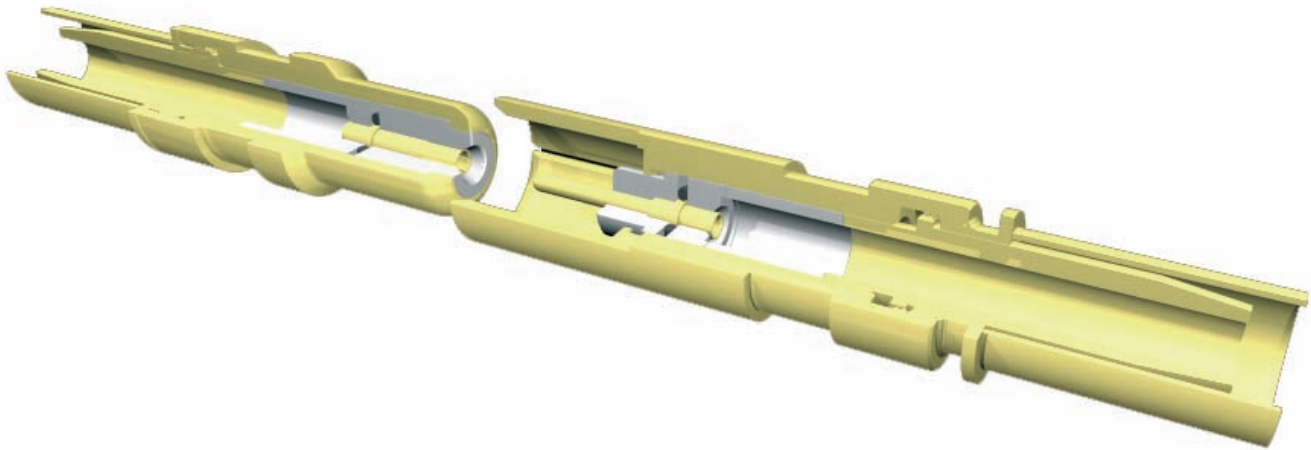
## CONTACTS

### Coaxial contacts

They are made to be used for size 12/8/4/0 contact cavities according to wire and application. Therefore the table below just refers to the most common combinations.

For the optimum choice it is better to consult our Sales Office.

Instruction handbook and complete range of tools are available for correct assembly.



<b>Codice contatto maschio</b> <i>Male contact P/N</i>	<b>Codice contatto femmina</b> <i>Female contact P/N</i>	<b>Usato con cavo</b> <i>Used with cable</i>	<b>Misura alloggiamento contatto</b> <i>Contact cavity size</i>
CC485-8-006P	CC485-8-006S	RG 6	4
CC485-8-008P	CC485-8-008S	RG 8	0
CC485-8-011P	CC485-8-011S	RG 11	0
CC485-8-058P	CC485-8-058S	RG 58	0/8
CC485-8-059P	CC485-8-059S	RG 59	4/8
CC485-8-062P	CC485-8-062S	RG 62	8
CC485-8-141P	CC485-8-141S	RG 141	8
CC485-8-142P	CC485-8-142S	RG 142	8
CC485-8-174P	CC485-8-174S	RG 174	8
CC485-8-178P	CC485-8-178S	RG 178	12
CC485-8-179P	CC485-8-179S	RG 179	8
CC485-8-180P	CC485-8-180S	RG 180	8
CC485-8-188P	CC485-8-188S	RG 188	12
CC485-8-213P	CC485-8-213S	RG 213/214	0
CC485-8-304P	CC485-8-304S	RG 304	4
CC485-8-400P	CC485-8-400S	RG 400	8
CC485-8-999P	CC485-8-999S	RG 999	4/8



## CONTATTI

### Contatti in lega per termocoppie

Questi contatti sono prodotti utilizzando leghe compensate; montati sui connettori al posto di quelli tradizionali, evitano la distorsione del segnale delle termocoppie collegate dal connettore stesso.

Il materiale è conforme alle norme DIN 43710 e 43760 e affinché sia più chiaramente identificabile, i contatti sono marcati con un contrassegno colorato e da una serie di linee incise sulla parte centrale (come dalla tabella seguente).

Tipo termocoppia <i>Thermocouple type</i>	Materiale <i>Materials</i>		Pol. <i>Pol.</i>	Colore identificazione <i>Identification colour</i>		N° linee incise <i>Engraved lines No.</i>
T	Rame	<i>Copper</i>	+	-		n.a.
	Costantana	<i>Costantane</i>	-	Giallo	<i>Yellow</i>	1
J	Ferro	<i>Iron</i>	+	Nero	<i>Black</i>	3
	Costantana	<i>Costantane</i>	-	Giallo	<i>Yellow</i>	1
E	Chromel	<i>Chromel</i>	+	Bianco	<i>White</i>	2
	Costantana	<i>Costantane</i>	-	Giallo	<i>Yellow</i>	1
K	Chromel	<i>Chromel</i>	+	Bianco	<i>White</i>	2
	Alumel	<i>Alumel</i>	-	Verde	<i>Green</i>	-

## CONTACTS

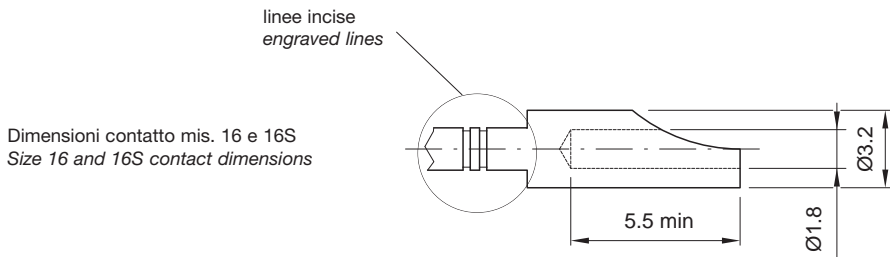
### Thermocouple contacts

These contacts are manufactured from composite alloys. Installed in the connectors in place of the traditional ones, they are able to avoid the signal distortion of the thermocouple connected through the connector itself.

Material is according to DIN 43710 e 43760 specs. For a clearer identification of the material, these contacts are marked with a colour coded sign and a series of lines engraved on the central part of the contact (as shown on the following table).

I contatti del tipo a saldare sono forniti con le seguenti misure del terminale:

Solder contacts are supplied with the following termination dimensions:



Questi contatti sono montati in connettori aventi appositi codici di inserto isolante.

These contacts are supplied with special arrangement P/I/N. The most used are in the following table:

Nella seguente tabella sono elencati i più utilizzati:

Disposizione con contatti per termocoppia <i>Thermocouple arrangements</i>	Inserto standard <i>Standard arrang.</i>	Posizione contatti <i>Contacts position</i>	Materiale <i>Material</i>	
10SL-53	10SL-4	A	Alumel	<i>Alumel</i>
		B	Chromel	<i>Chromel</i>
10SL-55	10SL-3	A	Alumel	<i>Alumel</i>
		B	Chromel	<i>Chromel</i>
		C	Rame	<i>Copper</i>
14S-21	14S-2	A-C	Chromel	<i>Chromel</i>
		B-D	Alumel	<i>Alumel</i>
14S-22	14S-2	A	Chromel	<i>Chromel</i>
		C	Alumel	<i>Alumel</i>
		B-D	Otturatore	<i>Hole plug</i>
14S-23	14S-2	A-D	Chromel	<i>Chromel</i>
		B-C	Alumel	<i>Alumel</i>
14S-24	14S-2	A	Chromel	<i>Chromel</i>
		B	Alumel	<i>Alumel</i>
		C-D	Standard	<i>Standard</i>
14S-51	14S-9	A	Alumel	<i>Alumel</i>
		B	Chromel	<i>Chromel</i>
14S-53	14S-9	A	Ferro	<i>Iron</i>
		B	Costantana	<i>Costantane</i>
14S-55	14S-2	A-C	Ferro	<i>Iron</i>
		B-D	Costantana	<i>Costantane</i>
14S-57	14S-2	A-C	Alumel	<i>Alumel</i>
		B-D	Chromel	<i>Chromel</i>

Continua a p. seguente  
See next page

Disposizione con contatti per termocoppia <i>Thermocouple arrangements</i>	Inserto standard <i>Standard arrang.</i>	Posizione contatti <i>Contacts position</i>	Materiale <i>Material</i>	
14S-58	14S-7	A	Alumel	<i>Alumel</i>
		B	Chromel	<i>Chromel</i>
		C	Rame	<i>Copper</i>
14S-71	14S-7	A	Ferro	<i>Iron</i>
		B	Costantana	<i>Costantane</i>
		C	Standard	<i>Standard</i>
14S-73	14S-5	C	Ferro	<i>Iron</i>
		D	Costantana	<i>Costantane</i>
		A-B-E	Standard	<i>Standard</i>
14S-75	14S-7	A	Rame	<i>Copper</i>
		B	Costantana	<i>Costantane</i>
		C	Standard	<i>Standard</i>
16S-56	16S-5	A	Chromel	<i>Chromel</i>
		B	Alumel	<i>Alumel</i>
		C	Standard	<i>Standard</i>
16S-57	16S-8	A-C	Rame	<i>Copper</i>
		B-D	Costantana	<i>Costantane</i>
		E	Standard	<i>Standard</i>
18-41	18-4	A-C	Ferro	<i>Iron</i>
		B-D	Costantana	<i>Costantane</i>
18-42	18-4	A-C	Alumel	<i>Alumel</i>
		B-D	Chromel	<i>Chromel</i>
18-43	18-4	A-C	Chromel	<i>Chromel</i>
		B-D	Costantana	<i>Costantane</i>
18-47	18-19	A-D-J	Ferro	<i>Iron</i>
		B-H-G	Costantana	<i>Costantane</i>
		C-E-F-K	Standard	<i>Standard</i>
18-48	18-4	A	Ferro	<i>Iron</i>
		C	Costantana	<i>Costantane</i>
		B-D	Standard	<i>Standard</i>
18-49	18-4	A-C	Chromel	<i>Chromel</i>
		B-D	Alumel	<i>Alumel</i>
18-50	18-4	A	Chromel	<i>Chromel</i>
		D	Alumel	<i>Alumel</i>
		B-C	Otturatore	<i>Hole plug</i>
18-57	18-12	A-C-E	Alumel	<i>Alumel</i>
		B-D-F	Chromel	<i>Chromel</i>
18-72	18-1	A-C-E-G-I	Chromel	<i>Chromel</i>
		B-D-F-H-J	Alumel	<i>Alumel</i>
20-641	20-27	A-B-C-D-E-F-G	Alumel	<i>Alumel</i>
		H-I-J-K-L-M-N	Chromel	<i>Chromel</i>
24-65	24-5	A-B-C-F-H-J-K-M	Chromel	<i>Chromel</i>
		D-E-G-L-N-P-R-S	Alumel	<i>Alumel</i>
24-91	24A25	A-C-E-G-J-I-N-Q-S-U-W-Y	Ferro	<i>Iron</i>
		B-D-F-H-K-M-P-R-T-V-X-Z	Costantana	<i>Costantane</i>
		25	Otturatore	<i>Hole plug</i>
28-91	28-18	A-C-E-G-J-L	Ferro	<i>Iron</i>
		B-D-F-H-K-M	Costantana	<i>Costantane</i>
32-56	32-31	Dispari	Ferro	<i>Iron</i>
		Pari	Costantana	<i>Costantane</i>
		31	Otturatore	<i>Hole plug</i>
36-91	36-10	A-C-E-G-J-L-N-P-R-T-V-X-Z- b-d-f-h-k-n-qs-u-w-y	Ferro	<i>Iron</i>
		B-D-F-H-K-M-O-Q-S-U-W-Y- a-c-e-c-j-m-p-r-t-v-x-z	Costantana	<i>Costantane</i>

## CONTATTI

### Contatti a pinzare per termocoppie

I contatti del tipo a pinzare possono essere forniti separatamente.

Anche questo tipo di contatti è identificabile per mezzo di un contrassegno colorato e da una serie di linee incise sulla parte centrale (vedere tabella a p. 16).

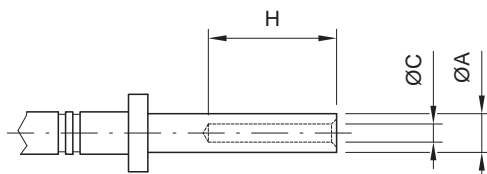
Le loro dimensioni sono nella seguente tabella.

## CONTACTS

### Crimp thermocouple contacts

Crimp contacts are available as separate parts.

These contacts can be identified by a colour coded sign and by a series of engraved lines on the central part (see table on p. 16). The dimensions are in the table below.



Mis. Size	Materiale Material		Codice maschio Male ct. P/N	Codice femmina Female ct. P/N	Sezione cavo Wire section		$\varnothing C$	$\varnothing D$	H
					mm <sup>2</sup>	AWG			
16S	Chromel	<i>Chromel</i>	TC1-485-16SP	TC1-485-16SS	1÷1.5	16	1.7	2.6	6.35
16S	Alumel	<i>Alumel</i>	TC2-485-16SP	TC2-485-16SS	1÷1.5	16	1.7	2.6	6.35
16S	Ferro	<i>Iron</i>	TC3-485-16SP	TC3-485-16SS	1÷1.5	16	1.7	2.6	6.35
16S	Costantana	<i>Costantane</i>	TC4-485-16SP	TC4-485-16SS	1÷1.5	16	1.7	2.6	6.35
16	Chromel	<i>Chromel</i>	TC1-485-16-07P	TC1-485-16-07S	0.15÷0.5	26÷20	0.75	1.6	5.3
16	Alumel	<i>Alumel</i>	TC2-485-16-07P	TC2-485-16-07S	0.15÷0.5	26÷20	0.75	1.6	5.3
16	Ferro	<i>Iron</i>	TC3-485-16-07P	TC3-485-16-07S	0.15÷0.5	26÷20	0.75	1.6	5.3
16	Costantana	<i>Costantane</i>	TC4-485-16-07P	TC4-485-16-07S	0.15÷0.5	26÷20	0.75	1.6	5.3
16	Chromel	<i>Chromel</i>	TC1-485-16-15P	TC1-485-16-15S	1	18	1.5	2.6	6.35
16	Alumel	<i>Alumel</i>	TC2-485-16-15P	TC2-485-16-15S	1	18	1.5	2.6	6.35
16	Ferro	<i>Iron</i>	TC3-485-16-15P	TC3-485-16-15S	1	18	1.5	2.6	6.35
16	Costantana	<i>Costantane</i>	TC4-485-16-15P	TC4-485-16-15S	1	18	1.5	2.6	6.35
16	Chromel	<i>Chromel</i>	TC1-485-16P	TC1-485-16S	1÷1.5	16	1.7	3.2	6.35
16	Alumel	<i>Alumel</i>	TC2-485-16P	TC2-485-16S	1÷1.5	16	1.7	3.2	6.35
16	Ferro	<i>Iron</i>	TC3-485-16P	TC3-485-16S	1÷1.5	16	1.7	3.2	6.35
16	Costantana	<i>Costantane</i>	TC4-485-16P	TC4-485-16S	1÷1.5	16	1.7	3.2	6.35

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

## INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI

Inserti isolanti e zoccoli sono prodotti con le seguenti mescole di gomme sintetiche, tutte ad altissimo isolamento elettrico:

- **mescola cloroprenica** - per impiego non gravoso con caratteristiche di buona resistenza all'invecchiamento, ad oli e benzine.

Temperatura di impiego: da -55° a +125°C

- **mescola silconica** - per impiego con alte e basse temperature con caratteristiche di ottima resistenza all'invecchiamento, alle radiazioni nucleari, all'ozono.

Temperatura di impiego: da -55° a +200°C

- **mescola a base fluorurata** - per impiego ad alte temperature. Caratteristiche di ottima resistenza all'invecchiamento, agenti atmosferici, fluidi idraulici, oli e grassi.

Temperatura di impiego: da -25° a +205°C

- **mescola resistente al fuoco e priva di alogeni** - per impiego in situazioni ove è richiesta la non propagazione della fiamma, la bassa opacità e la non tossicità dei fumi.

Temperatura di impiego: da -35° a +180°C.

## INSULATING INSERTS AND GROMMETS

Insulating inserts and grommets are manufactured with the following synthetic rubbers, highly insulated, compounds:

- **chloroprenic compound** - for non heavy applications. Good resistance to ageing, oils and gasoline.

Rated temperature: -55° to +125°C

- **silicon compound** - for high and low temperature applications. Excellent resistance to ageing, nuclear radiations and ozone.

Rated temperature: -55° to +200°C

- **fluorcarbon compound** - for high temperature applications. Excellent resistance to ageing, atmospheric agents, hydraulic fluids and oils.

Rated temperature: -25° to +205°C

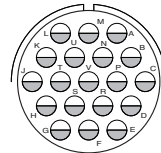
- **fire resistant and halogen free compound** - employed when no flame propagation, low opacity and non smoke toxicity is requested.

Rated temperature: -35° to +180°C.

### Come leggere l'elenco disposizioni

#### 1. Scegliere la quantità e la misura dei contatti

Choose contacts size and quantity



#### DISPOSIZIONE INSERTO

ARRANGEMENT

#### NUMERO CONTATTI

NO. OF CONTACTS

19

#### MISURA CONTATTO

CONTACT SIZE

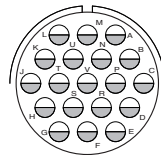
16

#### CODICE SERVIZIO

SERVICE RATING

#### 2. Scegliere il codice di servizio (tensione di lavoro e isolamento)

Choose service rating (rated voltage and insulating voltage)



#### DISPOSIZIONE INSERTO

ARRANGEMENT

#### NUMERO CONTATTI

NO. OF CONTACTS

19

#### MISURA CONTATTO

CONTACT SIZE

16

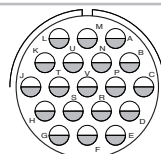
#### CODICE SERVIZIO

SERVICE RATING

A

#### 3. Determinare la misura del guscio (1ª cifra) e la disposizione inserto (2ª cifra)

Define shell size (1<sup>st</sup> digit) and insert arrangement (2<sup>nd</sup> digit)



#### DISPOSIZIONE INSERTO

ARRANGEMENT

22-14

#### NUMERO CONTATTI

NO. OF CONTACTS

19

#### MISURA CONTATTO

CONTACT SIZE

16

#### CODICE SERVIZIO

SERVICE RATING

A

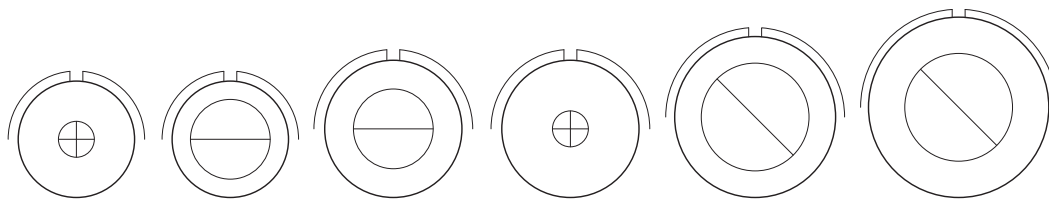
**INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI**

**INSULATING INSERTS AND GROMMETS**

**Elenco per quantità totale di contatti**

**List by contacts total quantity**

**1 contatto**  
**1 contact**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**16-2      16-12      18-6      18-16      20-2      22-7**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

**1      1      1      1      1      1**

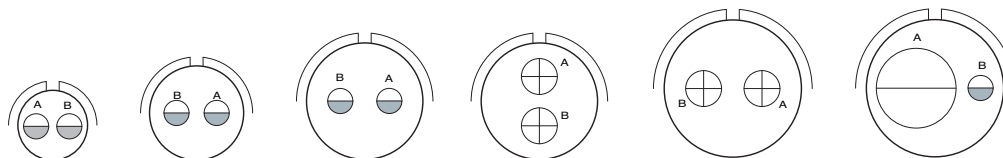
**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

**12      4      4      12      0      0**

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

**E      A      D      C      D      E**

**2 contatti**  
**2 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**10SL-4      14S-9      16S-4      16-11      18-3      18-14**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

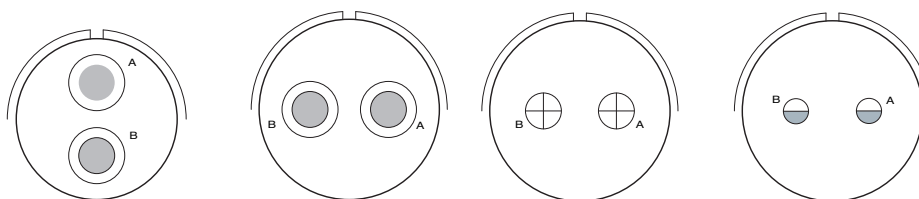
**2      2      2      2      2      2**

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

**16      16      16      12      12      1-4, 1-16**

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

**A      A      D      A      D      A**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**20-23      22-1      22-8      22-11**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

**2      2      2      2**

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

**2-8      2-8      2-12      2-16**

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

**A      D      E      B**

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

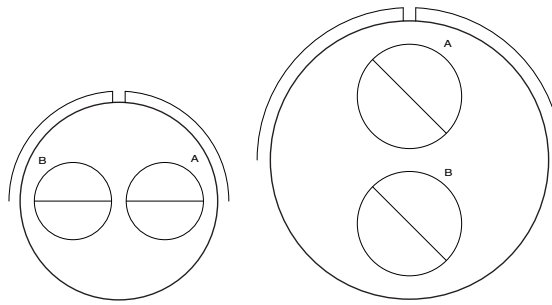
**20      18      16      12      8      4      0**

Contacts legend

**Elenco per quantità totale di contatti**

**List by contacts total quantity**

**2 contatti**  
**2 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**24-9**

**32-5**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

2

2

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

2-4

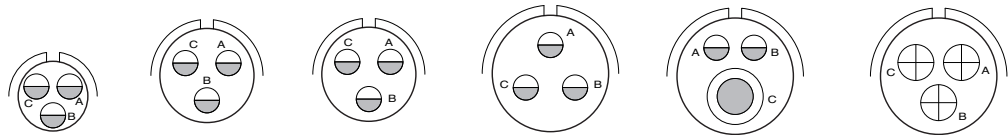
2-0

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

A

D

**3 contatti**  
**3 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**10SL-3**

**14S-1**

**14S-7**

**16S-5**

**16-7**

**16-10**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

3

3

3

3

3

3

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

3-16

3-16

3-16

3-16

1-8, 2-16

3-12

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

A

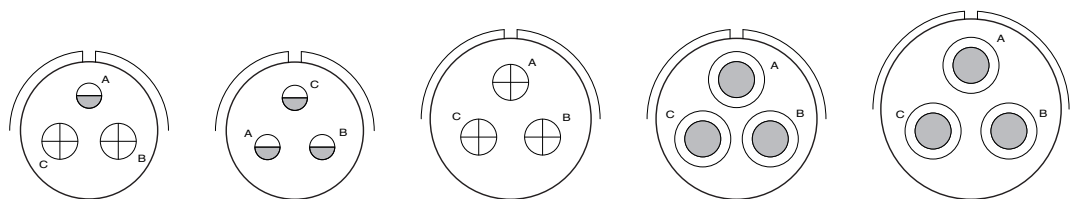
A

A

A

A

A



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**18-5**

**18-22**

**20-3**

**20-19**

**22-2**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

3

3

3

3

3

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

2-12, 1-16

3-16

3-12

3-8

3-8

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

D

D

D

A

D

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

0

Contacts legend

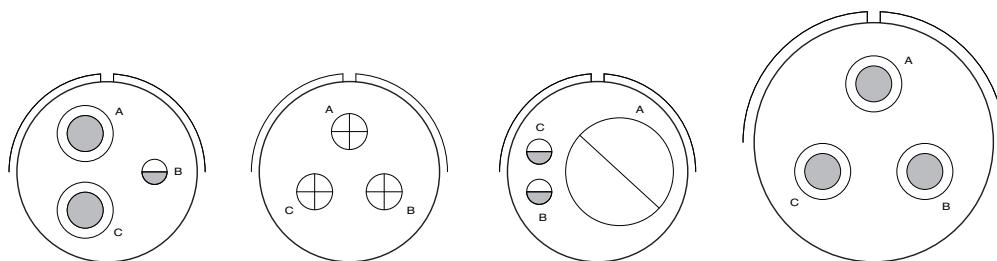
## INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI

## INSULATING INSERTS AND GROMMETS

Elenco per quantità totale di contatti

List by contacts total quantity

**3 contatti**  
**3 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
*ARRANGEMENT*

**22-6**

**22-9**

**22-21**

**28-3**

**NUMERO CONTATTI**  
*NO. OF CONTACTS*

3

3

3

3

**MISURA CONTATTO**  
*CONTACT SIZE*

2-8, 1-16

3-12

1-0, 2-16

3-8

**CODICE SERVIZIO**  
*SERVICE RATING*

D

E

A

E

**DISPOSIZIONE INSERTO**  
*ARRANGEMENT*

**28-6**

**40A-3**

**NUMERO CONTATTI**  
*NO. OF CONTACTS*

3

3

**MISURA CONTATTO**  
*CONTACT SIZE*

3-4

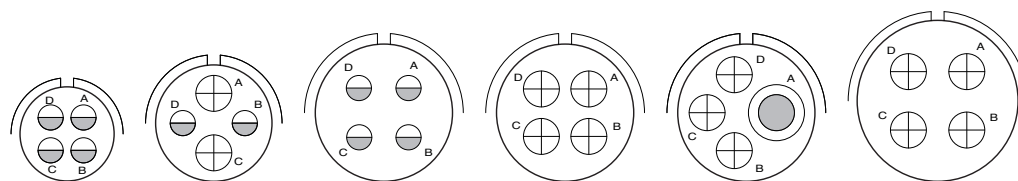
3-4

**CODICE SERVIZIO**  
*SERVICE RATING*

D

E

**4 contatti**  
**4 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
*ARRANGEMENT*

**14S-2**

**16-9**

**18-4**

**18-10**

**18-13**

**20-4**

**NUMERO CONTATTI**  
*NO. OF CONTACTS*

4

4

4

4

4

4

**MISURA CONTATTO**  
*CONTACT SIZE*

4-16

2-12, 2-16

4-16

4-12

1-8, 3-12

4-12

**CODICE SERVIZIO**  
*SERVICE RATING*

I

A

D

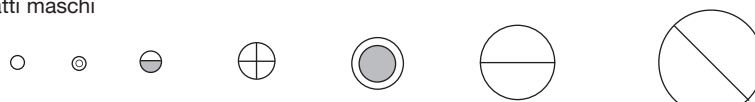
A

A

D

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

0

Contacts legend

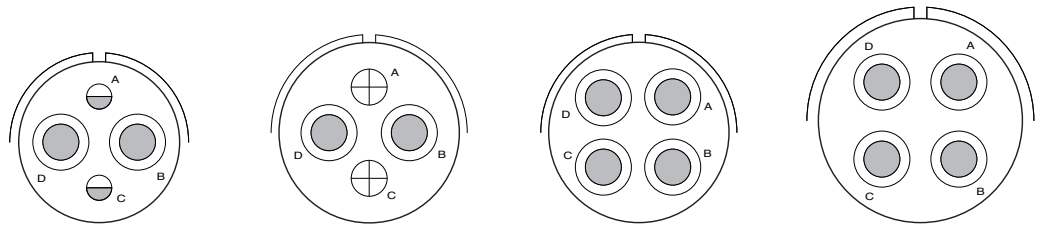
# INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI

# INSULATING INSERTS AND GROMMETS

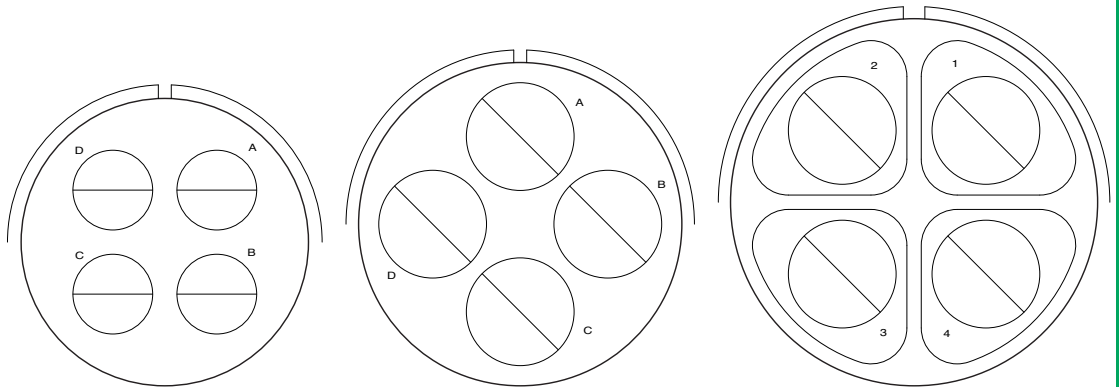
Elenco per quantità totale di contatti

List by contacts total quantity

4 contatti  
4 contacts

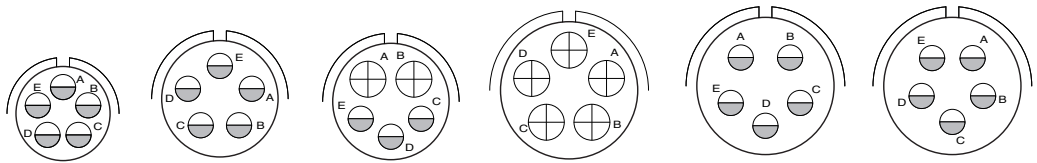


DISPOSIZIONE INSERTO ARRANGEMENT	20-24	22-4	22-22	24-22
NUMERO CONTATTI NO. OF CONTACTS	4	4	4	4
MISURA CONTATTO CONTACT SIZE	2-8, 2-16	2-8, 2-12	4-8	4-8
CODICE SERVIZIO SERVICE RATING	A	A	A	D



DISPOSIZIONE INSERTO ARRANGEMENT	32-17	36-5	40A-4
NUMERO CONTATTI NO. OF CONTACTS	4	4	4
MISURA CONTATTO CONTACT SIZE	4-4	4-0	4-0
CODICE SERVIZIO SERVICE RATING	D	A	E

5 contatti  
5 contacts



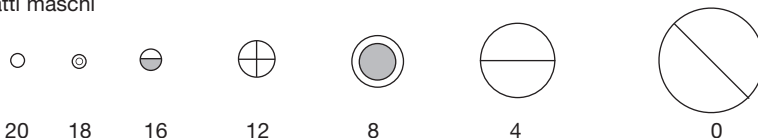
DISPOSIZIONE INSERTO ARRANGEMENT	14S-5	16S-8	16A-5	18-11	18-20	18A-5
NUMERO CONTATTI NO. OF CONTACTS	5	5	5	5	5	5
MISURA CONTATTO CONTACT SIZE	5-16	5-16	2-12, 3-16	5-12	5-16	5-16
CODICE SERVIZIO SERVICE RATING	I	A	*	A	A	(*)

(\*) Consultare l'Ufficio Vendite

(\*) Consult our Sales Office

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

Contacts legend

20

18

16

12

8

4

0



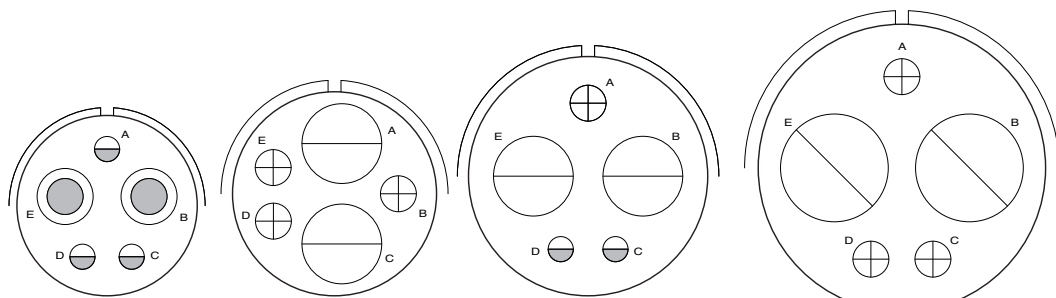
## INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI

## INSULATING INSERTS AND GROMMETS

Elenco per quantità totale di contatti

List by contacts total quantity

5 contatti  
5 contacts



DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

22-12

24-12

28-5

32-1

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

5

5

5

5

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

2-8, 3-16

2-4, 3-12

2-4, 1-12, 2-16

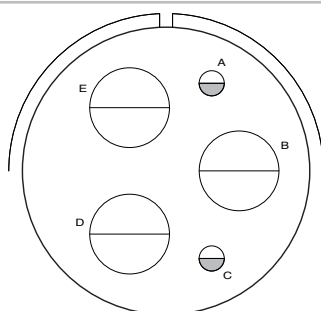
2-0, 3-12

CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

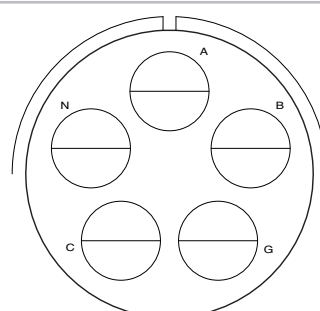
D

A D

A=E - Bal.=D



32-2



32A-5

DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

5

5

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

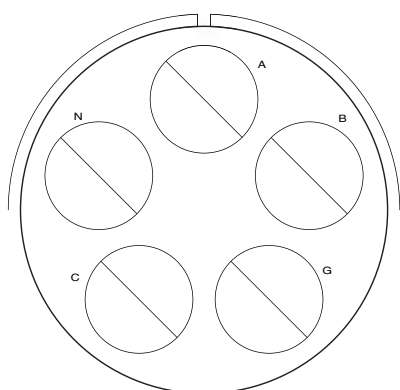
3-4, 2-16

5-4

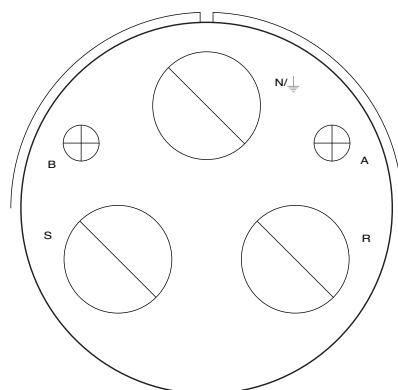
CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

E

(\*)



40A-5



40B-3

DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

5

5

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

5-0

3-0, 2-12

CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

(\*)

A

(\*) Consultare l'Ufficio Vendite

(\*) Consult our Sales Office

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

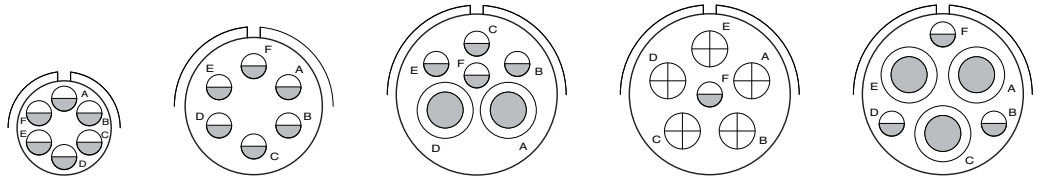
0

Contacts legend

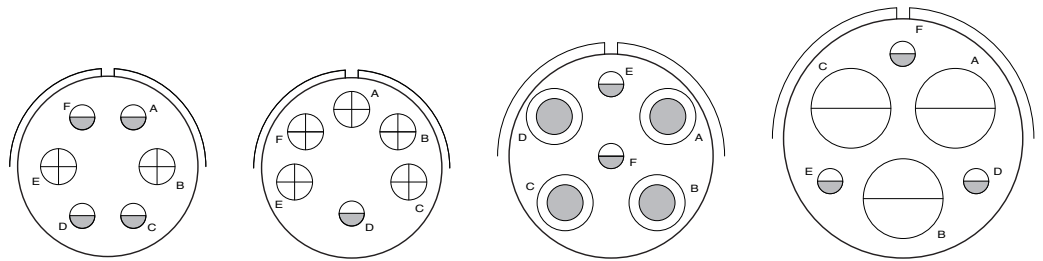
**Elenco per quantità totale di contatti**

**List by contacts total quantity**

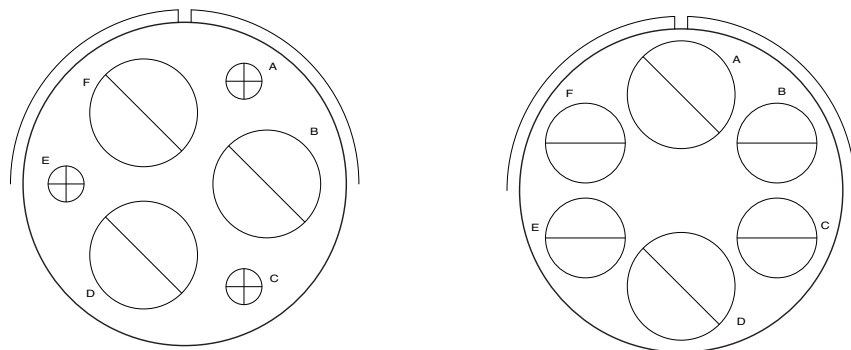
**6 contatti**  
**6 contacts**



<b>DISPOSIZIONE INSERTO</b> <i>ARRANGEMENT</i>	<b>14S-6</b>	<b>18-12</b>	<b>20-8</b>	<b>20-17</b>	<b>20-22</b>
<b>NUMERO CONTATTI</b> <i>NO. OF CONTACTS</i>	6	6	6	6	6
<b>MISURA CONTATTO</b> <i>CONTACT SIZE</i>	6-16	6-16	2-8, 4-16	5-12, 1-16	3-8, 3-16
<b>CODICE SERVIZIO</b> <i>SERVICE RATING</i>	I	A	I	A	A



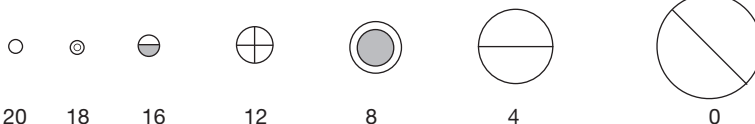
<b>DISPOSIZIONE INSERTO</b> <i>ARRANGEMENT</i>	<b>22-5</b>	<b>22-15</b>	<b>24-06</b>	<b>28-22</b>
<b>NUMERO CONTATTI</b> <i>NO. OF CONTACTS</i>	6	6	6	6
<b>MISURA CONTATTO</b> <i>CONTACT SIZE</i>	2-12, 4-16	5-12, 1-16	4-8, 2-16	3-4, 3-16
<b>CODICE SERVIZIO</b> <i>SERVICE RATING</i>	D	D=E - Bal.=A	D	D



<b>DISPOSIZIONE INSERTO</b> <i>ARRANGEMENT</i>	<b>36-3</b>	<b>36-6</b>
<b>NUMERO CONTATTI</b> <i>NO. OF CONTACTS</i>	6	6
<b>MISURA CONTATTO</b> <i>CONTACT SIZE</i>	3-0, 3-12	2-0, 4-4
<b>CODICE SERVIZIO</b> <i>SERVICE RATING</i>	D	A

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20 18 16 12 8 4 0

Contacts legend

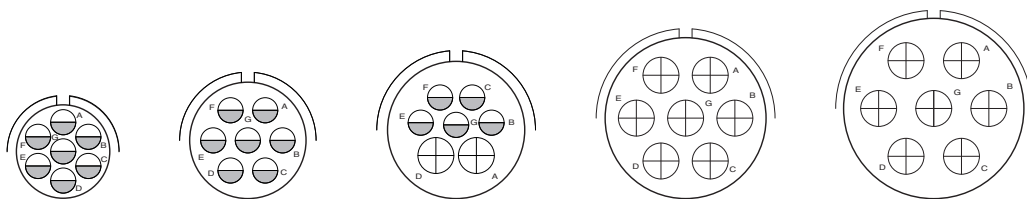
## INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI

## INSULATING INSERTS AND GROMMETS

Elenco per quantità totale di contatti

List by contacts total quantity

7 contatti  
7 contacts



DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

14SA-7

16S-1

18-9

20-15

22-28

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

7

7

7

7

7

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

7-16

7-16

2-12, 5-16

7-12

7-12

CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

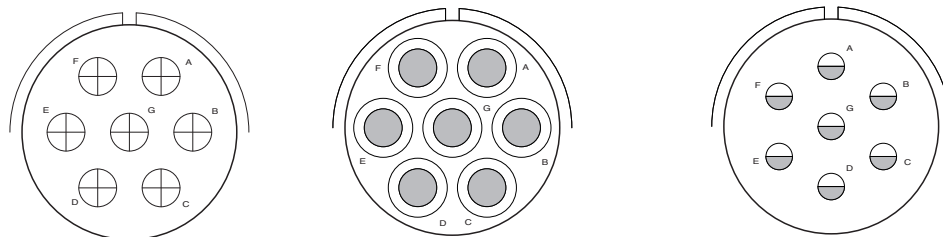
I

A

I

A

A



DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

24-2

24-10

24-27

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

7

7

7

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

7-12

7-8

7-16

CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

D

A

E



DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

24A-7

28-10

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

7

7

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

7-12

2-4, 3-8, 3-12

CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

D

G=D, Bal.=A

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

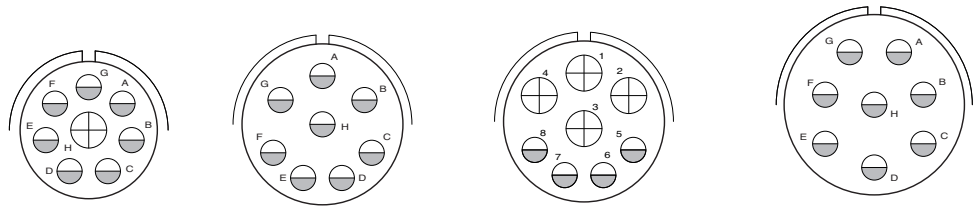
0

Contacts legend

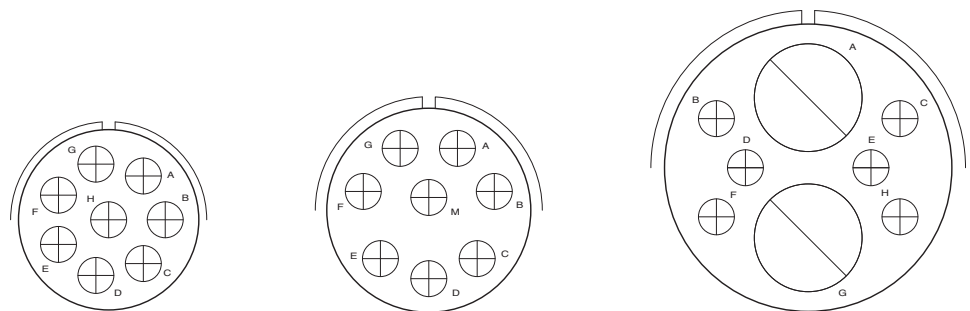
**Elenco per quantità totale di contatti**

**List by contacts total quantity**

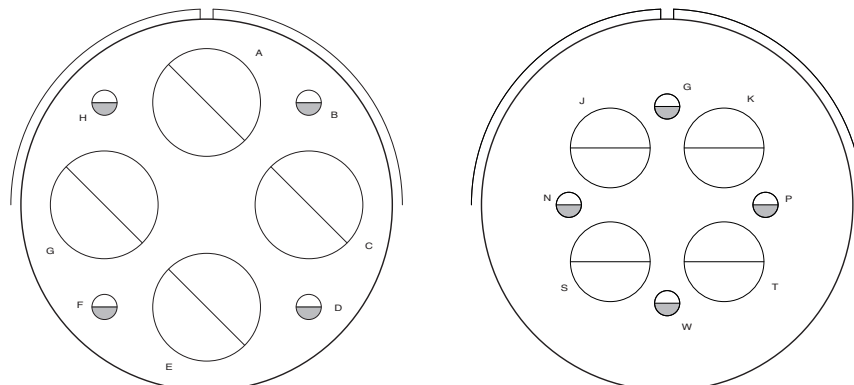
**8 contatti**  
**8 contacts**



<b>DISPOSIZIONE INSERTO</b> <i>ARRANGEMENT</i>	<b>18-8</b>	<b>20-7</b>	<b>20B-8</b>	<b>22-18</b>
<b>NUMERO CONTATTI</b> <i>NO. OF CONTACTS</i>	8	8	8	8
<b>MISURA CONTATTO</b> <i>CONTACT SIZE</i>	1-12, 7-16	8-16	4-12, 4-16	8-16
<b>CODICE SERVIZIO</b> <i>SERVICE RATING</i>	A	A,B,H,G=D - Bal.=A	*	A,B,F,G,H=D - Bal.=A



<b>DISPOSIZIONE INSERTO</b> <i>ARRANGEMENT</i>	<b>22-23</b>	<b>24-6</b>	<b>32-15</b>
<b>NUMERO CONTATTI</b> <i>NO. OF CONTACTS</i>	8	8	8
<b>MISURA CONTATTO</b> <i>CONTACT SIZE</i>	8-12	8-12	2-0, 6-12
<b>CODICE SERVIZIO</b> <i>SERVICE RATING</i>	H=D - Bal.=A	A,G,H=D - Bal.=A	D



<b>DISPOSIZIONE INSERTO</b> <i>ARRANGEMENT</i>	<b>40A-8</b>	<b>40A-10</b>
<b>NUMERO CONTATTI</b> <i>NO. OF CONTACTS</i>	8	8
<b>MISURA CONTATTO</b> <i>CONTACT SIZE</i>	4-0, 4-16	4-4, 4-16
<b>CODICE SERVIZIO</b> <i>SERVICE RATING</i>	E	D

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

0

Contacts legend

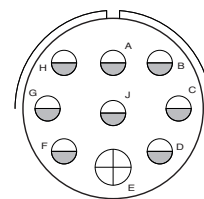
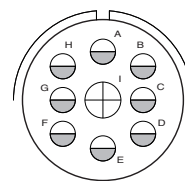
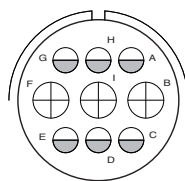
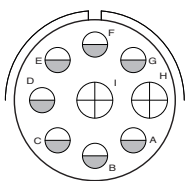
## INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI

## INSULATING INSERTS AND GROMMETS

Elenco per quantità totale di contatti

List by contacts total quantity

9 contatti  
9 contacts



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
ARRANGEMENT

20-16

20-18

20-21

22-17

**NUMERO CONTATTI**  
NO. OF CONTACTS

9

9

9

9

**MISURA CONTATTO**  
CONTACT SIZE

2-12, 7-16

3-12, 6-16

1-12, 8-16

1-12, 8-16

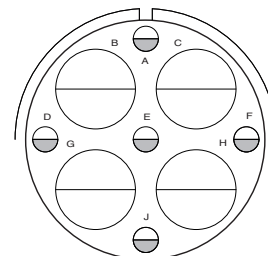
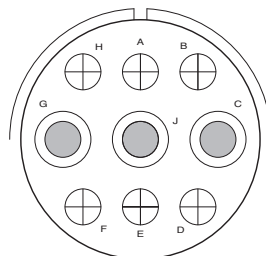
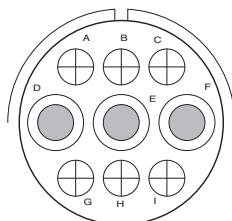
**CODICE SERVIZIO**  
SERVICE RATING

A

A

A

A=D - Bal.=I



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
ARRANGEMENT

24-11

28-1

28A-9

**NUMERO CONTATTI**  
NO. OF CONTACTS

9

9

9

**MISURA CONTATTO**  
CONTACT SIZE

3-8, 6-12

3-8, 6-12

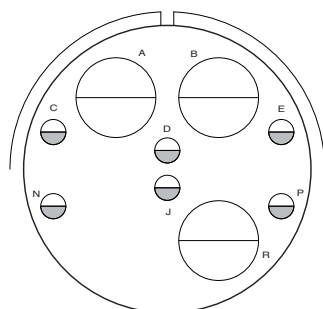
4-4, 5-16

**CODICE SERVIZIO**  
SERVICE RATING

A

A,J,E=D - Bal.=A

A



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
ARRANGEMENT

32A-9

**NUMERO CONTATTI**  
NO. OF CONTACTS

9

**MISURA CONTATTO**  
CONTACT SIZE

3-4, 6-16

**CODICE SERVIZIO**  
SERVICE RATING

A

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

0

Contacts legend

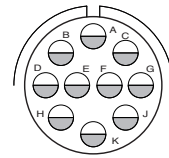
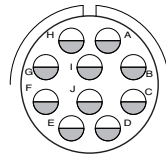
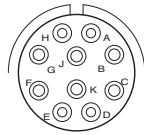
# INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI

Elenco per quantità totale di contatti

# INSULATING INSERTS AND GROMMETS

List by contacts total quantity

10 contatti  
10 contacts



DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

16A-10

18-1

18-19

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

10

10

10

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

10-18

10-16

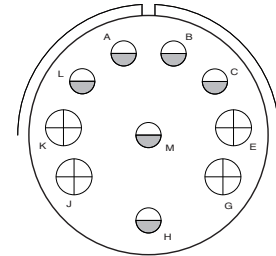
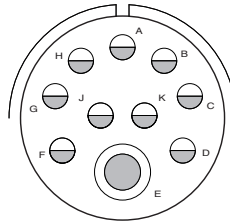
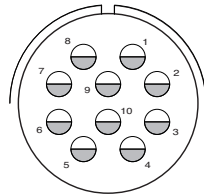
10-16

CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

A

B,C,F,G=A - Bal.=I

A



DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

22A-10

24-21

28-19

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

10

10

10

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

10-16

9-16, 1-8

6-16, 4-12

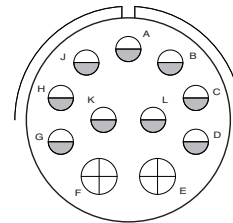
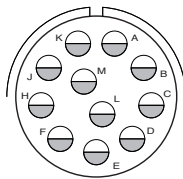
CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

A

D

H,M=B - A,B=D Bal.=A

11 contatti  
11 contacts



DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

20-33

24-20

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

11

11

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

11-16

2-12, 9-16

CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

A

D

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

0

Contacts legend

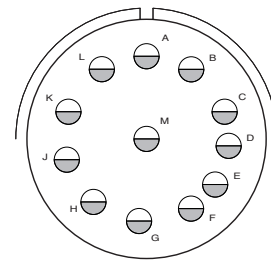
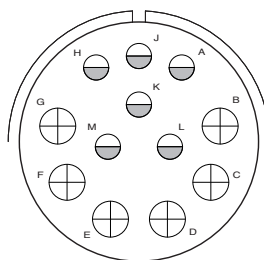
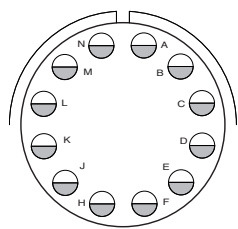
**INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI**

**INSULATING INSERTS AND GROMMETS**

**Elenco per quantità totale di contatti**

**List by contacts total quantity**

**12 contatti**  
**12 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**24-19**

**28-9**

**28-18**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

12

12

12

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

12-16

6-12, 6-16

12-16

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

A

D

M=C - A,B=A - G,H,J,K,L=D - Bal.=I

**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**28-51**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

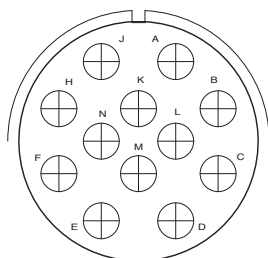
12

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

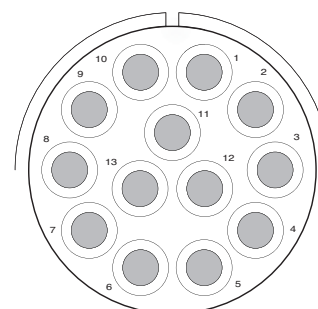
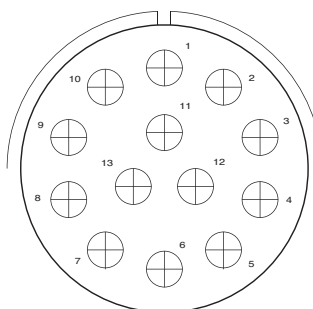
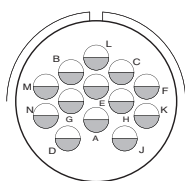
12-12

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

D



**13 contatti**  
**13 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**20-11**

**32A-13**

**32B-13**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

13

13

13

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

13-16

13-12

13-8

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

I

D

(\*)

(\*) Consultare l'Ufficio Vendite

(\*) Consult our Sales Office

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

0

Contacts legend

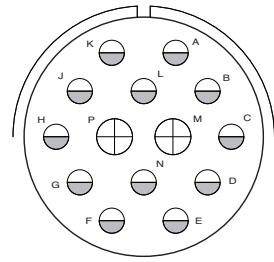
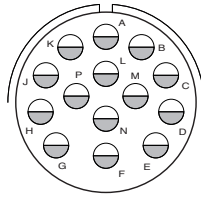
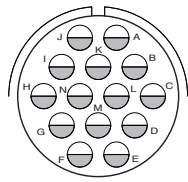
# INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI

Elenco per quantità totale di contatti

# INSULATING INSERTS AND GROMMETS

List by contacts total quantity

14 contatti  
14 contacts



DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

20-27

22-19

28-2

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

14

14

14

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

14-16

14-16

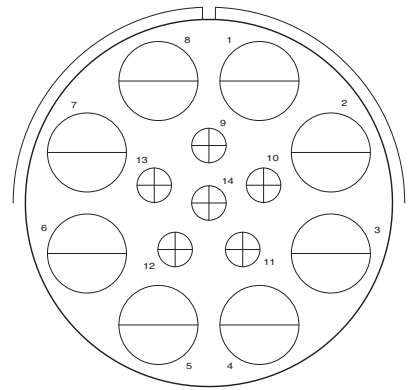
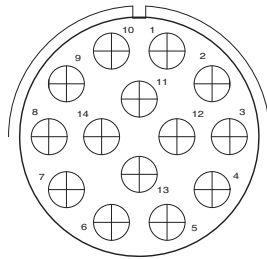
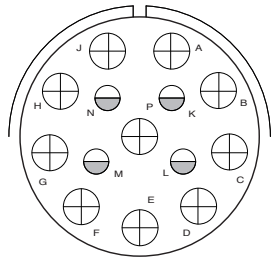
2-12, 12-16

CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

A

A

D



DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

28-20

28A-14

40A-14

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

14

14

14

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

10-12, 4-16

14-12

8-4, 6-12

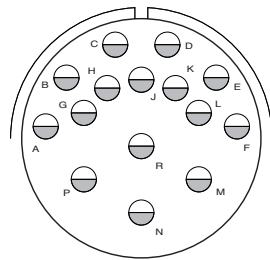
CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

A

D

A

15 contatti  
15 contacts



DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

28-17

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

15

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

15-16

CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

M,N,P=D - R=B - Bal.=A

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

0

Contacts legend



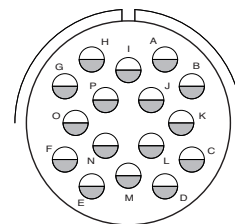
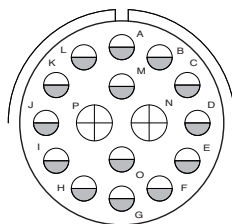
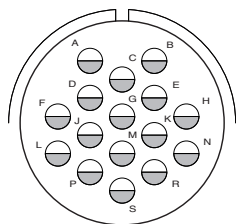
**INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI**

**Elenco per quantità totale di contatti**

**INSULATING INSERTS AND GROMMETS**

**List by contacts total quantity**

**16 contatti**  
**16 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**24-5**

**24-7**

**24A-16**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

16

16

16

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

16-16

2-12, 14-16

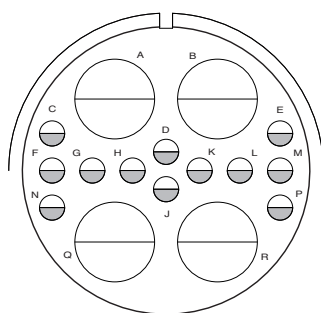
16-16

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

A

A

(\*)



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**32-68**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

16

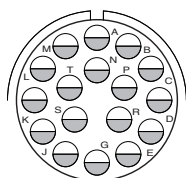
**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

4-4, 12-16

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

A

**17 contatti**  
**17 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**20-29**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

17

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

17-16

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

A

(\*) Consultare l'Ufficio Vendite

(\*) Consult our Sales Office

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

0

Contacts legend

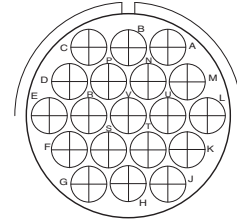
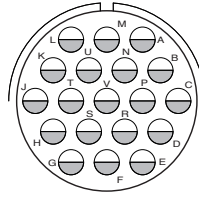
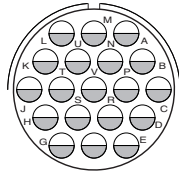
# INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI

Elenco per quantità totale di contatti

# INSULATING INSERTS AND GROMMETS

List by contacts total quantity

19 contatti  
19 contacts



DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

20A-48

22-14

24-67

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

19

19

19

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

19-16

19-16

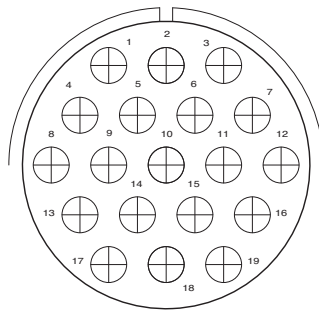
19-12

CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

I

A

A



DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

32-76

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

19

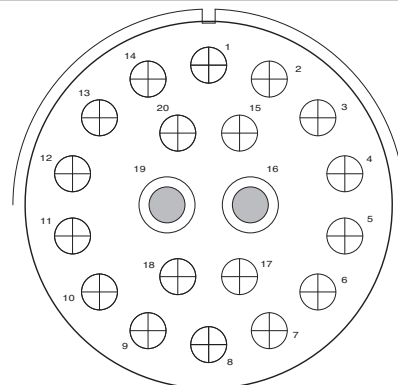
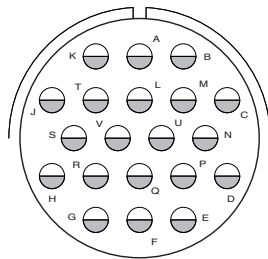
MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

19-12

CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

A

20 contatti  
20 contacts



DISPOSIZIONE INSERTO  
ARRANGEMENT

28-16

40A-20

NUMERO CONTATTI  
NO. OF CONTACTS

20

20

MISURA CONTATTO  
CONTACT SIZE

20-16

2-8, 18-12

CODICE SERVIZIO  
SERVICE RATING

A

A

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

0

Contacts legend

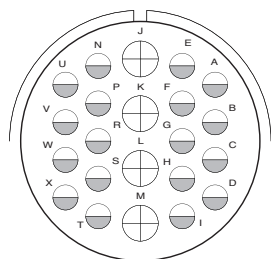
**INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI**

**INSULATING INSERTS AND GROMMETS**

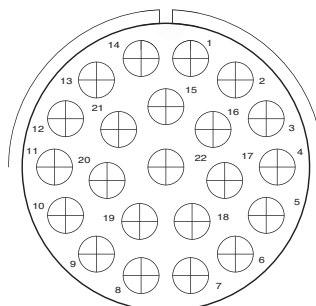
**Elenco per quantità totale di contatti**

**List by contacts total quantity**

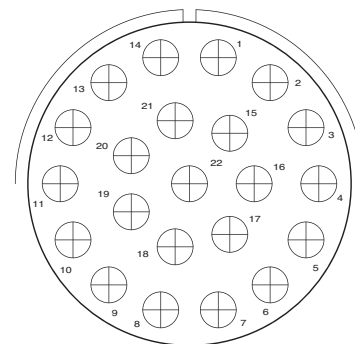
**22 contatti**  
**22 contacts**



**28-11**



**32A-22**



**36A-22**

**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

4-12, 18-16

A

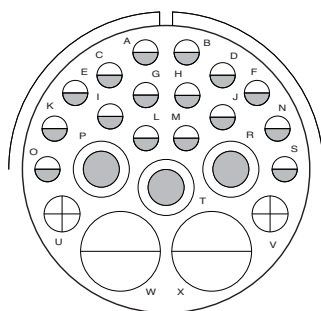
22-12

(\*)

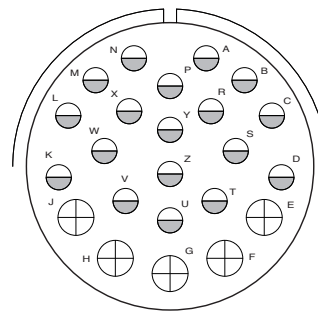
22-12

D

**23 contatti**  
**23 contacts**



**32-6**



**32-13**

**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

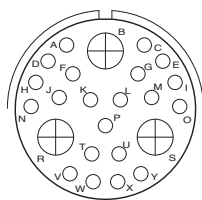
2-4, 3-8, 2-12, 16-16

A

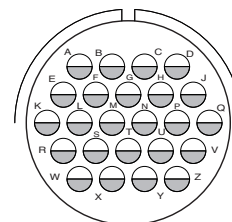
5-12, 18-16

D

**24 contatti**  
**24 contacts**



**22A-24**



**24-28**

**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

3-12, 21-20

(\*)

24-16

I

(\*) Consultare l'Ufficio Vendite

(\*) Consult our Sales Office

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

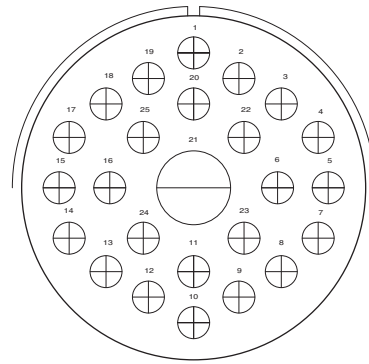
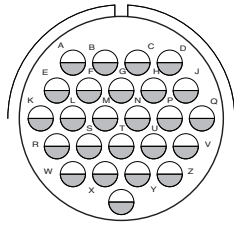
0

Contacts legend

**Elenco per quantità totale di contatti**

**List by contacts total quantity**

**25 contatti**  
**25 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**24A-25**

**40A-25**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

25

25

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

25-16

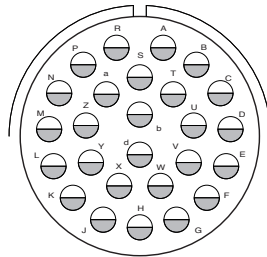
1-4, 24-12

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

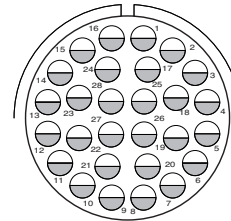
I

A

**26 contatti**  
**26 contacts**



**28 contatti**  
**28 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**28-12**

**24A-28**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

26

28

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

26-16

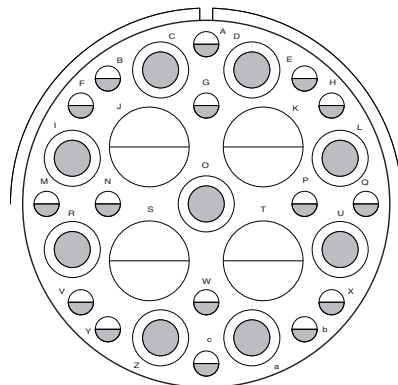
28-16

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

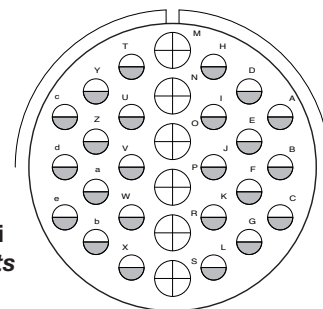
A

I

**29 contatti**  
**29 contacts**



**30 contatti**  
**30 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**40-10**

**32-8**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

29

30

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

4-4, 9-8, 16-16

6-12, 24-16

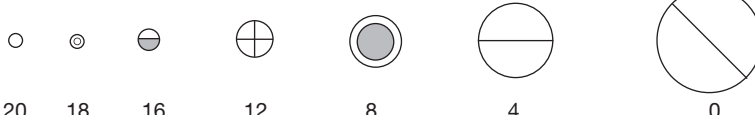
**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

A

A

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

0

Contacts legend

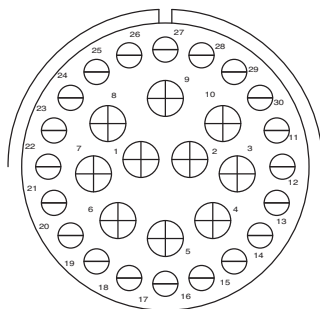
**INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI**

**INSULATING INSERTS AND GROMMETS**

**Elenco per quantità totale di contatti**

**List by contacts total quantity**

**30 contatti**  
**30 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**32A-30**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

30

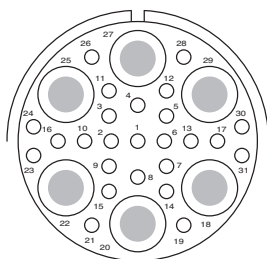
**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

10-12, 20-16

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

A

**31 contatti**  
**31 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**28A-31**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

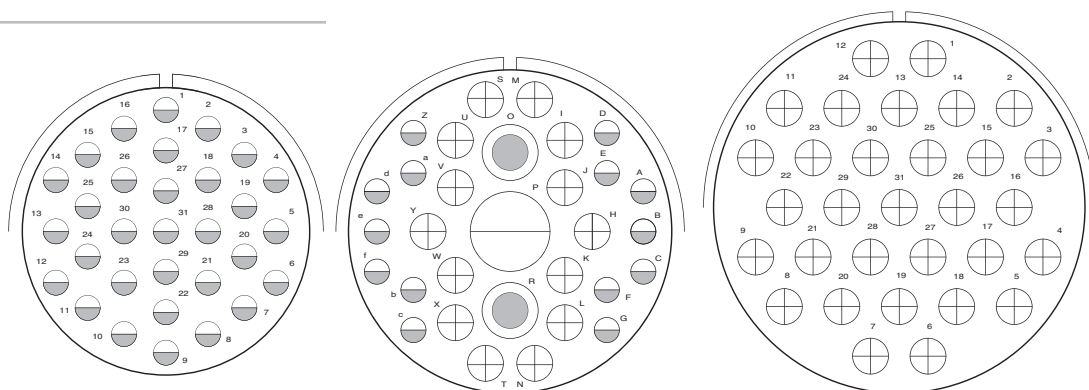
31

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

25-20, 6-8

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

(\*)



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**32-31**

**36-9**

**40A-31**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

31

31

31

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

31-16

1-4, 2-8, 14-12, 14-16

31-12

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

A

A

D

(\*) Consultare l'Ufficio Vendite  
Vista frontale inserto contatti maschi



(\*) Consult our Sales Office  
Front view male contacts insert

Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

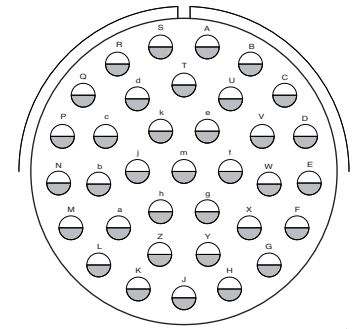
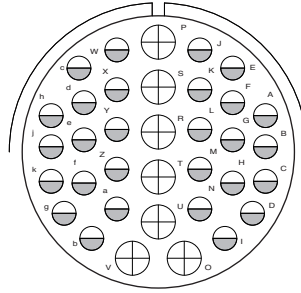
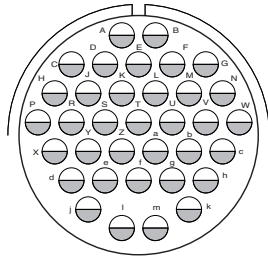
0

Contacts legend

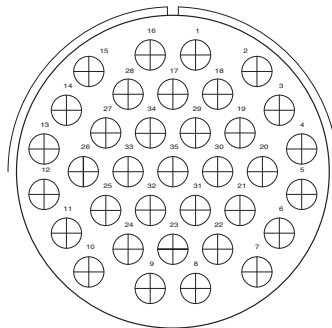
**Elenco per quantità totale di contatti**

**List by contacts total quantity**

**35 contatti**  
**35 contacts**

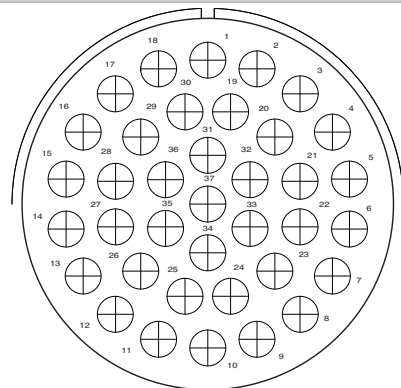
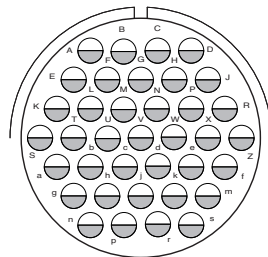


<b>DISPOSIZIONE INSERTO</b> <i>ARRANGEMENT</i>	<b>28-15</b>	<b>32-7</b>	<b>36-15</b>
<b>NUMERO CONTATTI</b> <i>NO. OF CONTACTS</i>	35	35	35
<b>MISURA CONTATTO</b> <i>CONTACT SIZE</i>	35-16	7-12, 28-16	35-16
<b>CODICE SERVIZIO</b> <i>SERVICE RATING</i>	A	A,B,h,j,l - Bal.=A	M=D - Bal.=A



<b>DISPOSIZIONE INSERTO</b> <i>ARRANGEMENT</i>	<b>40A-35</b>
<b>NUMERO CONTATTI</b> <i>NO. OF CONTACTS</i>	35
<b>MISURA CONTATTO</b> <i>CONTACT SIZE</i>	35-12
<b>CODICE SERVIZIO</b> <i>SERVICE RATING</i>	D

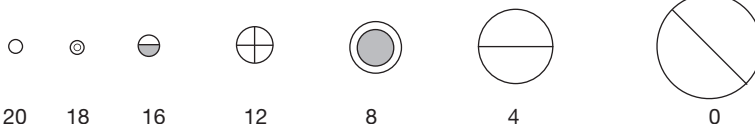
**37 contatti**  
**37 contacts**



<b>DISPOSIZIONE INSERTO</b> <i>ARRANGEMENT</i>	<b>28-21</b>	<b>40B-37</b>
<b>NUMERO CONTATTI</b> <i>NO. OF CONTACTS</i>	37	37
<b>MISURA CONTATTO</b> <i>CONTACT SIZE</i>	37-16	37-12
<b>CODICE SERVIZIO</b> <i>SERVICE RATING</i>	A	A

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20 18 16 12

8

4

0

Contacts legend

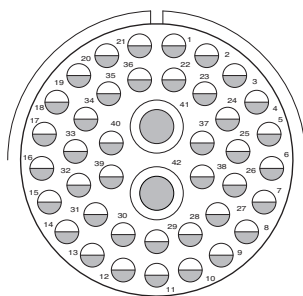
**INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI**

**INSULATING INSERTS AND GROMMETS**

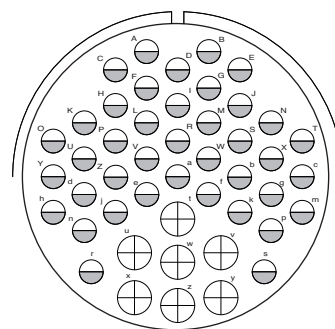
**Elenco per quantità totale di contatti**

**List by contacts total quantity**

**42 contatti**  
**42 contacts**



**47 contatti**  
**47 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**32-59**

**36-7**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

42

47

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

2-8, 40-16

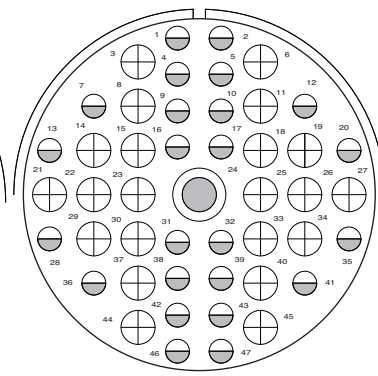
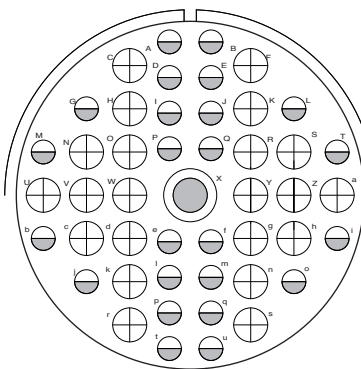
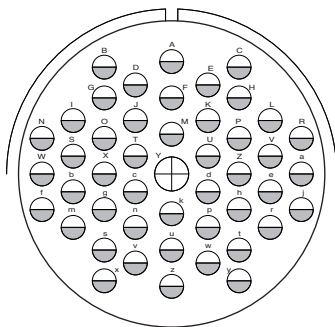
7-12, 40-16

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

A

A

**47 contatti**  
**47 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**36-8**

**40-9**

**40A-47**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

47

47

47

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

1-12, 46-16

1-8, 22-12, 24-16

1-8, 22-12, 24-16

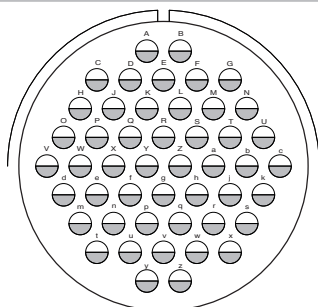
**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

A

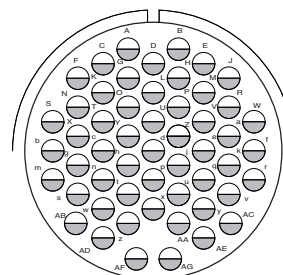
A

A

**48 contatti**  
**48 contacts**



**54 contatti**  
**54 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**36-10**

**32-22**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

48

54

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

48-16

54-16

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

A

A

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

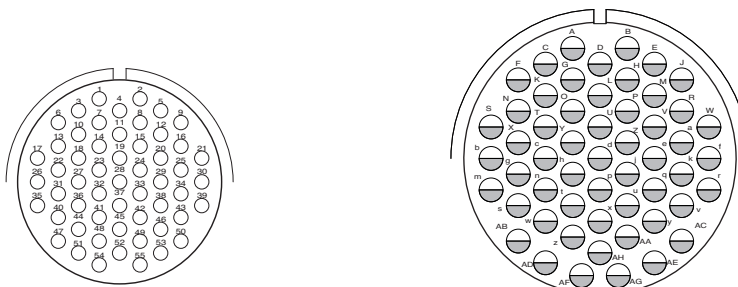
0

Contacts legend

**Elenco per quantità totale di contatti**

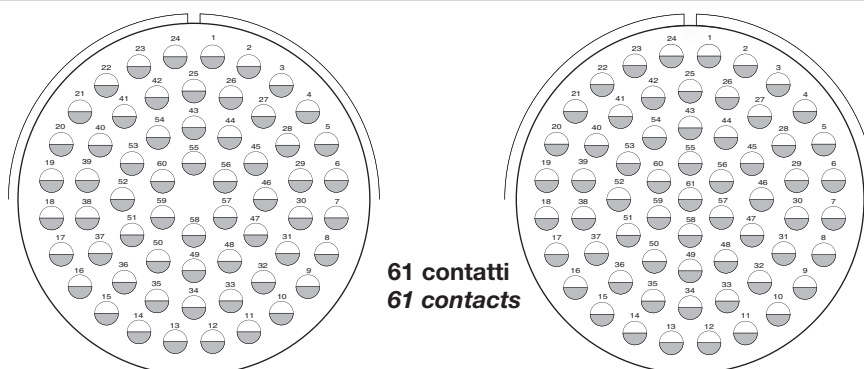
**List by contacts total quantity**

**55 contatti**  
**55 contacts**



<b>DISPOSIZIONE INSERTO</b> <i>ARRANGEMENT</i>	<b>24A-55</b>	<b>32A-55</b>
<b>NUMERO CONTATTI</b> <i>NO. OF CONTACTS</i>	55	55
<b>MISURA CONTATTO</b> <i>CONTACT SIZE</i>	55-20	55-16
<b>CODICE SERVIZIO</b> <i>SERVICE RATING</i>	I	A

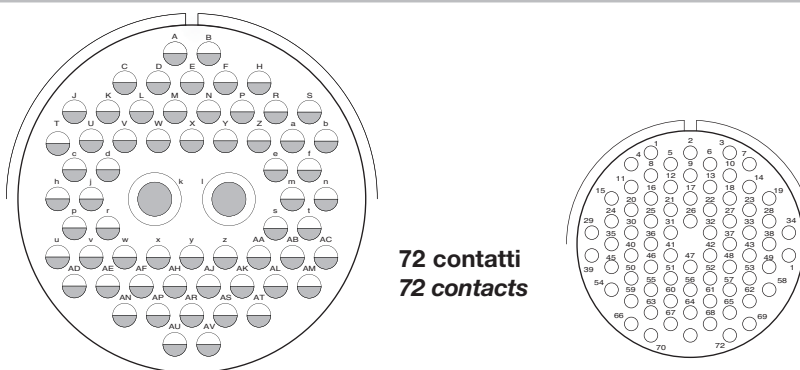
**60 contatti**  
**60 contacts**



**61 contatti**  
**61 contacts**

<b>DISPOSIZIONE INSERTO</b> <i>ARRANGEMENT</i>	<b>40A-60</b>	<b>40-63</b>
<b>NUMERO CONTATTI</b> <i>NO. OF CONTACTS</i>	60	61
<b>MISURA CONTATTO</b> <i>CONTACT SIZE</i>	60-16	61-16
<b>CODICE SERVIZIO</b> <i>SERVICE RATING</i>	A	A

**62 contatti**  
**62 contacts**



**72 contatti**  
**72 contacts**

<b>DISPOSIZIONE INSERTO</b> <i>ARRANGEMENT</i>	<b>40A-62</b>	<b>28-72</b>
<b>NUMERO CONTATTI</b> <i>NO. OF CONTACTS</i>	62	72
<b>MISURA CONTATTO</b> <i>CONTACT SIZE</i>	2-8, 60-16	72-20
<b>CODICE SERVIZIO</b> <i>SERVICE RATING</i>	A	I

Vista frontale inserto contatti maschi

Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

0

Contacts legend



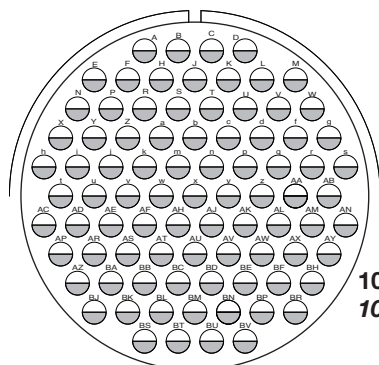
**INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI**

**INSULATING INSERTS AND GROMMETS**

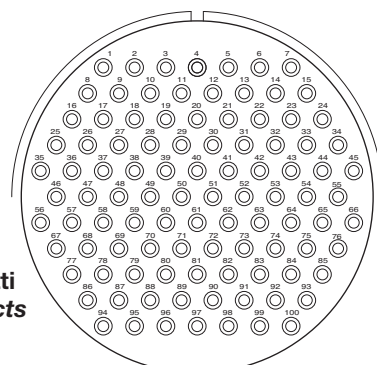
**Elenco per quantità totale di contatti**

**List by contacts total quantity**

**85 contatti**  
**85 contacts**



**100 contatti**  
**100 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**40-56**

**40A-100**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

85

100

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

85-16

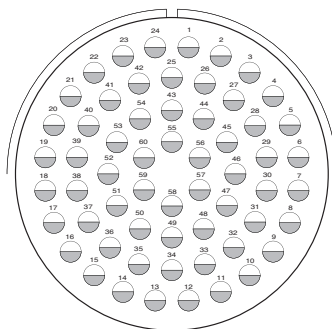
100-18

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

A

A

**101 contatti**  
**101 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**32A-101**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

101

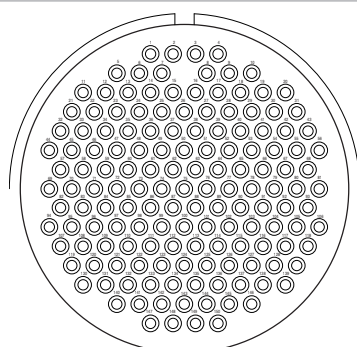
**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

20

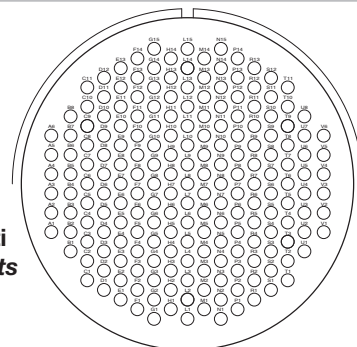
**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

I

**150 contatti**  
**150 contacts**



**201 contatti**  
**201 contacts**



**DISPOSIZIONE INSERTO**  
**ARRANGEMENT**

**40A-150**

**40A-201**

**NUMERO CONTATTI**  
**NO. OF CONTACTS**

150

201

**MISURA CONTATTO**  
**CONTACT SIZE**

150-18

201-20

**CODICE SERVIZIO**  
**SERVICE RATING**

I

(\*)

(\*) Consultare l'Ufficio Vendite  
Vista frontale inserto contatti maschi

(\*) Consult our Sales Office  
Front view male contacts insert



Legenda contatti

20

18

16

12

8

4

0

Contacts legend

10SL-3 → 20-7

Disposizione isolante <i>Inserts arrangement</i>	N° totale contatti <i>Total contacts</i>	Misura contatto <i>Contact size</i>						Codice isolamento <i>Service rating code</i>
		0	4	8	12	16	18	
(*) 10SL-3	3					3		A
(*) 10SL-4	2					2		A
14S-1	3					3		A
(*) 14S-2	4					4		I
(*) 14S-5	5					5		I
(*) 14S-6	6					6		I
(*) 14S-7	3					3		A
(*) 14S-9	2					2		A
(*) 14SA-7	7					7		I
(*) 16S-1	7					7		A
(*) 16S-4	2					2		D
(*) 16S-5	3					3		A
(*) 16S-8	5					5		A
16-2	1				1			E
16-7	3			1		2		A
(*) 16-9	4				2	2		A
(*) 16-10	3				3			A
16-11	2				2			A
16-12	1			1				A
(*) 16A-5	5				2	3		(#)
16A-10	10					10		A
(*) 18-1	10					10		B,C,F,G=A - Bal.=i
(*) 18-3	2				2			D
(*) 18-4	4					4		D
18-5	3				2	1		D
18-6	1			1				D
(*) 18-8	8				1	7		A
(*) 18-9	7				2	5		I
(*) 18-10	4				4			A
(*) 18-11	5				5			A
(*) 18-12	6					6		A
18-13	4			1	3			A
18-14	2			1		1		A
18-16	1				1			C
(*) 18-19	10					10		A
(*) 18-20	5					5		A
18-22	3					3		D
(*) 18A-5	5					5		(#)
20-2	1		1					D
(*) 20-3	3				3			D
(*) 20-4	4				4			D
(*) 20-7	8					8		A,B,H,G=D - Bal.=A

(\*) Disposizione normalmente disponibile  
 (#) Consultare l'Ufficio Vendite

(\*) Standard available arrangements  
 (#) Consult our Sales Office

20-8 → 24-10

Disposizione isolante <i>Inserts arrangement</i>	N° totale contatti <i>Total contacts</i>	Misura contatto <i>Contact size</i>						Codice isolamento <i>Service rating code</i>
		0	4	8	12	16	18	
20-8	6			2		4		I
(*) 20-11	13					13		I
(*) 20-15	7				7			A
20-16	9				2	7		A
20-17	6				5	1		A
(*) 20-18	9				3	6		A
20-19	3			3				A
20-21	9				1	8		A
20-22	6			3		3		A
20-23	2			2				A
(*) 20-24	4			2		2		A
(*) 20-27	14					14		A
(*) 20-29	17					17		A
(*) 20-33	11					11		A
(*) 20A-48	19					19		I
(*) 20B-8	8				4	4		(*)
(*) 22-1	2			2				D
(*) 22-2	3			3				D
22-4	4			2	2			A
22-5	6				2	4		D
22-6	3			2		1		D
22-7	1	1						E
22-8	2				2			E
22-9	3				3			E
22-11	2					2		B
22-12	5			2		3		D
(*) 22-14	19					19		A
22-15	6				5	1		D=E - Bal.=A
22-17	9				1	8		A=D - Bal.=A
(*) 22-18	8					8		A,B,F,G,H=D - Bal.=A
22-19	14					14		A
(*) 22-21	3	1				2		A
(*) 22-22	4			4				A
(*) 22-23	8				8			H=D - Bal.=A
22-28	7				7			A
(*) 22A-10	10					10		A
(*) 22A-24	24				3		21	(#)
(*) 24-2	7				7			D
(*) 24-5	16					16		A
24-6	8				8			A,G,H=D - Bal.=A
24-7	16				2	14		A
24-9	2		2					A
(*) 24-10	7			7				A

(\*) Disposizione normalmente disponibile  
 (#) Consultare l'Ufficio Vendite

(\*) Standard available arrangements  
 (#) Consult our Sales Office

24-11 → 32-13

Disposizione isolante <i>Inserts arrangement</i>	N° totale contatti <i>Total contacts</i>	Misura contatto <i>Contact size</i>						Codice isolamento <i>Service rating code</i>
		0	4	8	12	16	18	
(*) 24-11	9			3	6			A
(*) 24-12	5		2		3			A
(*) 24-19	12					12		A
(*) 24-20	11				2	9		D
24-21	10			1		9		D
(*) 24-22	4			4				D
(*) 24-27	7					7		E
(*) 24-28	24					24		I
24-06	6			4		2		D
24-67	19				19			A
(*) 24A-7	7				7			D
(*) 24A-16	16					16		(#)
(*) 24A-25	25					25		I
(*) 24A-28	28					28		I
(*) 24A-55	55						55	I
(*) 28-1	9			3	6			A,J,E=D - Bal.=A
(*) 28-2	14				2	12		D
(*) 28-3	3			3				E
(*) 28-5	5		2		1	2		D
(*) 28-6	3		3					D
28-9	12				6	6		D
(*) 28-10	7		2	2	3			G=D - Bal.=A
(*) 28-11	22				4	18		A
(*) 28-12	26					26		A
(*) 28-15	35					35		A
(*) 28-16	20					20		A
28-17	15					15		M,N,P=D - R=B - Bal.=A
28-18	12					12		M=C - A,B=A - G,H,J,K,L=D - Bal.=I
28-19	10				4	6		H,M=B - A,B=D - Bal.=A
(*) 28-20	14				10	4		A
(*) 28-21	37					37		A
(*) 28-22	6		3			3		D
(*) 28-51	12				12			D
(*) 28-72	72						72	I
(*) 28A-9	9		4			5		A
(*) 28A-14	14				14			D
(*) 28A-31	31			6			25	(#)
(*) 32-1	5	2			3			A=E - Bal.=D
32-2	5		3			2		E
(*) 32-5	2	2						D
(*) 32-6	23		2	3	2	16		A
32-7	35				7	28		A,B,h,j=l - Bal.=A
(*) 32-8	30				6	24		A
32-13	23				5	18		D

(\*) Disposizione normalmente disponibile  
 (#) Consultare l'Ufficio Vendite

(\*) Standard available arrangements  
 (#) Consult our Sales Office

32-15 → 40B-37

Disposizione isolante Inserts arrangement	N° totale contatti Total contacts	Misura contatto Contact size							Codice isolamento Service rating code
		0	4	8	12	16	18	20	
(*) 32-15	8		2		6				D
(*) 32-17	4		4						D
(*) 32-22	54					54			A
(*) 32-31	31					31			A
(*) 32-59	42			2		40			A
32-68	16		4			12			A
32-76	19				19				A
(*) 32A-5	5		5						(#)
(*) 32A-9	9			3		6			A
(*) 32A-13	13				13				D
(*) 32A-22	22				22				(#)
(*) 32A-30	30				10	20			A
(*) 32A-55	55					55			A
(*) 32A-101	101							101	(#)
(*) 32B-13	13				13				(#)
(*) 36-3	6		3			3			D
(*) 36-5	4		4						A
36-6	6		2	4					A
(*) 36-7	47				7	40			A
36-8	47				1	46			A
36-9	31			1	2	14	14		A
(*) 36-10	48					48			A
(*) 36-15	35					35			M=D - Bal.=A
(*) 36A-22	22				22				D
(*) 40-9	47				1	22	24		A
40-10	29		4	9		16			A
(*) 40-56	85					85			A
(*) 40-63	61					61			A
(*) 40A3	3			3					E
(*) 40A-4	4		4						E
(*) 40A-5	5		5						(#)
(*) 40A-8	8		4			4			E
(*) 40A-10	8			4		4			D
(*) 40A-14	14			8		6			A
(*) 40A-20	20				2	18			D
(*) 40A-25	25			1		24			A
(*) 40A-31	31					31			D
(*) 40A-35	35					35			D
(*) 40A-47	47				1	22	24		A
(*) 40A-60	60					60			A
(*) 40A62	62				2	60			A
(*) 40A-100	100						100		A
(*) 40A-150	150						150		I
(*) 40A-201	201							201	(#)
40B-3	5		3		2				A
(*) 40B-37	37				37				A

(\*) Disposizione normalmente disponibile  
 (#) Consultare l'Ufficio Vendite

(\*) Standard available arrangements  
 (#) Consult our Sales Office

1 → 4

Disposizione isolante <i>Inserts arrangement</i>	N° totale contatti <i>Total contacts</i>	Misura contatto <i>Contact size</i>						Codice isolamento <i>Service rating code</i>
		0	4	8	12	16	18	
16-2	1			1				E
16-12	1		1					A
18-6	1			1				D
18-16	1				1			C
20-2	1		1					D
22-7	1	1						E
(*) 10SL-4	2					2		A
(*) 14S-9	2					2		A
(*) 16S-4	2					2		D
16S-11	2				2			A
(*) 18-3	2				2			D
18-14	2		1			1		A
20-23	2				2			A
(*) 22-1	2			2				D
22-8	2				2			E
22-11	2					2		B
24-9	2			2				A
(*) 32-5	2	2						D
(*) 10SL-3	3					3		A
14S-1	3					3		A
(*) 14S-7	3					3		A
(*) 16S-5	3					3		A
16-7	3			1		2		A
(*) 16S-10	3				3			A
18-5	3				2	1		D
18-22	3					3		D
(*) 20-3	3				3			D
20-19	3			3				A
(*) 22-2	3				3			D
22-6	3			2		1		D
22-9	3				3			E
(*) 22-21	3	1				2		A
(*) 28-3	3				3			E
(*) 28-6	3		3					D
(*) 40A-3	3			3				E
(*) 14S-2	4					4		I
(*) 16-9	4				2	2		A
(*) 18-4	4					4		A
(*) 18-10	4				4			D
18-13	4			1	3			A
(*) 20-4	4				4			D
(*) 20-24	4			2		2		A
22-4	4			2	2			A
(*) 22-22	4			4				A
(*) 24-22	4			4				D
(*) 32-17	4		4					D

(\*) Disposizione normalmente disponibile  
 (#) Consultare l'Ufficio Vendite

(\*) Standard available arrangements  
 (#) Consult our Sales Office

4 → 8

Disposizione isolante <i>Inserts arrangement</i>	N° totale contatti <i>Total contacts</i>	Misura contatto <i>Contact size</i>						Codice isolamento <i>Service rating code</i>
		0	4	8	12	16	18	
(*) 36-5	4	4						A
(*) 40A-4	4	4						E
(*) 14S-5	5					5		I
(*) 16S-8	5					5		A
(*) 16A-5	5				2	3		(#)
(*) 18-11	5				5			A
(*) 18-20	5					5		A
(*) 18A-5	5					5		(#)
22-12	5			2		3		D
(*) 24-12	5		2		3			A
(*) 28-5	5		2		1	2		D
(*) 32-1	5		2		3			A=E - Bal.=D
32-2	5			3		2		E
(*) 32A-5	5		5					(#)
(*) 40A-5	5		5					(#)
40B-3	5		3		2			A
(*) 14S-6	6					6		I
(*) 18-12	6					6		A
20-8	6			2		4		I
20-17	6				5	1		A
20-22	6			3		3		A
22-5	6				2	4		D
22-15	6				5	1		D=E - Bal.=A
24-06	6			4		2		D
(*) 28-22	6			3		3		D
(*) 36-3	6		3		3			D
36-6	6		2	4				A
(*) 14SA-7	7					7		I
(*) 16S-1	7					7		A
(*) 18-9	7				2	5		I
(*) 20-15	7				7			A
22-28	7				7			A
(*) 24-2	7				7			D
(*) 24-10	7			7				A
(*) 24-27	7					7		E
(*) 24A-7	7				7			D
(*) 28-10	7		2	2	3			G=D - Bal.=A
(*) 18-8	8				1	7		A
(*) 20-7	8					8		A,B,H,G=D - Bal.=A
(*) 20B-8	8				4	4		(#)
(*) 22-18	8					8		A,B,F,G,H=D - Bal.=A
(*) 22-23	8				8			H=D - Bal.=A
24-6	8				8			A,G,H=D - Bal.=A
32-15	8		2		6			D
(*) 40A-8	8		4			4		E
(*) 40A-10	8		4			4		D

(\*) Disposizione normalmente disponibile  
 (#) Consultare l'Ufficio Vendite

(\*) Standard available arrangements  
 (#) Consult our Sales Office

9 → 24

Disposizione isolante <i>Inserts arrangement</i>	N° totale contatti <i>Total contacts</i>	Misura contatto <i>Contact size</i>						Codice isolamento <i>Service rating code</i>
		0	4	8	12	16	18	
20-16	9				2	7	A	
(*) 20-18	9				3	6	A	
20-21	9				1	8	A	
22-17	9				1	8	A=D - Bal.=A	
(*) 24-11	9			3	6		A	
(*) 28-1	9			3	6		A,J,E=D - Bal.=A	
(*) 28A-9	9		4			5	A	
(*) 32A-9	9		3			6	A	
16A-10	10						10	A
(*) 18-1	10					10		B,C,F,G=A - Bal.=i
(*) 18-19	10					10		A
(*) 22A-10	10					10		A
24-21	10			1		9		D
28-19	10				4	6		H,M=B - A,B=D - Bal.=A
(*) 20-33	11					11		A
(*) 24-20	11				2	9		D
(*) 24-19	12					12		A
28-9	12				6	6		D
28-18	12					12		M=C - A,B=A - G,H,J,K,L=D - Bal.=I
(*) 28-51	12					12		D
(*) 20-11	13					13		I
(*) 32A-13	13					13		D
(*) 32B-13	13			13				(#)
(*) 20-27	14					14		A
22-19	14					14		A
(*) 28-2	14				2	12		D
(*) 28-20	14				10	4		A
(*) 28A-14	14				14			D
(*) 40A-14	14		8		6			A
28-17	15					15		M,N,P=D - R=B - Bal.=A
(*) 24-5	16					16		A
24-7	16				2	14		A
(*) 24A-16	16					16		(#)
32-68	16		4			12		A
(*) 20-29	17					17		A
(*) 20A-48	19					19		I
(*) 22-14	19					19		A
24-67	19					19		A
32-76	19					19		A
(*) 28-16	20					20		A
(*) 40A-20	20			2	18			D
(*) 28-11	22				4	18		A
(*) 32A-22	22					22		(#)
(*) 36A-22	22					22		D
(*) 32-6	23		2	3	2	16		A
32-13	23				5	18		D

(\*) Disposizione normalmente disponibile  
 (#) Consultare l'Ufficio Vendite

(\*) Standard available arrangements  
 (#) Consult our Sales Office



24 → 201

Disposizione isolante <i>Inserts arrangement</i>	N° totale contatti <i>Total contacts</i>	Misura contatto <i>Contact size</i>							Codice isolamento <i>Service rating code</i>
		0	4	8	12	16	18	20	
(*) 22A-24	24				3			21	(#)
(*) 24-28	24					24			I
(*) 24A-25	25					25			I
(*) 40A-25	25		1		24				A
(*) 28-12	26					26			A
(*) 24A-28	28					28			I
40-10	29		4	9		16			A
(*) 32-8	30				6	24			A
(*) 32A-30	30				10	20			A
(*) 28A-31	31			6				25	(#)
(*) 32-31	31					31			A
36-9	31		1	2	14	14			A
(*) 40A-31	31				31				D
(*) 28-15	35					35			A
32-7	35				7	28			A,B,h,j=l - Bal.=A
(*) 36-15	35					35			M=D - Bal.=A
(*) 40A-35	35				35				D
(*) 28-21	37					37			A
(*) 40B-37	37				37				A
(*) 32-59	42			2		40			A
(*) 36-7	47				7	40			A
36-8	47				1	46			A
(*) 40-9	47			1	22	24			A
(*) 40A-47	47			1	22	24			A
(*) 36-10	48					48			A
(*) 32-22	54					54			A
(*) 24A-55	55							55	I
(*) 32A-55	55					55			A
(*) 40A-60	60					60			A
(*) 40-63	61					61			A
(*) 40A-62	62			2		60			A
(*) 28-72	72							72	I
(*) 40-56	85					85			A
(*) 40A-100	100						100		A
(*) 32A-101	101							101	(#)
(*) 40A-150	150						150		I
(*) 40A-201	201							201	(#)

(\*) Disposizione normalmente disponibile  
 (#) Consultare l'Ufficio Vendite

(\*) Standard available arrangements  
 (#) Consult our Sales Office

# INSERTI ISOLANTI E ZOCCOLI

# INSULATING INSERTS AND GROMMETS

## Rotazioni isolanti

Per evitare errori nelle connessioni, l'isolante deve essere opportunamente ruotato in modo che sia accoppiabile solo con quello della stessa disposizione, orientato nello stesso modo.

## Alternate insert positions

When more than one connector with the same arrangement is mounted on the same panel, it is advisable to orientate the connector. This means to rotate the insert with respect to the polarization key so that the connector can only be mated with the correct mating half.

Esempio: disposizione 14S-9

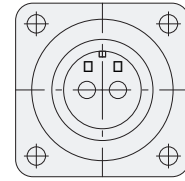
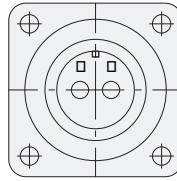
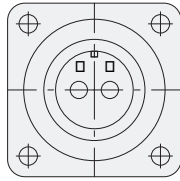
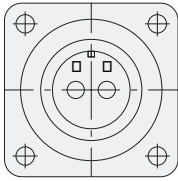
Example: arrangement 14S-9

**Vista frontale  
inserto maschio**  
Rotazione del guscio  
*Front view  
mating side  
male insert  
Shell rotation*

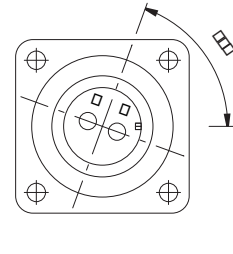
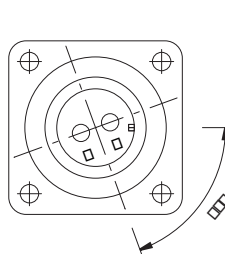
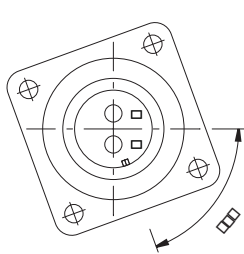
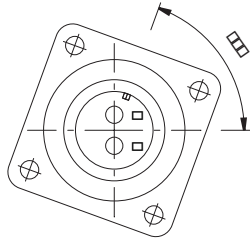
**Vista frontale  
inserto femmina**  
Rotazione del guscio  
*Front view  
mating side  
female insert  
Shell rotation*

**Vista frontale  
inserto maschio**  
Rotazione dell'inserto  
*Front view  
mating side  
male insert  
Insert rotation*

**Vista frontale  
inserto femmina**  
Rotazione dell'inserto  
*Front view  
mating side  
female insert  
Insert rotation*

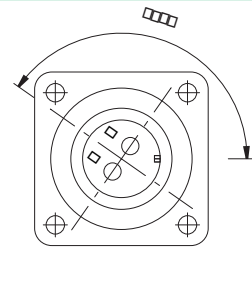
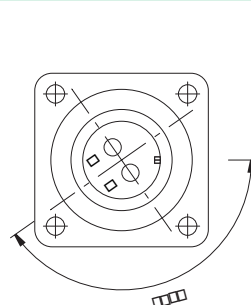
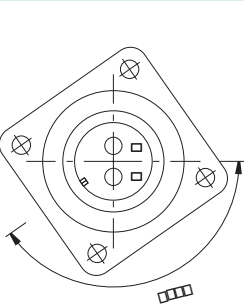
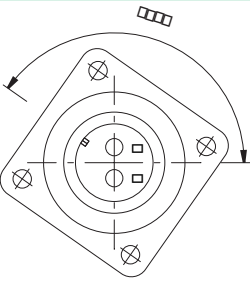


W



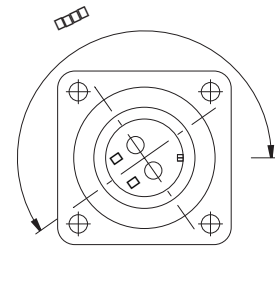
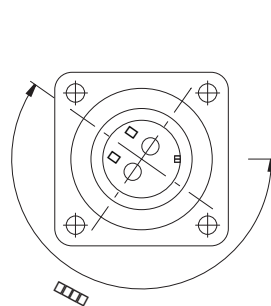
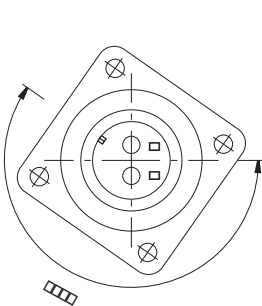
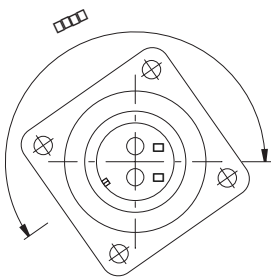
W

X



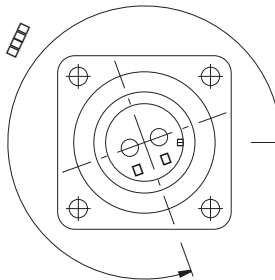
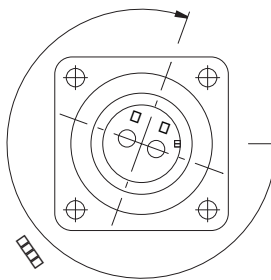
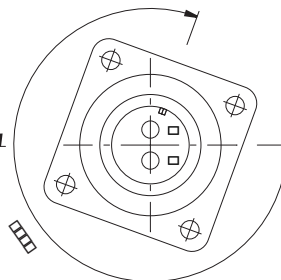
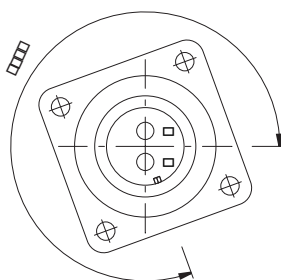
X

Y



Y

Z



Z

### Rotazioni isolanti Elenco per misura del guscio

La seguente tabella elenca, per ogni tipo di isolante, le possibili rotazioni ottenibili.

### Alternate insert positions List by shell size

The following table lists the possible available positions for each type of insert.

14S-2 → 22-2

Disposizione isolante Inserts arrangement	Gradi rotazione / Degrees for alternate positions			
	W	X	Y	Z
14S-2	-	120	240	-
14S-5	-	110	-	-
14S-6	90	-	-	-
14S-7	90	180	270	-
14S-9	70	145	215	290
16S-1	80	-	-	280
16S-4	35	110	250	325
16S-5	70	145	215	290
16S-8	-	170	265	-
16-7	80	110	250	280
16-9	35	110	250	325
16-10	90	180	270	-
16-11	35	110	250	325
16A-10	35	112	235	315
18-1	70	145	215	290
18-3	35	110	250	325
18-4	35	110	250	325
18-5	80	110	250	280
18-8	70	-	-	290
18-9	80	110	250	280
18-10	-	120	240	-
18-11	-	170	265	-
18-12	80	-	-	280
18-13	80	110	250	280
18-14	80	110	250	280
18-19	-	120	240	-
18-20	90	180	270	-
18-22	70	145	215	290
20-3	70	145	215	290
20-4	45	110	250	-
20-7	80	110	250	280
20-8	80	110	250	280
20-15	80	-	-	280
20-16	80	110	250	280
20-17	90	180	270	-
20-18	35	110	250	325
20-19	90	180	270	-
20-21	35	110	250	325
20-22	80	110	250	280
20-23	35	110	250	325
20-24	35	110	250	325
20-27	35	110	250	325
20-29	80	-	-	280
20-33	-	-	-	280
20A-48	-	80	280	-
22-1	35	110	250	325
22-2	70	145	215	290

**Rotazioni isolanti**  
**Elenco per misura del guscio**

**Alternate insert positions**  
**List by shell size**

**22-4 —→ 28-19**

Disposizione isolante <i>Inserts arrangement</i>	Gradi rotazione / <i>Degrees for alternate positions</i>			
	W	X	Y	Z
22-4	35	110	250	325
22-5	35	110	250	325
22-6	80	110	250	280
22-8	35	110	250	325
22-9	70	145	215	290
22-11	35	110	250	325
22-12	80	110	250	280
22-14	80	-	-	280
22-15	80	110	250	280
22-17	80	110	250	280
22-18	80	110	250	280
22-19	80	110	250	280
22-21	80	110	250	280
22-22	-	110	250	-
22-23	35	-	250	-
22-28	80	-	-	280
22A-10	-	120	240	-
24-2	80	-	-	280
24-5	80	110	250	280
24-6	80	110	250	280
24-7	80	110	250	280
24-9	35	110	250	325
24-10	80	-	-	280
24-11	35	110	250	325
24-12	80	110	250	280
24-20	80	110	250	280
24-21	80	110	250	280
24-22	45	110	250	-
24-27	80	-	-	280
24-28	80	110	250	280
24-67	80	-	-	335
24-06	40	-	-	320
24A-7	80	-	-	280
24A-25	80	110	250	280
24A-28	65	146	235	-
24A-55	80	110	250	280
28-1	80	110	250	280
28-2	35	110	250	325
28-3	70	145	215	290
28-5	35	110	250	325
28-6	70	145	215	290
28-9	80	110	250	280
28-10	80	110	250	280
28-11	80	110	250	280
28-12	90	180	270	-
28-15	80	110	250	280
28-16	80	110	250	280
28-17	80	110	250	280
28-18	70	145	215	290
28-19	80	110	250	280

Rotazioni isolanti  
Elenco per misura del guscio

Alternate insert positions  
List by shell size

28-20 → 40B-37

Disposizione isolante <i>Inserts arrangement</i>	Gradi rotazione / Degrees for alternate positions			
	W	X	Y	Z
28-20	80	110	250	280
28-21	80	110	250	280
28-22	70	145	215	290
28-51	80	135	195	-
28-72	72	144	216	288
28A-9	110	250	260	280
32-1	80	110	250	280
32-2	70	145	215	290
32-5	35	110	250	325
32-6	80	110	250	280
32-7	80	125	235	280
32-8	80	125	235	280
32-13	80	110	250	280
32-15	35	110	250	280
32-17	45	110	250	-
32-22	80	110	250	280
32-59	36	108	252	324
32-68	65	135	225	275
32-76	80	110	250	280
32A-5	90	180	-	-
32A-9	65	135	225	275
32A-13	65	130	230	295
32A-55	80	110	250	280
36-3	70	145	215	290
36-5	-	120	240	-
36-6	35	110	250	325
36-7	80	110	250	280
36-8	80	110	250	280
36-9	80	125	235	280
36-10	80	125	235	280
36-15	60	125	245	305
36A-22	80	110	250	280
40-9	60	125	225	310
40-10	60	125	225	310
40-56	72	144	216	288
40-63	80	110	250	280
40A-5	33	-	-	270
40A-8	35	110	250	325
40A-14	80	135	195	-
40A-20	80	110	250	280
40A-25	50	130	260	280
40A-31	80	110	250	280
40A-35	70	130	230	290
40A-47	60	125	225	310
40A-60	80	110	250	280
40A-62	80	130	230	280
40A-100	30	105	230	315
40B-4	45	110	-	-
40B-37	30	135	-	-

## GUSCI CONNETTORI

I gusci di questa serie sono realizzati in lega di alluminio e vengono protetti dalla corrosione con i seguenti trattamenti:

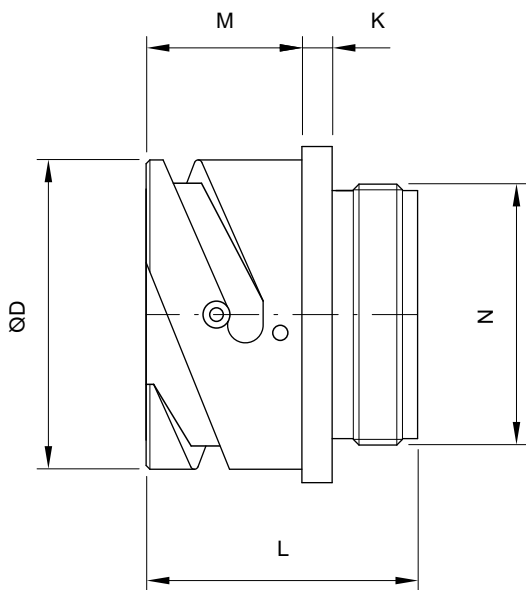
- **cadmio secondo QQ-P-461 tipo II Classe C con successiva passivazione verde oliva (conduttivo)**
- **nichel chimico (conduttivo)** – Conforme alle direttive RoHS(\*)
- **verniciatura epossiretanica di colore nero (non conduttivo)** – Conforme alle direttive RoHS(\*)
- **zinco cobalto con successiva passivazione verde oliva (conduttivo)**
- **zinco cobalto con successiva passivazione nera (conduttivo)** – Conforme alle direttive RoHS(\*)

(\*) Restriction of Hazardous Substances – Direttiva del parlamento Europeo n°2002/95/EC del 27 Gennaio 2003

Altri materiali e trattamenti sono disponibili e possono essere utilizzati in funzione delle esigenze.

### Guscio 00 (020 se ordinato senza accessori)

Connettore da paratia per montaggio fronte pannello con predisposizione per accessori posteriori.  
È fornibile anche in versione con fori svasati o filettati (vedi p. 69).



## CONNECTOR SHELLS

Shells are manufactured in aluminum alloy and can be protected against corrosion by the following finishes:

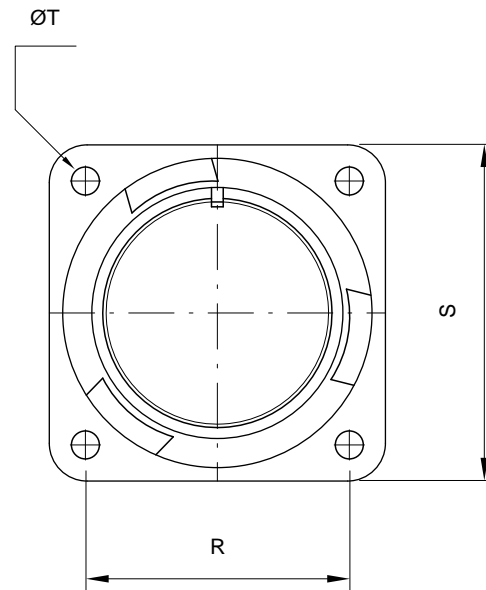
- **cadmium according to QQ-P-461 type II Class C with olive drab passivation (conductive)**
- **electroless Nickel (conductive)** - complies RoHS directives(\*)
- **epoxy varnish - colour black (not conductive)** - complies RoHS directives(\*)
- **zinc cobalt with olive drab passivation (conductive)**
- **zinc cobalt with black passivation (conductive)** - complies RoHS directives(\*)

(\*) Restriction of Hazardous Substances – Directives of the European Parliament issued on 27 January 2003

Alternative materials and finishes are available to suit specific requirements.

### 00 Shell (020 if ordered without accessories)

Front mounting receptacle connector able to accept rear accessories.  
Also available with countersunk mounting holes or threaded mounting holes (see p. 69).



Misura guscio Shell size	ØD +0 -0.15	K ±0.2	L ±0.3	M +0.4 -0	N Filetto in pollici Thread in inches	R ±0.1	S ±0.3	ØT H13
10SL	18.2	2.8	25	14.2	5/8"-24 UNEF-2A	18.2	25.4	3.1
14S	24.6	3.2	25	14.2	3/4"-20 UNEF-2A	23	30.2	3.1
16S	27.4	3.2	25	14.2	7/8"-20 UNEF-2A	24.6	32.5	3.1
16	27.4	3.2	34	19	7/8"-20 UNEF-2A	24.6	32.5	3.1
18	30.8	4	34.3	19	1"-20 UNEF-2A	27	34.9	3.1
20	34.2	4	34.3	19	1"1/8-18 UNEF-2A	29.4	38.1	3.1
22	37.4	4	34.3	19	1"1/4-18 UNEF-2A	31.8	41	3.1
24	40.9	4	36	20.6	1"3/8-18 UNEF-2A	34.9	44.5	3.7
28	46.7	4	36	20.6	1"5/8-18 UNEF-2A	39.7	50.8	3.7
32	53.4	4	37.5	22.2	1"7/8-16 UN-2A	44.5	57	4.4
36	59.6	4	37.5	22.2	2"1/16-16 UN-2A	49.2	63.5	4.4
40	65.5	4	37.5	22.2	2"5/16-16 UN-2A	55.6	69.8	4.4

Dimensioni in mm

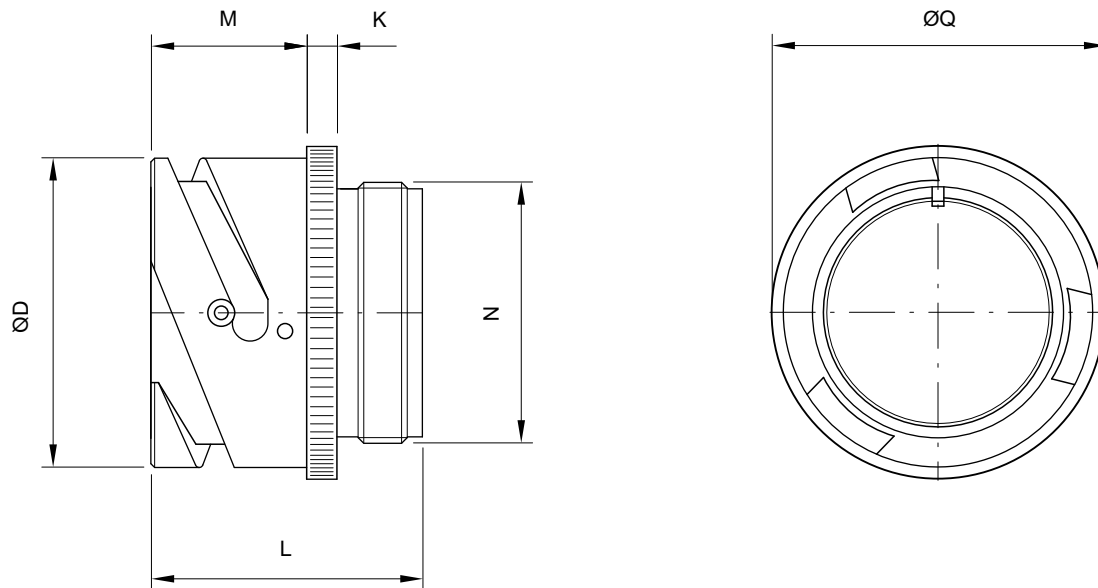
Dimensions in mm

## Guscio 01

## 01 Shell

Connettore per giunzioni volanti con predisposizione per accessori posteriori.

Cable connecting plug able to accept rear accessories.



Misura guscio Shell size	ØD +0 -0.15	K ±0.2	L ±0.3	M +0.4 -0	N Filetto in pollici Thread in inches	ØQ Max
10SL	18.2	2.8	25	14.2	5/8"-24 UNEF-2A	22
14S	24.6	3.2	25	14.2	3/4"-20 UNEF-2A	29
16S	27.4	3.2	25	14.2	7/8"-20 UNEF-2A	31
16	27.4	3.2	34	19	7/8"-20 UNEF-2A	31
18	30.8	4	34.3	19	1"-20 UNEF-2A	34
20	34.2	4	34.3	19	1"1/8-18 UNEF-2A	37
22	37.4	4	34.3	19	1"1/4-18 UNEF-2A	40
24	40.9	4	36	20.6	1"3/8-18 UNEF-2A	44
28	46.7	4	36	20.6	1"5/8-18 UNEF-2A	49.5
32	53.4	4	37.5	22.2	1"7/8-16 UN-2A	56
36	59.6	4	37.5	22.2	2"1/16-16 UN-2A	62.5
40	65.5	4	37.5	22.2	2"5/16-16 UN-2A	68.5

Dimensioni in mm

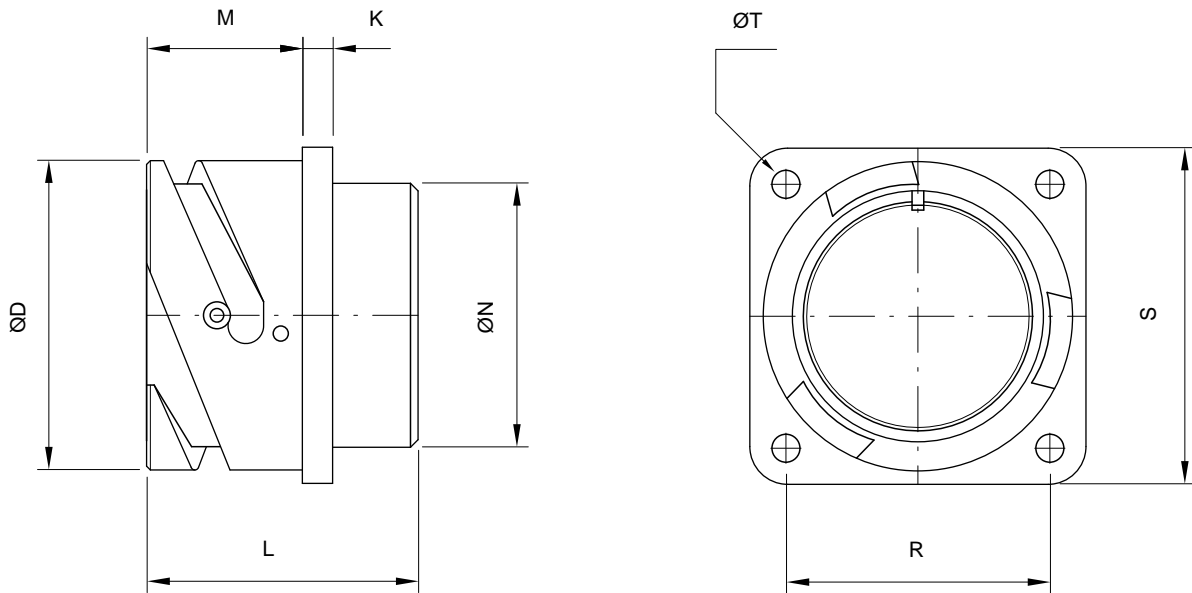
Dimensions in mm

Guscio 02

02 Shell

Connettore da quadro per montaggio fronte pannello senza predisposizione per accessori posteriori.  
È fornibile anche in versione con fori svasati o filettati (vedi p. 69).

Front mounting receptacle connector unable to accept rear accessories.  
Also available with countersunk mounting holes or threaded mounting holes (see p. 69).



Misura guscio Shell size	ØD +0 -0.15	K ±0.2	L ±0.3	M +0.4 0	ØN Max	R ±0.1	S ±0.3	ØT H13
10SL	18.2	2.8	25	14.2	16.1	18.2	25.4	3.1
14S	24.6	3.2	25	14.2	19.2	23	30.2	3.1
16S	27.4	3.2	25	14.2	22.4	24.6	32.5	3.1
16	27.4	3.2	34	19	22.4	24.6	32.5	3.1
18	30.8	4	34.3	19	25.6	27	34.9	3.1
20	34.2	4	34.3	19	28.8	29.4	38.1	3.1
22	37.4	4	34.3	19	32.2	31.8	41	3.1
24	40.9	4	36	20.6	35.2	34.9	44.5	3.7
28	46.7	4	36	20.6	41.5	39.7	50.8	3.7
32	53.4	4	37.5	22.2	47.8	44.5	57	4.4
36	59.6	4	37.5	22.2	52.6	49.2	63.5	4.4
40	65.5	4	37.5	22.2	59.2	55.6	69.8	4.4

Dimensioni in mm

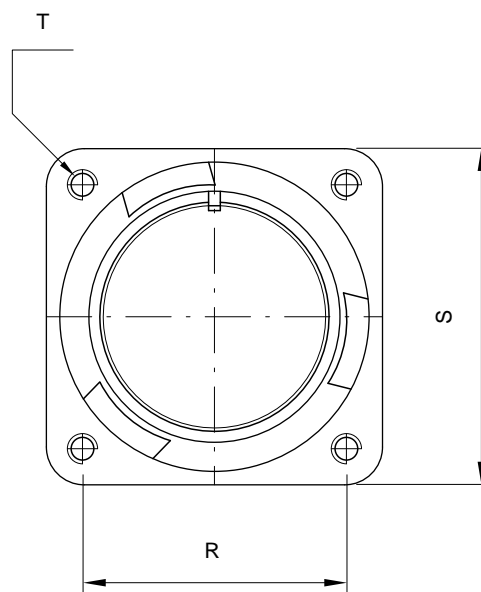
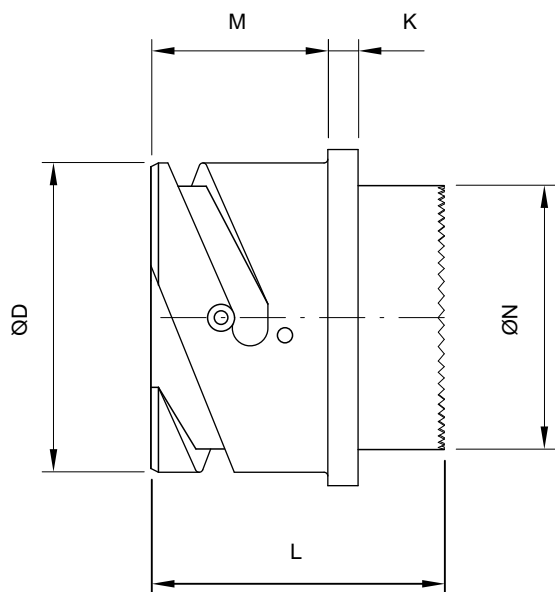
Dimensions in mm



Connettore da quadro per montaggio retro pannello senza predisposizione per accessori posteriori.  
È fornibile anche in versione con fori svasati o passanti (vedi p. 69).

*Rear mounting receptacle connector unable to accept rear accessories.*

*Also available with countersunk mounting holes or through mounting holes (see p. 69).*



Misura guscio Shell size	$\varnothing D$ +0 -0.15	$K$ $\pm 0.2$	$L$ $\pm 0.6$	$M$ +0.4 -0	$\varnothing N$ Max	$R$ $\pm 0.1$	$S$ $\pm 0.3$	$T$
10SL	18.2	2.8	30	18.2	16.1	18.2	25.4	M4
14S	24.6	3.2	30	18.2	19.2	23	30.2	M4
16S	27.4	3.2	30	18.2	22.4	24.6	32.5	M4
16	27.4	3.2	38.8	23.05	22.4	24.6	32.5	M4
18	30.8	4	38.8	23.05	25.6	27	34.9	M4
20	34.2	4	38.8	23.05	28.8	29.4	38.1	M4
22	37.4	4	38.8	23.05	32.2	31.8	41	M4
24	40.9	4	38.8	23.05	35.2	34.9	44.5	M4
28	46.7	4	39.1	24.05	41.5	39.7	50.8	M5
32	53.4	4	39.5	24.05	47.8	44.5	57	M5
36	59.6	4	39.5	24.05	52.6	49.2	63.5	M5
40	65.5	4	39.5	24.05	59.2	55.6	69.8	M5

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

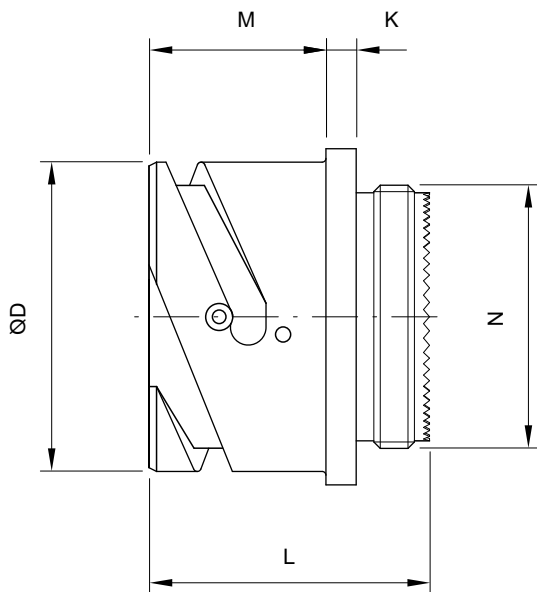
## GUSCI CONNETTORI

### Guscio 030

(038 se ordinato con raccordo a 90°)

Connettore da paratia per montaggio retro pannello con predisposizione per accessori posteriori con uscita cavo diritta o a 90°.

È fornibile anche in versione con fori svasati o passanti (vedi p. 69).



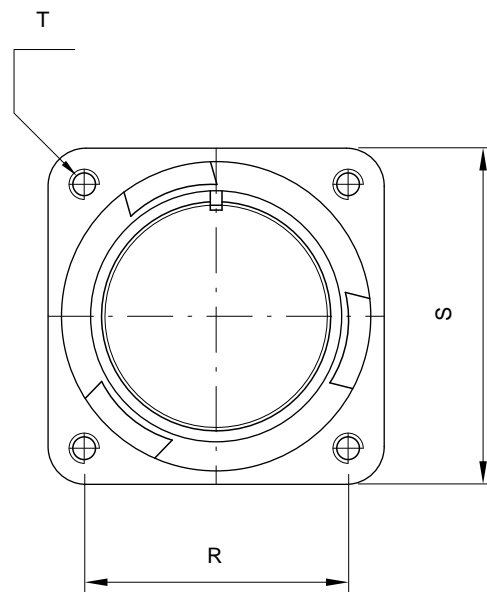
## CONNECTOR SHELLS

### 030 Shell

(038 when ordered with 90° elbow)

Rear mounting receptacle connector with thread to accept backshells.

Also available with countersunk mounting holes or through mounting holes (see p. 69).



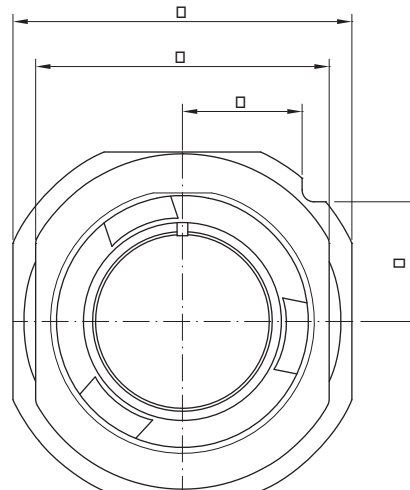
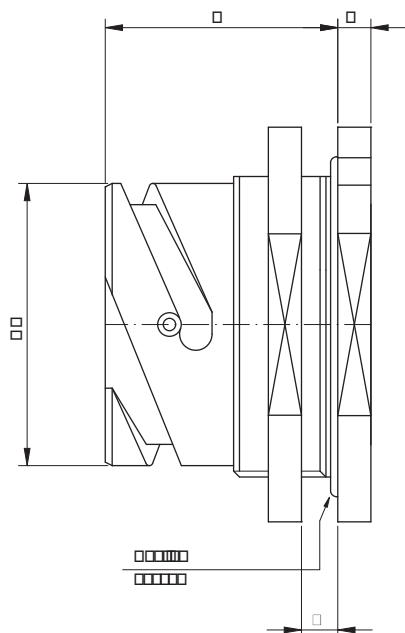
Misura guscio Shell size	ØD +0 -0.15	K ±0.2	L ±0.6	M +0.4 -0	N Filetto in pollici Thread in inches	R ±0.1	S ±0.3	T
10SL	18.2	2.8	30	18.2	5/8"-24 UNEF-2A	18.2	25.4	M4
14S	24.6	3.2	30	18.2	3/4"-20 UNEF-2A	23	30.2	M4
16S	27.4	3.2	30	18.2	7/8"-20 UNEF-2A	24.6	32.5	M4
16	27.4	3.2	38.8	23.05	7/8"-20 UNEF-2A	24.6	32.5	M4
18	30.8	4	38.8	23.05	1"-20 UNEF-2A	27	34.9	M4
20	34.2	4	38.8	23.05	1"1/8-18 UNEF-2A	29.4	38.1	M4
22	37.4	4	38.8	23.05	1"1/4-18 UNEF-2A	31.8	41	M4
24	40.9	4	38.8	23.05	1"3/8-18 UNEF-2A	34.9	44.5	M4
28	46.7	4	39.1	24.05	1"5/8-18 UNEF-2A	39.7	50.8	M5
32	53.4	4	39.5	24.05	1"7/8-16 UN-2A	44.5	57	M5
36	59.6	4	39.5	24.05	2"1/16-16 UN-2A	49.2	63.5	M5
40	65.5	4	39.5	24.05	2"5/16-16 UN-2A	55.6	69.8	M5

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

Connettore da quadro per montaggio retro pannello senza predisposizione per accessori posteriori.  
Il fissaggio avviene per mezzo di ghiera frontale.  
È fornito completo di guarnizione per la tenuta stagna.

Rear mounting receptacle connector unable to accept rear accessories. Mounting is made by a front coupling-nut.  
It is supplied with sealing gasket to guarantee waterproof protection.



Misura guscio Shell size	ØD +0 -0.15	K ±0.1	M ±0.2	E Spessore pannello Panel thickness		S ±0.25	B ±0.1	C ±0.1
				Min	Max			
10SL	18.2	4	24.5	2.4	5.2	31.8	27	11.2
14S	24.6	4.8	26.8	2.4	7.5	41.3	33	14.6
16S	27.4	4.8	26.8	2.4	7.5	44.4	38.1	15.7
16	27.4	4.8	32.1	2.4	7.5	44.4	38.1	15.7
18	30.8	4.8	33.7	2.4	9	47.6	39.7	16.8
20	34.2	4.8	33.7	2.4	9	50.8	44	18
22	37.4	4.8	33.7	2.4	9.1	54.2	46	20.2
24	40.9	4.8	33.7	2.4	9.1	57.2	50.8	20.2
28	46.7	5.6	35.2	2.4	8.5	63.5	55	22.5
32	53.4	5.6	35.2	2.4	6.5	69.8	62	24.7
36	59.6	5.6	35.2	2.4	8.3	76.2	71	26.9
40	65.5	5.6	35.2	2.4	8.3	83.5	75	29.6

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

## GUSCI CONNETTORI

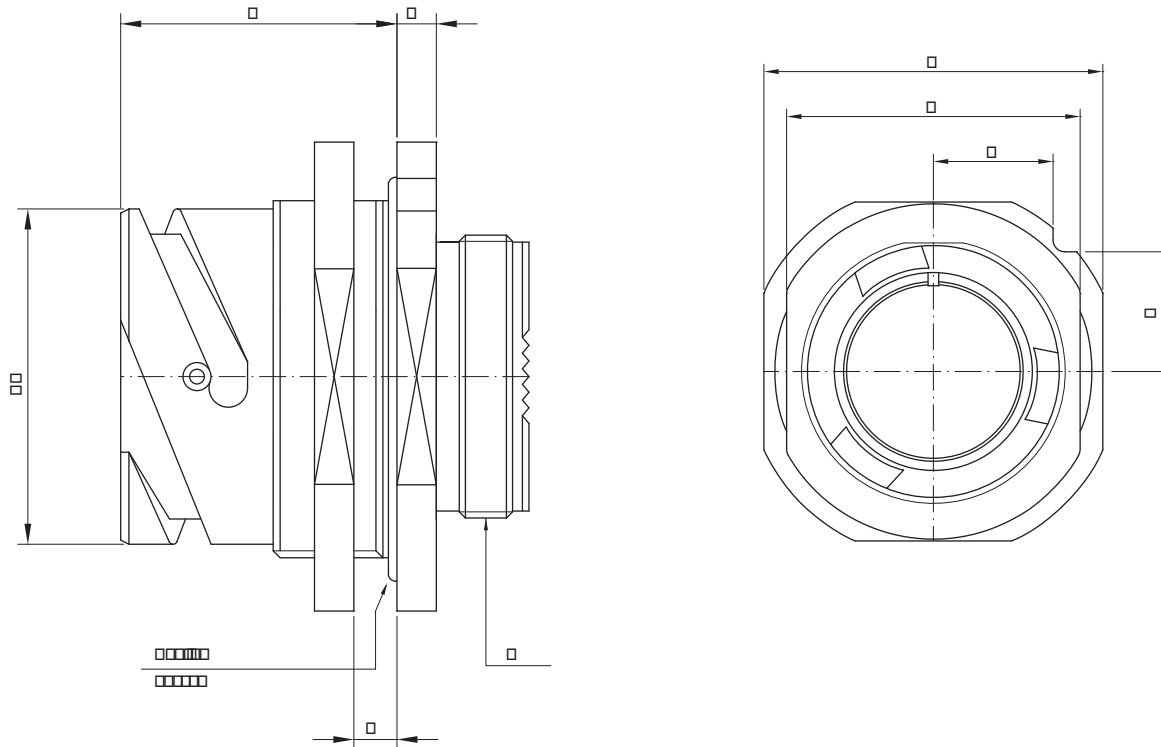
### Guscio 070 (078 se ordinato con raccordo a 90°)

Connettore da quadro per montaggio retro pannello con predisposizione per accessori posteriori con uscita cavo diritta o a 90°. Il fissaggio avviene per mezzo di ghiera esagonale. È fornito completo di guarnizione per la tenuta stagna.

## CONNECTOR SHELLS

### 070 Shell (078 when ordered with 90° elbow)

Rear mounting receptacle connector with thread to accept backshells. Mounting is made by a hexagonal coupling-nut. It is supplied with sealing gasket to guarantee waterproof protection.



Misura guscio Shell size	ØD +0 -0.15	K ±0.1	M ±0.2	L ±0.3	N Filetto in pollici Thread in inches	E Spessore pannello Panel thickness		S ±0.25	B ±0.1	C ±0.1
						Min	Max			
10SL	18.2	4	24.5	36.2	5/8"-24 UNEF-2A	2.4	5.2	31.8	27	11.2
14S	24.6	4.8	26.8	39.8	3/4"-20 UNEF-2A	2.4	7.5	41.3	33	14.6
16S	27.4	4.8	26.8	40.1	7/8"-20 UNEF-2A	2.4	7.5	44.4	38.1	15.7
16	27.4	4.8	32.1	48.9	7/8"-20 UNEF-2A	2.4	7.5	44.4	38.1	15.7
18	30.8	4.8	33.7	49.3	1"-20 UNEF-2A	2.4	9	47.6	39.7	16.8
20	34.2	4.8	33.7	50.2	1"1/8-18 UNEF-2A	2.4	9	50.8	44	18
22	37.4	4.8	33.7	50.5	1"1/4-18 UNEF-2A	2.4	9.1	54.2	46	20.2
24	40.9	4.8	33.7	50.5	1"3/8-18 UNEF-2A	2.4	9.1	57.2	50.8	20.2
28	46.7	5.6	35.2	51.9	1"5/8-18 UNEF-2A	2.4	8.5	63.5	55	22.5
32	53.4	5.6	35.2	51.9	1"7/8-16 UN-2A	2.4	6.5	69.8	62	24.7
36	59.6	5.6	35.2	51.9	2"1/16-16 UN-2A	2.4	8.3	76.2	71	26.9
40	65.5	5.6	35.2	51.9	2"5/16-16 UN-2A	2.4	8.3	83.5	75	29.6

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

## GUSCI CONNETTORI

## Guscio 06 - 96 - 08 - 98

Connettore volante con predisposizione per accessori posteriori.

È fornibile per le serie CVB/CVBS e CVBR nelle seguenti versioni:

- 06 per uscita cavo dritta
- 96 completo di pettine di massa per la schermatura del connettore - per uscita cavo dritta
- 08 per uscita cavo a 90°
- 98 completo di pettine di massa per la schermatura del connettore - per uscita cavo 90°.

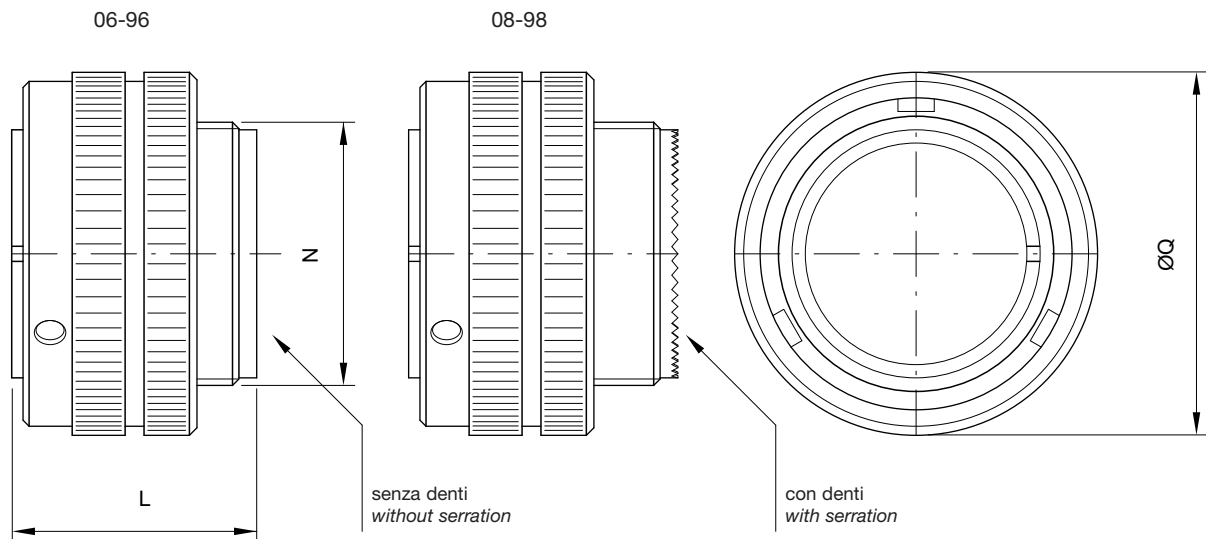
## CONNECTOR SHELLS

## 06 - 96 - 08 - 98 Shell

Plug connector able to accept rear accessories.

It is available for the series CVB/CVBS and CVBR in the following versions:

- 06 with straight backshell
- 96 provided with grounding finger to guarantee shielding - with straight backshell
- 08 with 90° elbow
- 98 provided with grounding finger to guarantee shielding - with 90° elbow.



Misura guscio Shell size	L Max	Q Max	N Filetto in pollici Thread in inches
10SL	25.5	23.3	5/8"-24 UNEF-2A
14S	25.5	29.5	3/4"-20 UNEF-2A
16S	25.8	33	7/8"-20 UNEF-2A
16	35.2	33	7/8"-20 UNEF-2A
18	35.2	37	1"-20 UNEF-2A
20	35.4	41	1"1/8-18 UNEF-2A
22	35.6	43	1"1/4-18 UNEF-2A
24	35.6	48	1"3/8-18 UNEF-2A
28	35.6	53	1"5/8-18 UNEF-2A
32	37	60	1"7/8-16 UN-2A
36	37	66.2	2"1/16-16 UN-2A
40	38.2	72.2	2"5/16-16 UN-2A

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

## GUSCI CONNETTORI

### Guscio 06GG - 96GG - 08GG - 98GG

Connettore volante con predisposizione per accessori posteriori. La ghiera d'innesto è ricoperta in gomma per protezione contro polvere e urti. È fornibile per le serie CVBS e CVBR nelle seguenti versioni:

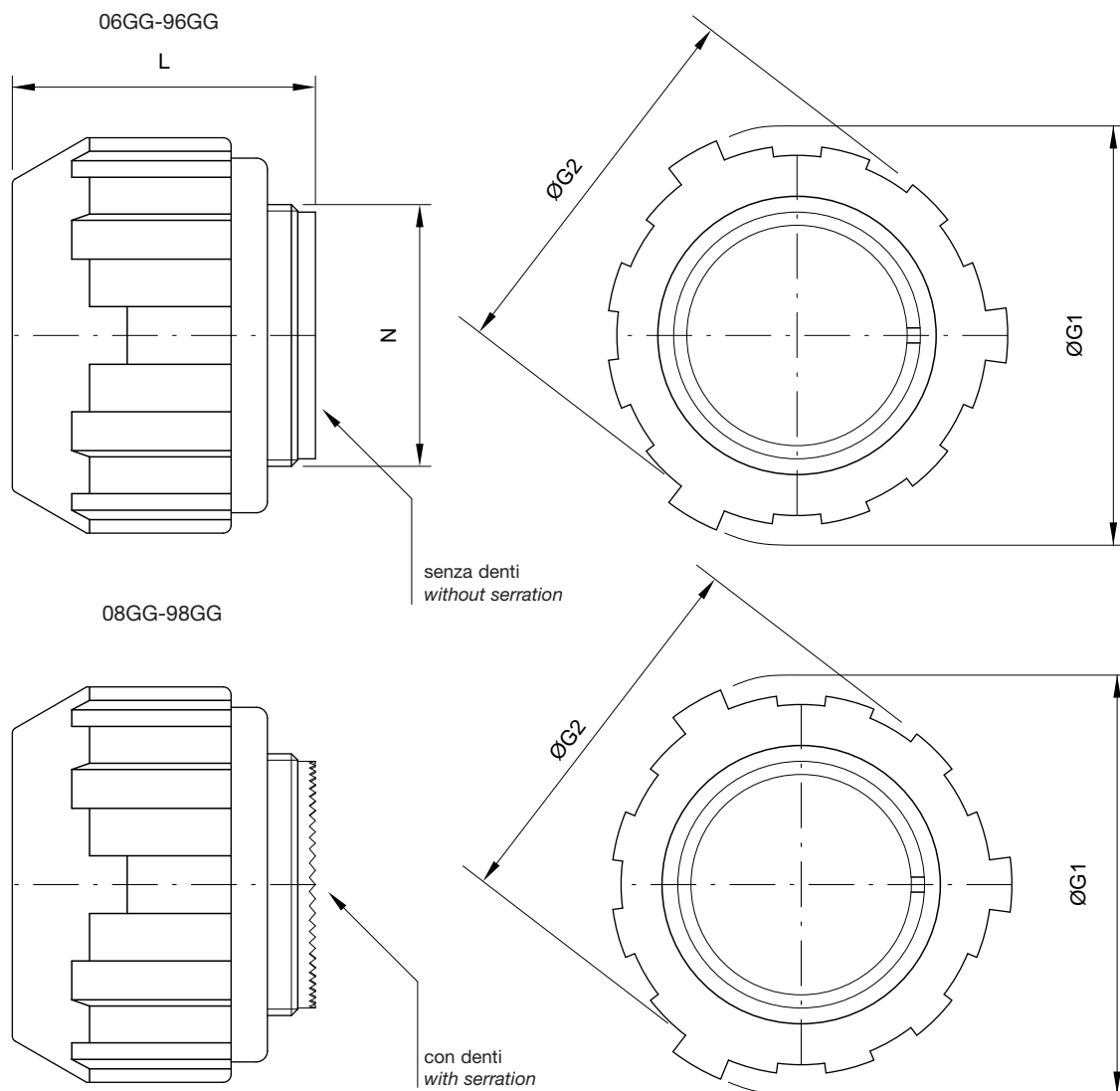
- 06GG per uscita cavo dritta
- 96GG completo di pettine di massa per la schermatura del connettore - per uscita cavo dritta
- 08GG per uscita cavo a 90°
- 98GG completo di pettine di massa per la schermatura del connettore - per uscita cavo 90°.

## CONNECTOR SHELLS

### 06GG - 96GG - 08GG - 98GG Shell

Plug connector able to accept rear accessories. Rubber covered coupling-nut to protect against dust and impact. It is available for the series CVBS and CVBR in the following versions:

- 06GG with straight backshell
- 96GG provided with grounding finger to guarantee shielding – with straight backshell
- 08GG – with 90° elbow
- 98GG provided with grounding finger to guarantee shielding – with 90° elbow.



Misura guscio Shell size	L Max	ØG1	ØG2	N Filetto in pollici Thread in inches
10SL	28	33.5	28.5	5/8"-24 UNEF-2A
14S	28	40.2	34.7	3/4"-20 UNEF-2A
18	39	49	43.5	1"-20 UNEF-2A
20	39	51.5	46	1"1/8-18 UNEF-2A
22	39	56	50.5	1"1/4-18 UNEF-2A
24	39	60	54	1"3/8-18 UNEF-2A
28	39	67	61	1"5/8-18 UNEF-2A
32	41	76	69	1"7/8-16 UN-2A
36	41	82	73.5	2"1/16-16 UN-2A
40	42	88	80	2"5/16-16 UN-2A

Dimensioni in mm

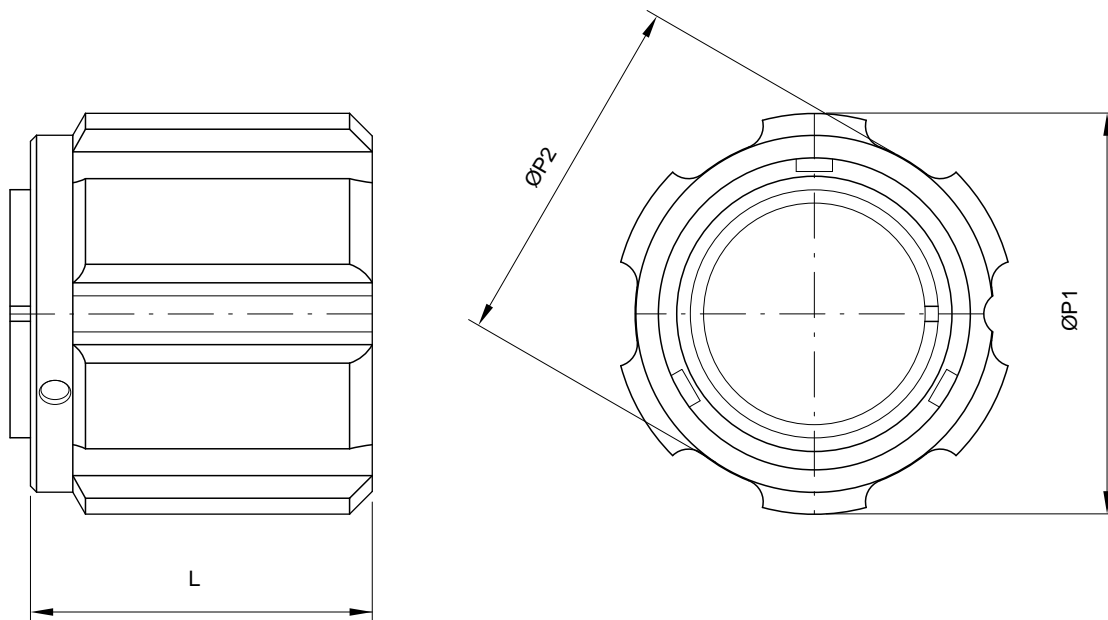
Dimensions in mm

**GUSCI CONNETTORI****Guscio 65 - 965**

Connettore volante con predisposizione per accessori posteriori ed uscita cavo diritta. È fornibile per le serie CVBS e CVBR. La speciale ghiera d'innesto è particolarmente robusta ed è adatta ad essere maneggiata con guanti di lavoro. Il tipo 965 è completo di pettine di massa per la schermatura del connettore.

**CONNECTOR SHELLS****65 - 965 Shell**

Plug connector able to accept rear accessories with straight backshell. Available for the series CVBS and CVBR. The special coupling-nut is particularly robust and is suitable to be used with working gloves. The type 965 is complete with grounding finger to guarantee the connector's shielding.



Misura guscio Shell size	L Max	ØP1	ØP2	N Filetto in pollici Thread in inches
20(*)	48	46.4	40.9	1"1/8-18 UNEF-2A
24	50.5	53	47.4	1"3/8-18 UNEF-2A
28	50.5	60.3	54.8	1"5/8-18 UNEF-2A
32	50.5	67.1	61.5	1"7/8-16 UN-2A
40	55	79.1	73.6	2"5/16-16 UN-2A

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

(\*) Per la disponibilità di questa misura consultare l'Ufficio Vendite

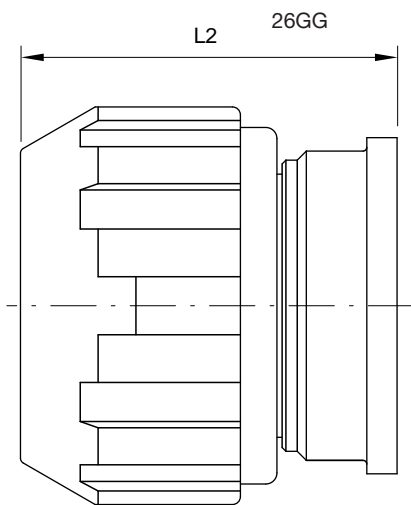
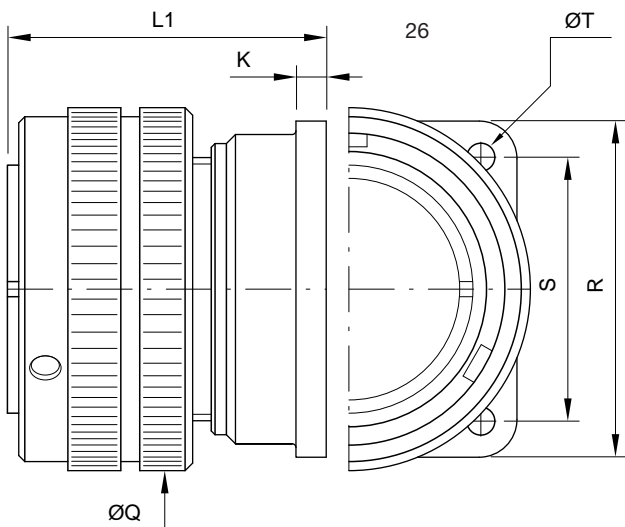
(\*) Consult our Sales Office for the availability of this size

## GUSCI CONNETTORI

### Guscio 26 - 26GG - 265

Connettore da quadro con ghiera per montaggio fronte pannello senza predisposizione per accessori posteriori. È accoppiabile con connettori con guscio 01 (vedi p. 56). Viene fornito con fori passanti o filettati (vedi p. 69) nelle seguenti versioni:

- 26 con ghiera standard per le serie CVB/CVBS e CVBR
- 265 con ghiera come guscio 65 per le serie CVBS e CVBR
- 26GG con ghiera ricoperta in gomma per le serie CVBS e CVBR.

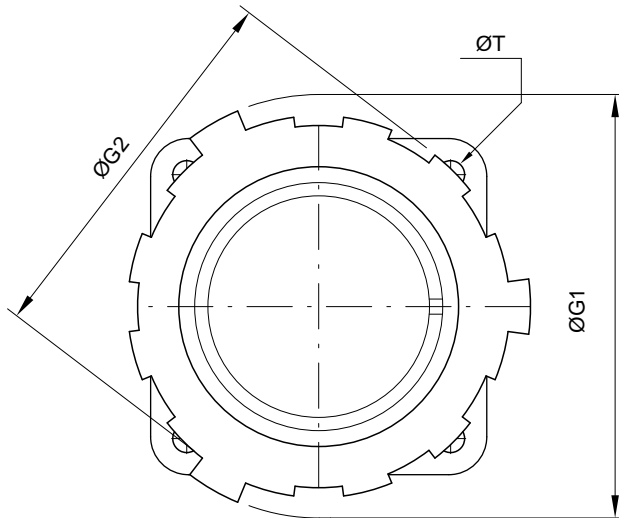
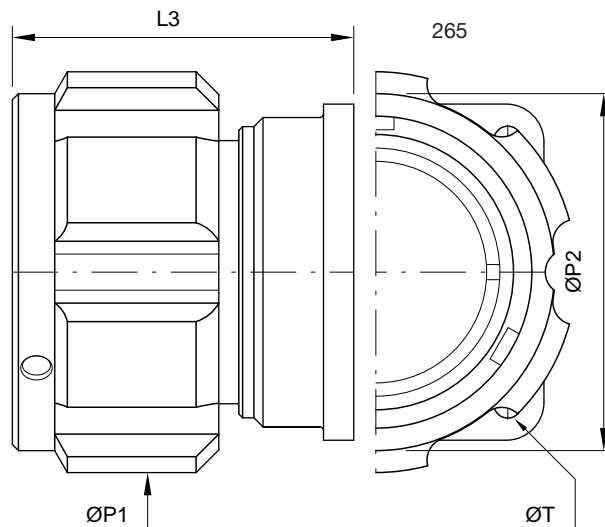


## CONNECTOR SHELLS

### 26 - 26GG - 265 Shell

Receptacle connector with coupling-nut for panel front mounting unable to accept rear accessories. It is mateable with 01 shell connectors (see p. 56). Available with through mounting or threaded mounting holes (see p. 69) in the following versions:

- 26 with std coupling-nut for CVB/CVBS and CVBR series
- 265 with c/nut as shell 65 for CVBS and CVBR series
- 26GG with rubber covered coupling-nut for CVBS and CVBR series.



Misura guscio Shell size	L1 Max	L2 Max	L3 Max	ØQ Max	ØG1	ØG2	ØP1	ØP2	R ±0.1	S ±0.3	K ±0.2	ØT H13
10SL	37	41		23.3	33.5	28.5			18.2	25.4	2.8	3.1
14S	37.2	41.2		29.5	40.2	34.7			23	30.2	3.2	3.1
16S	37.2			33					24.6	32.5	3.2	3.1
16	38.3			33					24.6	32.5	3.2	3.1
18	38.3	42.3		37	49	43.5			27	34.9	4	3.1
20	38.3	42.3	38.3	41	51.5	46	46.4	40.9	29.4	38.1	4	3.1
22	38.8	44.8		43	56	50.5			31.8	41	4	3.1
24	40.8	44.8	40.8	48	60	54	53	47.4	34.9	44.5	4	3.7
28	41	45	41	53	67	61	60.3	54.8	39.7	50.8	4	3.7
32	43.9	48	43.9	60	76	69	67.1	61.5	44.5	57	4	4.4
36	45	49		66.2	82	73.5			49.2	63.5	4	4.4
40	45	49	45	72.2	88	80	79.1	73.6	55.6	69.8	4	4.4

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

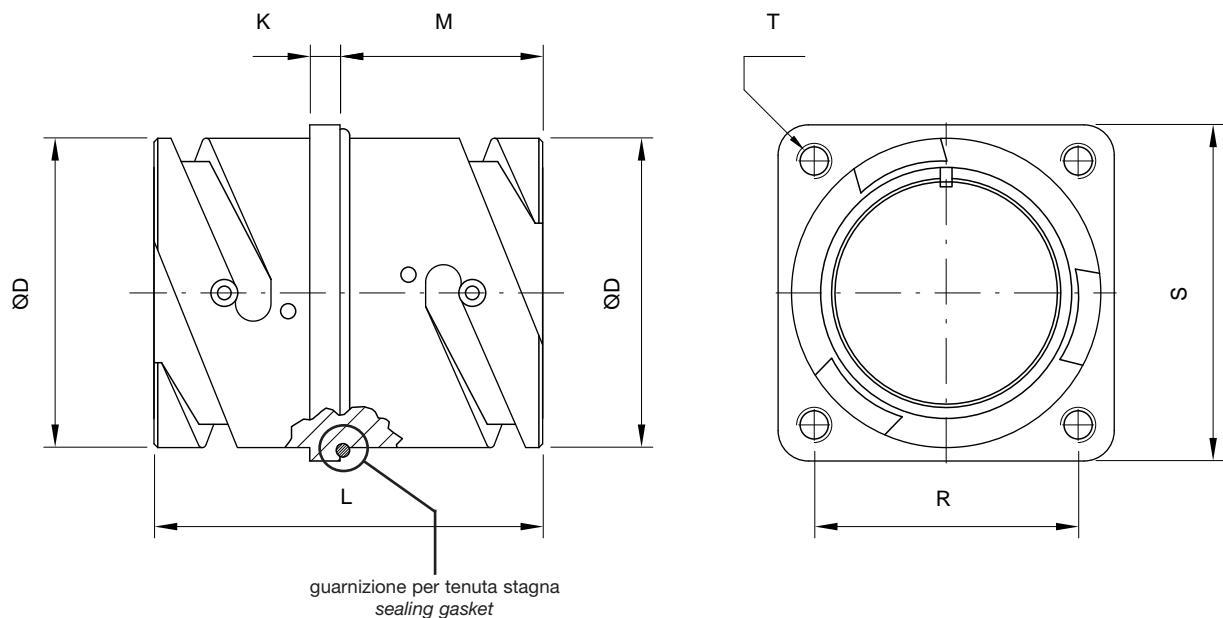


## Guscio TB

Connettore passante da paratia. È fornibile per le serie CVB e CVBS nella versione con contatti maschio-femmina, maschio-maschio o femmina-femmina. È anche disponibile con fori passanti (vedi p. 69).

## TB Shell

Through-Bulkhead connector. Available for CVB and CVBS series in the following versions: male-female contacts, male-male or female-female contacts. Also available with through mounting holes (see p. 69).



Misura guscio Shell size	ØD +0 -0.15	K ±0.2	L ±1	M +0.4 -0	R ±0.1	S ±0.3	T
10SL	18.2	2.8	37.5	14.2	18.2	25.4	M4
14S	24.6	3.2	37.5	14.2	23	30.2	M4
16S	27.4	3.2	37.5	14.2	24.6	32.5	M4
16	27.4	3.2	51.4	19	24.6	32.5	M4
18	30.8	4	51.4	19	27	34.9	M4
20	34.2	4	51.4	19	29.4	38.1	M4
22	37.4	4	51.4	19	31.8	41	M4
24	40.9	4	51.4	20.6	34.9	44.5	M4
28	46.7	4	51.4	20.6	39.7	50.8	M5
32	53.4	4	51.4	22.2	44.5	57	M5
36	59.6	4	51.4	22.2	49.2	63.5	M5
40	65.5	4	51.4	22.2	55.6	69.8	M5

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

## GUSCI CONNETTORI

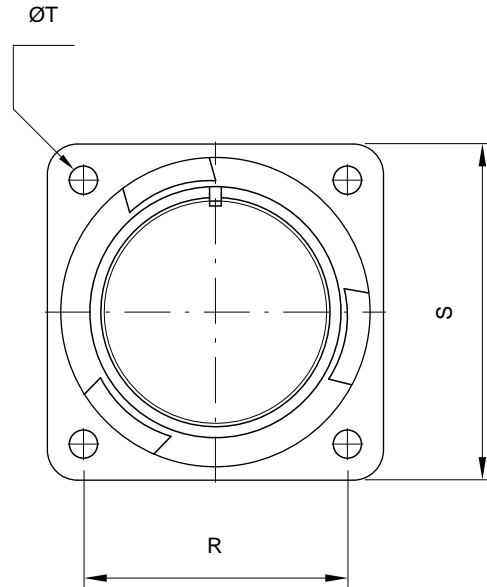
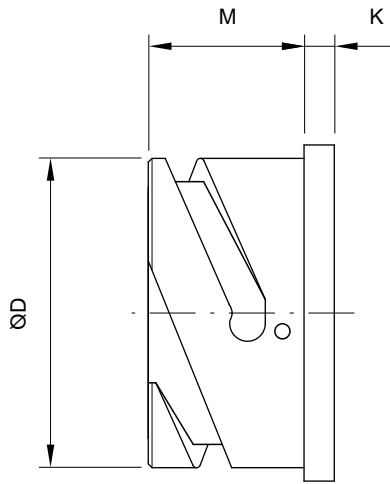
### Guscio 05

Falso connettore da pannello. È utile per il posizionamento dei connettori volanti quando non sono connessi. È fornibile anche in versione con fori svasati o filettati (vedi p. 69).

## CONNECTOR SHELLS

### 05 Shell

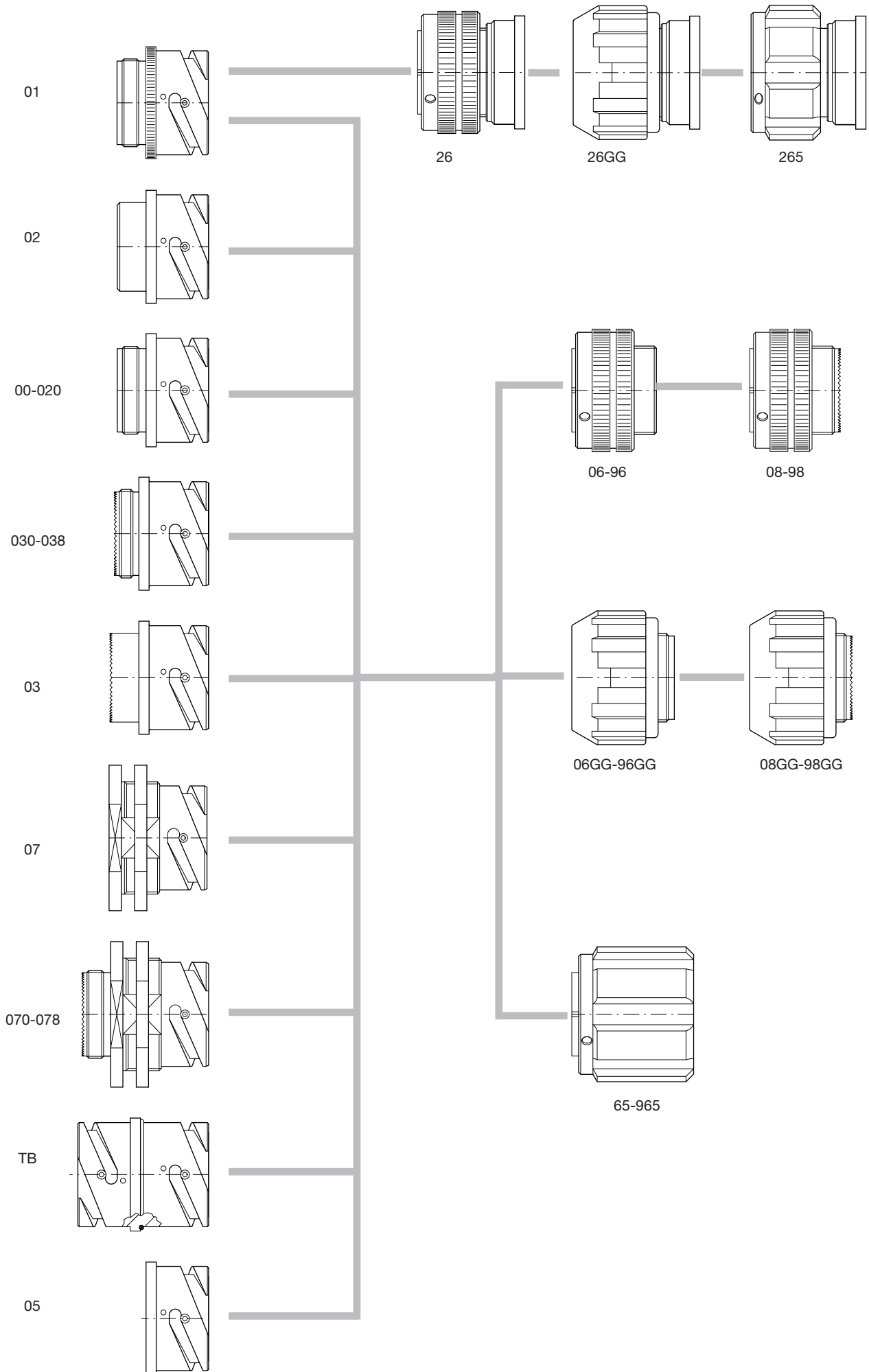
*Dummy receptacle connector.*  
Useful to hold the plug connectors when not in use.  
Also available with countersunk mounting holes or threaded mounting holes (see p. 69).



Misura guscio Shell size	ØD +0 -0.15	K ±0.2	M +0.4 -0	R ±0.1	S ±0.3	ØT H13
10SL	18.2	2.8	14.2	18.2	25.4	3.1
14S	24.6	3.2	14.2	23	30.2	3.1
16S	27.4	3.2	14.2	24.6	32.5	3.1
16	27.4	3.2	19	24.6	32.5	3.1
18	30.8	4	19	27	34.9	3.1
20	34.2	4	19	29.4	38.1	3.1
22	37.4	4	19	31.8	41	3.1
24	40.9	4	20.6	34.9	44.5	3.7
28	46.7	4	20.6	39.7	50.8	3.7
32	53.4	4	22.2	44.5	57	4.4
36	59.6	4	22.2	49.2	63.5	4.4
40	65.5	4	22.2	55.6	69.8	4.4

Dimensioni in mm

Dimensions in mm



**Fori di fissaggio connettori da pannello**

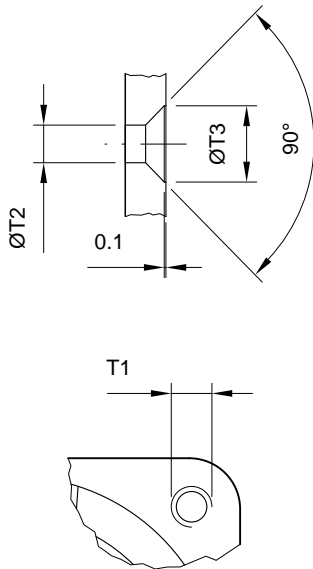
I connettori da pannello, quelli da quadro con ghiera, quelli passanti da paratia e i falsi connettori da pannello possono essere forniti con fori di fissaggio diversi da quelli indicati. Le dimensioni sono indicate nelle seguenti tabelle.

**Receptacle mounting holes**

The front/rear mounting panel connectors and panel mounting plug connectors as well as through-bulkhead connectors and dummy receptacles can be also supplied with different mounting holes as shown on the previous pages. Please refer to the dimensional tables below.

Connettori da pannello con fissaggio frontale e da quadro con ghiera - Tipo guscio: 00 - 020 - 02 - 026 - 926 - 26GG - 926GG - 265 - 9265

Front mounting panel connectors and panel mounting plug connectors - Shell version: 00 - 020 - 02 - 026 - 926 - 26GG - 926GG - 265 - 9265



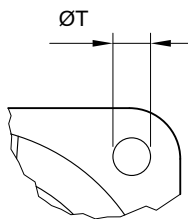
Misura guscio Shell size	Fori filettati Threaded holes T1	Fori svasati Countersunk holes	
		ØT2	ØT3
10SL	M4	3.2	6.5
14S	M4	3.2	6.5
16S	M4	3.2	6.5
16	M4	3.2	6.5
18	M4	3.2	6.5
20	M4	3.2	6.5
22	M4	3.2	6.5
24	M5	3.7	7.5
28	M5	3.7	7.5
32	M5	4.3	8
36	M5	4.3	8.5
40	M5	4.3	8.5

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

Connettori da pannello con fissaggio posteriore - Tipo guscio: 03 - 030 - 038 - TB

Rear mounting panel connectors - Shell version: 03 - 030 - 038 - TB



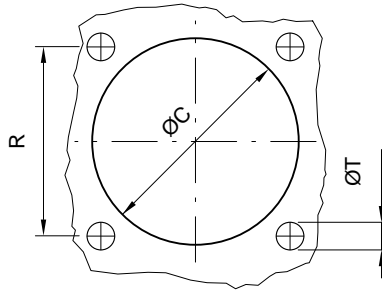
Misura guscio Shell size	Fori passanti Through holes ØT H13
10SL	3.2
14S	3.2
16S	3.2
16	3.2
18	3.2
20	3.2
22	3.2
24	3.7
28	3.7
32	4.3
36	4.3
40	4.3

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

**Dimensioni di foratura pannello**
**Panel drilling dimensions**

 Tipo guscio: 00 - 020 - 02 - 26 - 926 - 26GG - 926GG  
 - 265 - 9265/03 - 030 - 038 - TB(\*)

 Shell version: 00 - 020 - 02 - 26 - 926 - 26GG - 926GG  
 - 265 - 9265/03 - 030 - 038 - TB(\*)


Misura guscio Shell size	Guscio / Shell 00 - 020 - 02 - 26 - 926 - 26GG - 926GG - 265 - 9265				Guscio / Shell 03 - 030 - 038 - TB		
	R ±0.1	ØC ±0.2	ØT Fori passanti Through holes	ØT Fori filettati Threaded holes	ØC ±0.2	ØT Fori passanti Through holes	ØT Fori filettati Threaded holes
10SL	18.2	17	3.4	4.5	19.1	3.4	4.5
14S	23	20	3.4	4.5	25.5	3.4	4.5
16S	24.6	23	3.4	4.5	28.3	3.4	4.5
16	24.6	23	3.4	4.5	28.3	3.4	4.5
18	27	26.5	3.4	4.5	31.7	3.4	4.5
20	29.4	30	3.4	4.5	35	3.4	4.5
22	31.8	33	3.4	4.5	38.3	3.4	4.5
24	34.9	6	3.9	4.5	41.8	3.9	4.5
28	39.7	42	3.9	5.5	47.6	3.9	5.5
32	44.5	48.5	4.5	5.5	54.3	4.5	5.5
36	49.2	55	4.5	5.5	60.5	4.5	5.5
40	55.6	61	4.5	5.5	66.4	4.5	5.5

Dimensioni in mm

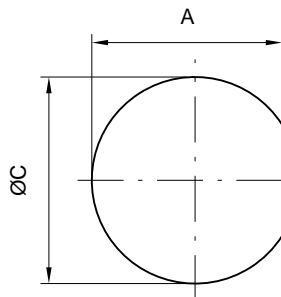
Dimensions in mm

 (\*) Per il guscio 00 il ØC dipende dalla classe del connettore  
 Per il guscio 05 non è richiesto il foro centrale ØC

 (\*) For shell 00 the ØC depends on the connector class  
 For shell 05 central hole ØC is not required

Tipo guscio: 07 - 070 - 078

Shell version: 07 - 070 - 078



Misura guscio Shell size	ØC -0 +0.25	A +0 -0.35
10SL	22.4	21
14S	28.75	27.4
16S	31.95	30.95
16	31.95	30.95
18	35.1	33.75
20	38.3	36.85
22	41.45	40.05
24	44.65	43.35
28	51	49.55
32	57.35	55.95
36	63.7	62.35
40	70.05	68.55

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

**Caratteristiche del pannello di montaggio**    *Mounting panel characteristics*

<b>Connettori da pannello con fissaggio frontale e da quadro con ghiera</b>  <i>Front mounting panel connectors and panel mounting plug connectors</i>	<b>Connettori da pannello con fissaggio posteriore</b>  <i>Rear mounting panel connectors</i>	<b>Gusci connettori per montaggio posteriore con dado</b>  <i>Jam nut rear panel mounting connectors</i>	<b>Gusci connettori passante da paratia con montaggio dalla parte della guarnizione</b>  <i>Through bulkhead, gasket side mounting connectors</i>
<b>Guscio/Shell(*)</b> 00 - 020 - 02 - 26 - 926 - 26GG - 926GG - 265 - 9265	<b>Guscio/Shell(*)</b> 03 - 030 - 038	<b>Guscio/Shell(*)</b> 07 - 070 - 078	<b>Guscio/Shell(*)</b> TB

Misura guscio <i>Shell size</i>	Spessore pannello / <i>Panel thickness</i>				
	Max	Max	Min	Max	Max
10SL	3.7	7.2	2.4	5.2	10
14S	3.7	7.2	2.4	7.5	9.6
16S	3.7	7.2	2.4	7.5	9.6
16	3.7	7.5	2.4	7.5	13.8
18	3.7	7.5	2.4	9	13
20	3.7	7.5	2.4	9	13
22	3.7	7.5	2.4	9.1	13
24	5.25	7.5	2.4	9.1	11.4
28	5.25	8.2	2.4	8.5	12.4
32	6.1	7.5	2.4	6.5	9
36	6.1	7.5	2.4	8.3	9
40	6	7.5	2.4	8.3	9

Dimensioni in mm

*Dimensions in mm*

(\*) Valide solo per il montaggio retro pannello di questo tipo di guscio

(\*) *Valid for rear mounting of these connectors only*

## GUSCI CONNETTORI

### Caratteristiche di schermatura

I connettori volanti dotati di guscio con molla di schermo (Fig. 1) di tipo 96 - 98 - 96GG - 98GG - 965, quando sono accoppiati con connettori fissi di tipo 00 - 01 - 030 - 038 - 070 - 078 e ambedue sono dotati di accessori predisposti per il collegamento di cavi schermati, hanno delle caratteristiche di schermatura conformi alle norme VG95234 (Fig. 2).

## CONNECTOR SHELLS

### Shielding characteristics

When plug connectors with grounding finger (Fig. 1) type 96 - 98 - 96GG - 98GG - 965 are mated with receptacle connectors type 00 - 01 - 030 - 038 - 070 - 078 and both are provided with rear accessories for shielded cables, their shielding characteristics are according to VG95234 specs (Fig. 2).

pettine di schermatura  
grounding finger

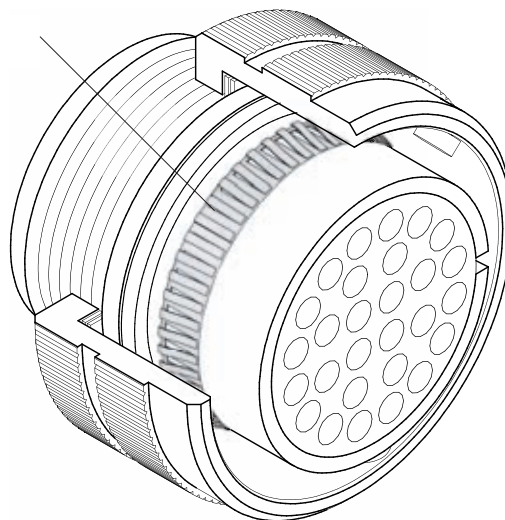


Fig. 1

### Valori di attenuazione in funzione della frequenza

### Shielding effectiveness data over frequency range

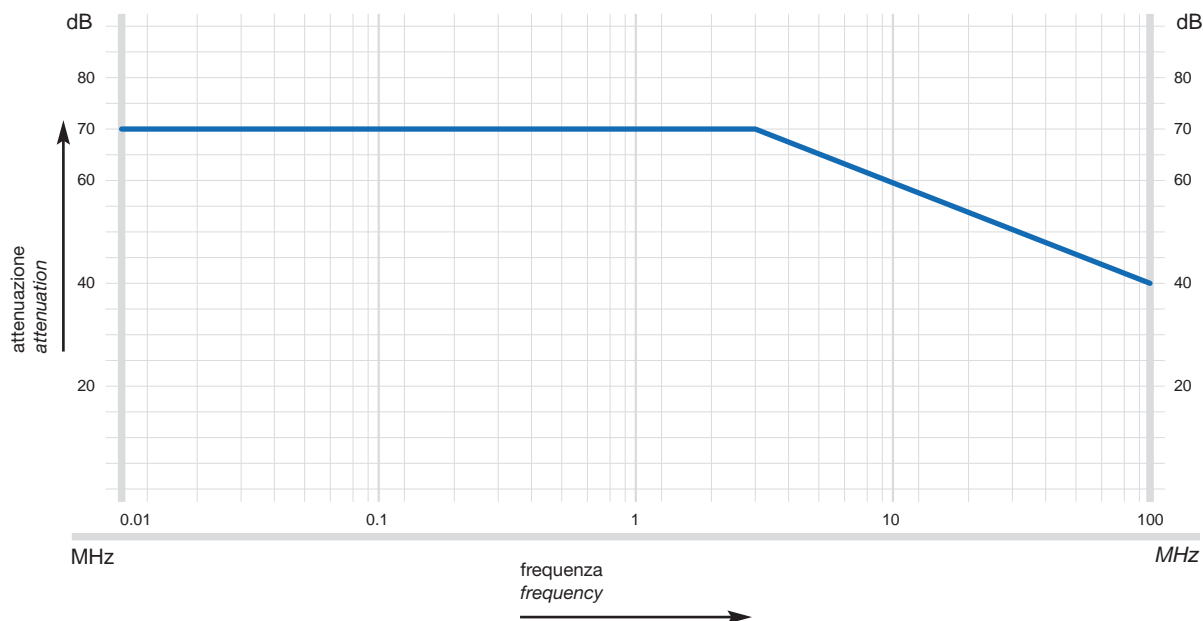


Fig. 2

Tabella classi con accessori  
posteriori standard

Table for standard rear accessories  
by class

Classe connettore	Presenza di zoccolo posteriore	A tenuta stagna	Ritenzione cavo	Consigliato per cont. a pinzare <sup>(1)</sup>	Adatto per cavi singoli	Adatto per cavi multipolari	Adatto per guaine termorestr.	Adatto per collegam. schermo	Adatto per guaina corazzata	Pagina
Connector class	Grommet	Watertight	Strain relief	Suggested for crimp contacts	Suggested for single wires	Suggested for multicore cables	Suggested for heat shrink	Suggested for shielded connection	Suggested for jacketed conduit	Page
A	-	-	-(2)	-	•	•	-	-	-	72
DA	-	•(3)	-(2)	-	•(4)	•	-	-	-	72
RA	•	•(5)(6)	-(2)	-	•	•	-	-	-	72
LA	-	-	-(2)	•	•	•	-	-	-	74
DAL	-	•(3)	-(2)	•	•(4)	•	-	-	-	74
LRA	•	•(5)(6)	-(2)	•	•	•	-	-	-	74
F	•	•(5)(7)	•	-	•	•	-	-	-	76
AF	-	-	•	-	•	•	-	-	-	76
LF	•	•(5)(7)	•	•	•	•	-	-	-	78
LAF	-	-	•	•	•	•	-	-	-	78
AC	-	•	•	-	-	•	-	-	-	80
ACF	•	•	•	-	-	•	-	-	-	80
LAC	-	•	•	•	-	•	-	-	-	82
LACF	•	•	•	•	-	•	-	-	-	82
DA...PG <sup>(8)</sup>	-	•(9)	-(2)	•	•(10)	•(10)	-	-	•(10)	84
DA...M <sup>(8)</sup>	-	•(9)	-(2)	•	•(10)	•(10)	-	-	•(10)	84
R <sup>(8)</sup>	•	•(9)	-	•	•	-	-	-	-	86
AG <sup>(8)</sup>	-	•	-	•	•(4)	•	•	-	-	88
G <sup>(8)</sup>	•	•(5)	-	•	•	•	•	-	-	88
G2 <sup>(8)</sup>	•	•(5)	-	•	•	•	•	•	-	88
ASB1 <sup>(8)</sup>	-	•	•	•	-	•	-	•	-	90
SB1 <sup>(8)</sup>	•	•	•	•	-	•	-	•	-	90
GV <sup>(8)</sup>	-	•	-	•	-	•	•	•	-	92
SB <sup>(8)</sup>	•	•	-	•	-	•	•	•	-	92
AWN <sup>(8)</sup>	-	•	•	•	-	•	-	-	•	94
WN <sup>(8)</sup>	•	•	•	•	-	•	-	-	•	94
AMK <sup>(8)</sup>	-	•	-	•	-	•	-	•	-	95
MK <sup>(8)</sup>	•	•	-	•	-	•	-	•	-	95

(1) Le indicazioni si riferiscono a un cablaggio agevole nel caso di cavi multipolari con serracavo posteriore a tenuta stagna.

(2) Accessorio per la ritenzione del cavo da ordinare separatamente.

(3) Con cavi multipolari, per ottenere la tenuta stagna deve essere accompagnata da un serracavo di tipo MS 3057...C.

(4) Non a tenuta stagna.

(5) Nel caso di cavi singoli, la tenuta stagna è assicurata solo se lo zoccolo posteriore è correttamente dimensionato rispetto al diametro del loro isolante. Consigliamo di consultare il nostro Ufficio Vendite in caso di dubbio.

(6) Con cavo multipolare, la tenuta stagna è garantita solo se lo zoccolo posteriore è correttamente dimensionato rispetto all'isolante dei singoli conduttori oppure se si utilizza un serracavo di tipo MS 3057...C. Consigliamo di consultare il nostro Ufficio Vendite in caso di dubbio.

(7) Con cavo multipolare, la tenuta stagna è garantita solo se lo zoccolo posteriore è correttamente dimensionato rispetto all'isolante dei singoli conduttori. Consigliamo di consultare il nostro Ufficio Vendite in caso di dubbio.

(8) Gli accessori di questa classe non sono sempre disponibili a magazzino in tutte le misure, consigliamo di consultare il nostro Ufficio Vendite per la disponibilità.

(9) Per ottenere la tenuta stagna, deve essere accompagnata da un pressacavo PG/Metrico avente grado di protezione IP67.

(10) Se utilizzata con guaina e raccordo portaguaina adatti.

(1) The information refers to a simple harness of multicore cables with rear waterproof cable-clamp.

(2) Strain relief to be ordered separately.

(3) For multicore cables, watertightness is guaranteed only if this class is used with MS3057...C type cable-clamps.

(4) Non-waterproof.

(5) For single wires, watertightness is guaranteed only if the wire diameter matches the sealing range of the grommet. If in doubt, please consult our Sales Office.

(6) When used with multicore cable, the watertightness is guaranteed only if its single wires diameter matches the sealing range of the grommet or if a MS3057...C type cable-clamp is used. If in doubt, please consult our Sales Office.

(7) When used with multicore cable, the watertightness is guaranteed only if its single wires diameter matches the sealing range of the grommet. If in doubt, please consult our Sales Office.

(8) This class of accessories is not always available in stock for all sizes; therefore we suggest you consult our Sales Office for availability.

(9) To guarantee watertightness, always use PG/metric adapters with IP67 protection.

(10) If used with a suitable conduit and conduit adapter.



## GUSCI CONNETTORI

### Classe connettore A - DA - RA

Dotata di prolunga con filetto esterno adatta per serracavo tipo MS3057...tipo A o C (da ordinare separatamente - vedi p. 104 o 106). È fornibile per uscita cavi diritta o a 90°.

Classe A: non provvista di zoccolo posteriore né di guarnizione per la tenuta stagna della prolunga.

Classe DA: come precedente, ma fornita di guarnizione per la tenuta stagna della prolunga.

Classe RA: come precedente, ma fornita di zoccolo posteriore.

## CONNECTOR SHELLS

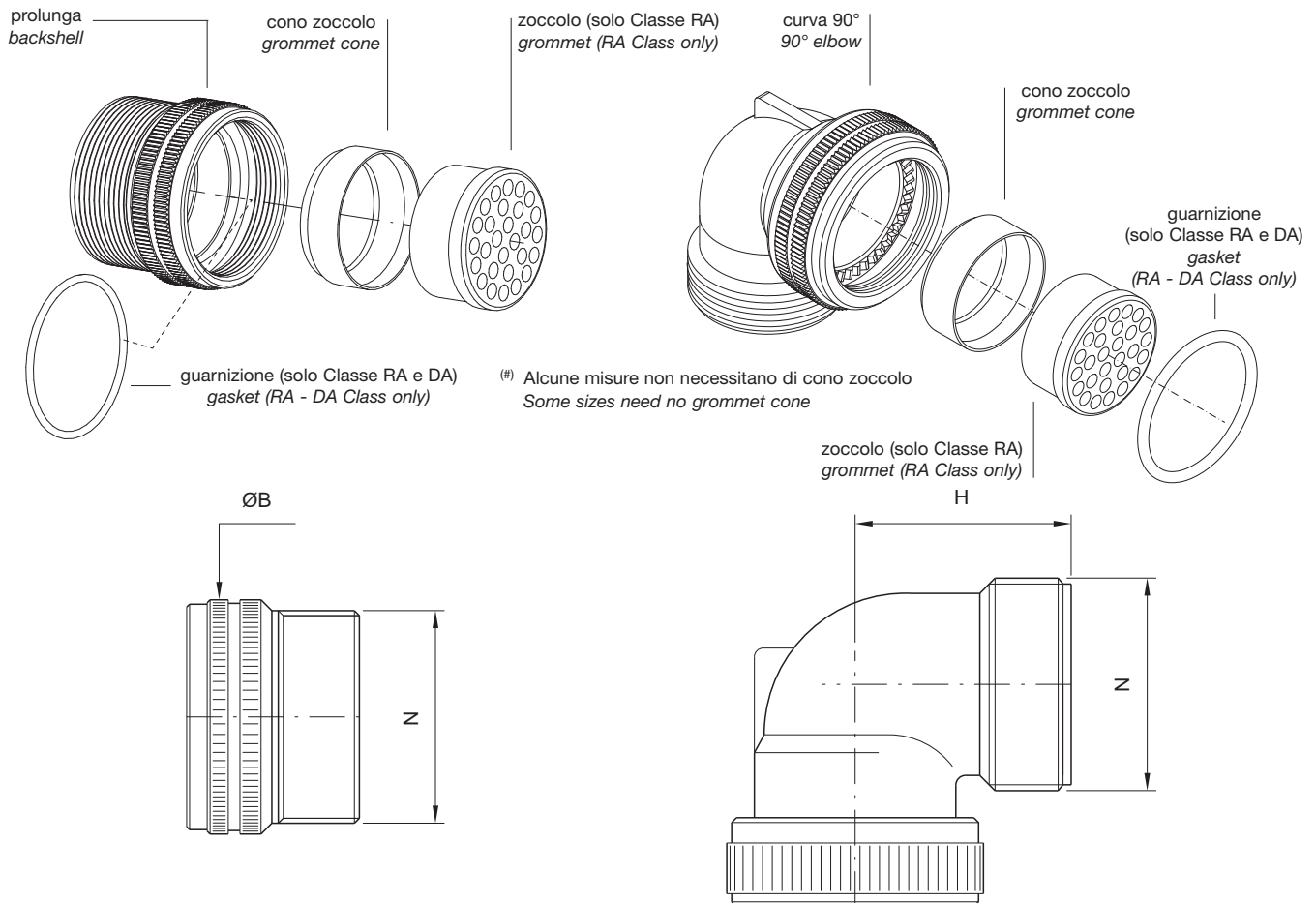
### A - DA - RA Connector class

Connector with backshell having an external thread suitable for MS3057...A or C type cable-clamps (to be ordered separately - see p. 104 or 106). Available with straight or 90° backshell.

A Class: without grommet or waterproof O-ring.

DA Class: as A class but with waterproof O-ring.

RA Class: as DA class but with grommet.



Misura guscio Shell size	ØB Max	H Max	N Filetto in pollici Thread in inches
10SL	20	-	5/8"-24 UNEF-2A
14S	24	27	3/4"-20 UNEF-2A
16S	27	29	7/8"-20 UNEF-2A
16	27	29	7/8"-20 UNEF-2A
18	30	31	1"-20 UNEF-2A
20	32	33	1"3/16-18 UNEF-2A
22	37	35	1"3/16-18 UNEF-2A
24	40	38	1"7/16-18 UNEF-2A
28	45	40	1"7/16-18 UNEF-2A
32	52	46	1"3/4-18 UNS-2A
36	58	49	2"-18 UNS-2A
40	63.8	53	2"1/4-16 UN-2A

Dimensioni in mm

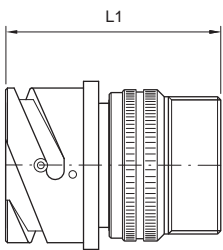
Dimensions in mm

Misura guscio Shell size	Tipo guscio / Shell version										
	00	01	030	070	06-96	06GG 96GG	65-965	038	078	08-98	08GG 98GG
10SL	41	41	46	50	36	38.5					
14S	42.5	42.5	47.5	57.5	43	45.5		50	60	45.5	48
16S	42.5	42.5	47.5	58	43			51.5	61.5	47	
16	50	50	54.5	65	49			60	70.5	56.5	
18	51	51	55.5	66	52	56		61	71.5	57.5	61.5
20	51	51	55.5	67.5	52.5	56.5	52.5	63.5	75	60	63.5
22	54	54	58	69.5	55	59		65.5	77	62.5	65.5
24	54	54	58	68.5	55	59	55	68.5	81	65.5	69
28	62	62	65	78	62	66	62	69	83	65.5	69
32	63	63	65	78	62	66	62	72.5	85	70	74
36	63	63	65	78	62	66		76	89	73.5	77.5
40	63	63	65	78	64	68	64	80	92.5	78.5	82.5

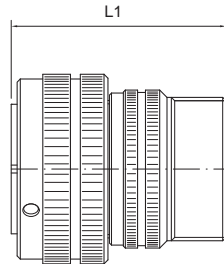
Dimensioni in mm

Dimensions in mm

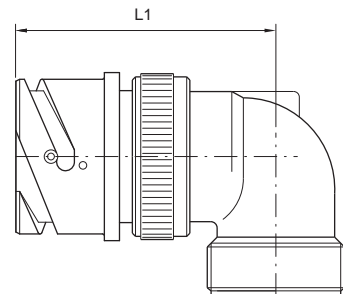
CVB/CVBS 00



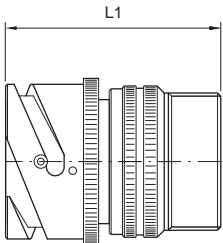
CVB/CVBS/CVBR 06-96



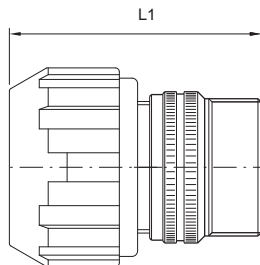
CVB/CVBS 038



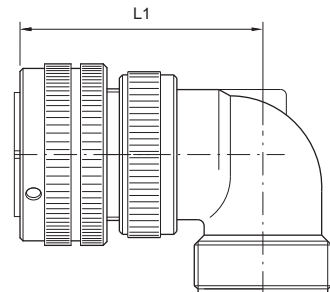
CVB/CVBS 01



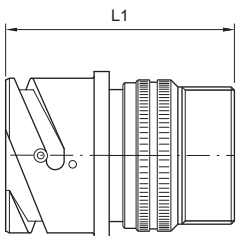
CVBS/CVBR 06GG-96GG



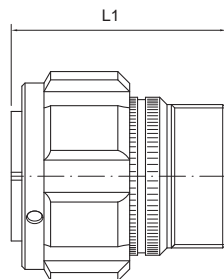
CVB/CVBS/CVBR 08-98



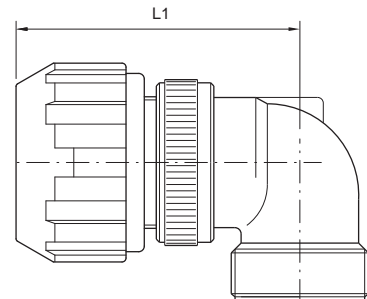
CVB/CVBS 030



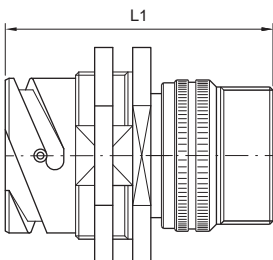
CVBS/CVBR 65-965



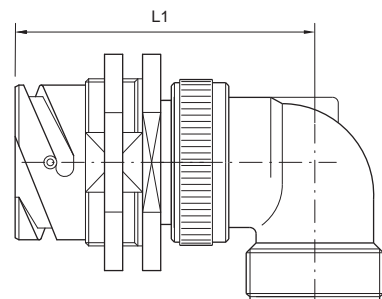
CVBS/CVBR 08GG-98GG



CVB/CVBS 070



CVB/CVBS 078



## GUSCI CONNETTORI

### Classe connettore LA - DAL - LRA

Dotata di prolunga lunga con filetto esterno adatta per serracavo tipo MS3057...tipo A o C (da ordinare separatamente – vedi p. 104 o 106).  
È fornibile per uscita cavi diritta.

Classe LA: non provvista di zoccolo posteriore né di guarnizione per la tenuta stagna della prolunga.

Classe DAL: come precedente, ma fornita di guarnizione per la tenuta stagna della prolunga.

Classe LRA: come precedente, ma fornita di zoccolo posteriore.

## CONNECTOR SHELLS

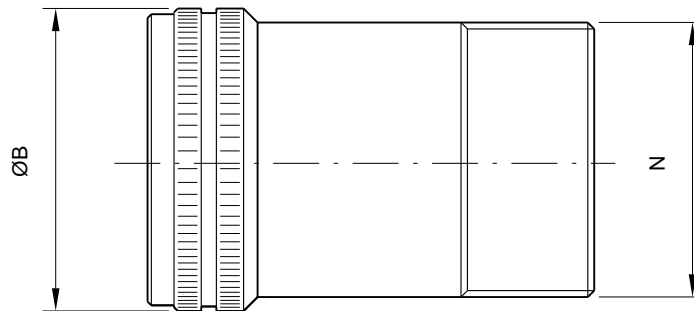
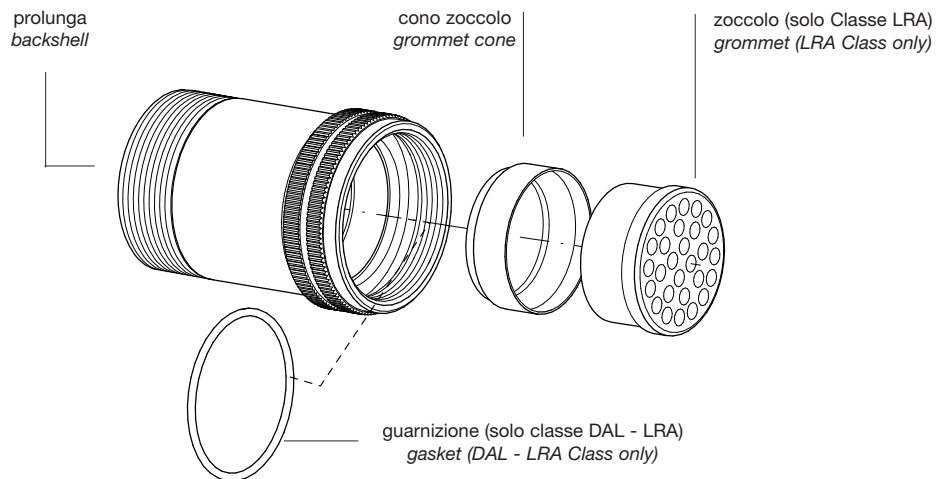
### LA - DAL - LRA Connector class

Connector with long backshell having an external thread suitable for MS3057...A or C type cable-clamps (to be ordered separately – see p. 104 or 106).  
Available with straight backshell.

LA Class: without grommet or waterproof O-ring.

DAL Class: as LA class but with waterproof O-ring.

LRA Class: as DAL class but with grommet.



Misura guscio Shell size	ØB Max	N Filetto in pollici Thread in inches
10SL	20	5/8"-24 UNEF-2A
14S	24	3/4"-20 UNEF-2A
16S	27	7/8"-20 UNEF-2A
16	27	7/8"-20 UNEF-2A
18	30	1"-20 UNEF-2A
20	32	1"3/16-18 UNEF-2A
22	37	1"3/16-18 UNEF-2A
24	40	1"7/16-18 UNEF-2A
28	45	1"7/16-18 UNEF-2A
32	52	1"3/4-18 UNS-2A
36	58	2"-18 UNS-2A
40	63.8	2"1/4-16 UN-2A

Dimensioni in mm

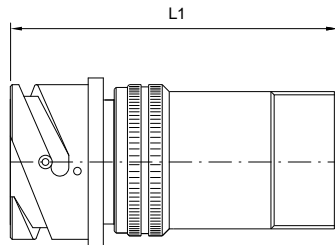
Dimensions in mm

Misura guscio Shell size	Tipo guscio / Shell version						
	00	01	030	070	06-96	06GG 96GG	65-965
10SL	67	67	67	79	68	70.5	
14S	67	67	72	82	68	70.5	
16S	67	67	72	82.5	68		
16	77	77	82	92	78.5		
18	77.5	77.5	82	92.5	78.5	82.5	
20	78	78	82.5	93	79	83	79
22	79	79	84	95.5	80.5	84.5	
24	81	81	84	95.5	81	85	81
28	81	81	84.5	97	81	85	81
32	95.5	95.5	97.5	110	95.5	99.5	95.5
36	95.5	95.5	97.5	110	95.5	99.5	
40	95.5	95.5	97.5	110	96.5	100.5	96.5

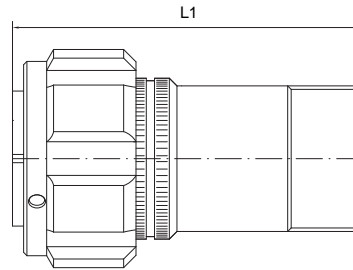
Dimensioni in mm

Dimensions in mm

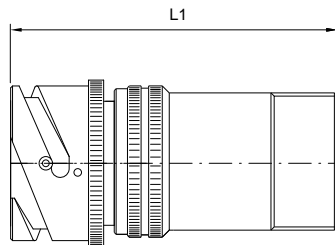
CVB/CVBS 00



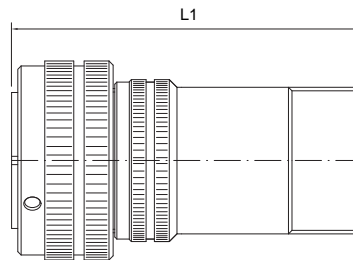
CVB/CVBS 65-965



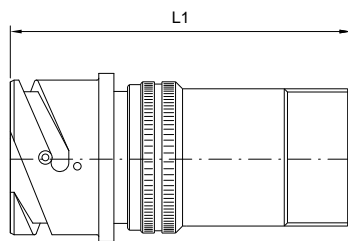
CVB/CVBS 01



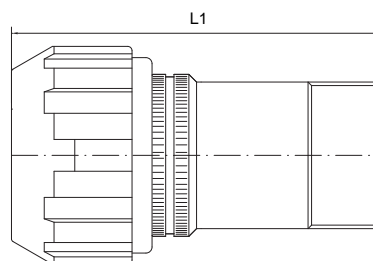
CVB/CVBS/CVBR 06-96



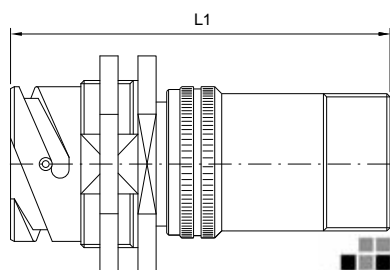
CVB/CVBS 030



CVB/CVBS 06GG-96GG



CVB/CVBS 070



## GUSCI CONNETTORI

### Classe connettore F - AF

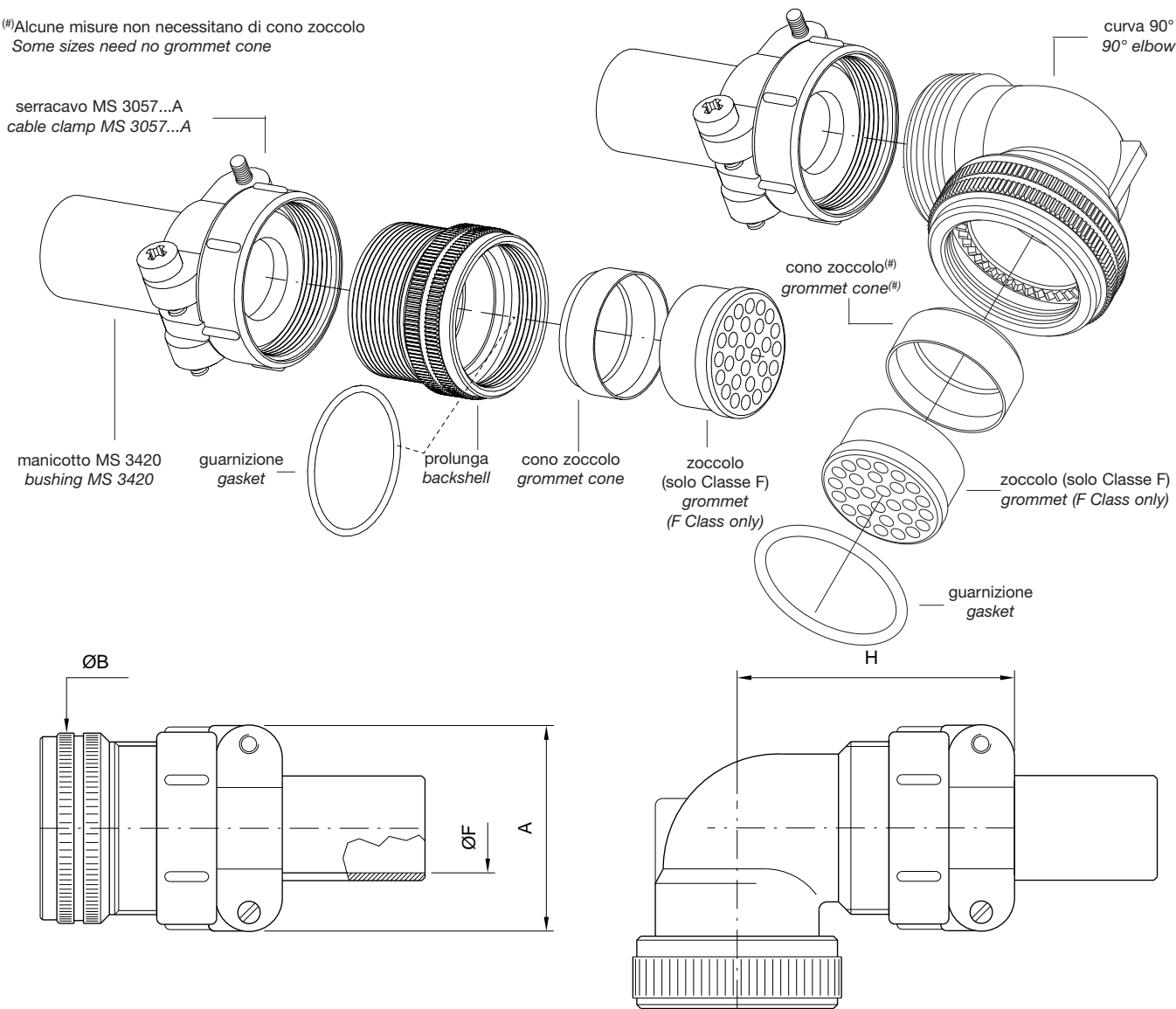
Dotata di prolunga, serracavo tipo MS 3057...A e manicotto di protezione cavo MS 3420...  
 È fornibile per uscita cavi diritta o a 90°.  
 Classe AF: non provvista di zoccolo posteriore.  
 Classe F: come precedente, ma fornita di zoccolo posteriore.

## CONNECTOR SHELLS

### F - AF Connector class

Connector provided with backshell, MS 3057...A type cable-clamp and bushing MS 3420...  
 Available with straight and 90° backshell.  
 AF Class: without grommet.  
 F Class: as AF class but with grommet.

<sup>(#)</sup>Alcune misure non necessitano di cono zoccolo  
 Some sizes need no grommet cone



Misura guscio	ØB	H	A	ØF
Shell size	Max	Max	Max	(*)
10SL	20	-	22.7	5.6
14S	24	39	27.5	7.9
16S	27	42.5	30	11
16	27	42.5	30	11
18	30	47	32.2	14.2
20	32	47.5	37.5	15.8
22	37	49.5	37.5	15.8
24	40	53.5	43.3	19
28	45	55.5	43.3	19
32	52	61.5	51.7	23.8
36	58	64.5	58	31.7
40	63.8	82	68.5	34.9

(\*) Dimensione massima del cavo  
 (\*) Cable maximum length

Dimensioni in mm

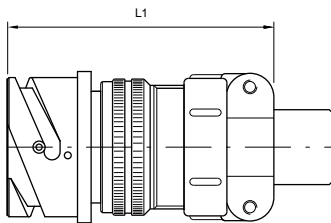
Dimensions in mm

Misura guscio Shell size	Tipo guscio / Shell version											
	00	01	030	070	06-96	06GG 96GG	65-965	038	078	08-98	08GG 98GG	
10SL	51	51	56	60	46	48.5						
14S	54.5	54.5	59.5	69.5	55	57.5		51	59	45.5	48	
16S	56	56	61	71.5	56.5			53	60	47		
16	63.5	63.5	68	78.5	62.5			60.5	70	56.5		
18	66.5	66.5	71	81.5	67.5	71.5		61	71.5	57.5	61.5	
20	66.5	66.5	71	83	68	72	68	63.5	75	60	63.5	
22	69.5	69.5	73.5	85	70.5	74.5		65.5	77	62.5	65.5	
24	69.5	69.5	73.5	85	70.5	74.5	70.5	68.5	81	65.5	69	
28	77.5	77.5	80.5	93.5	77.5	81.5	77.5	69	83	65.5	69	
32	78.5	78.5	80.5	93.5	77.5	81.5	77.5	72.5	85	70	74	
36	78.5	78.5	81	93.5	77.5	81.5		76	89	73.5	77.5	
40	92	92	94	107	93	97	93	80	92.5	78.5	82.5	

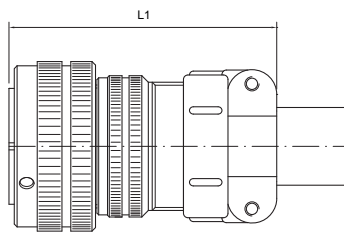
Dimensioni in mm

Dimensions in mm

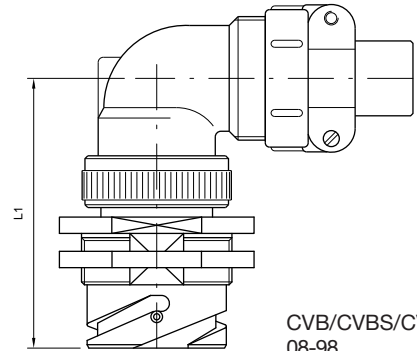
CVB/CVBS 00



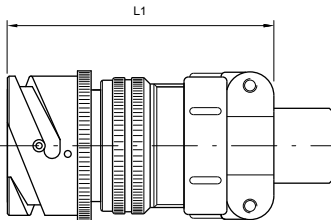
CVB/CVBS/CVBR 06-96



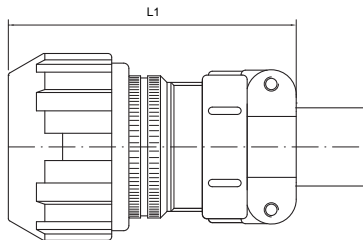
CVB/CVBS 078



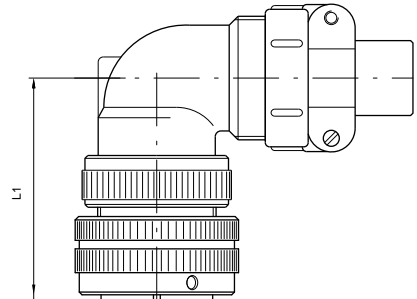
CVB/CVBS 01



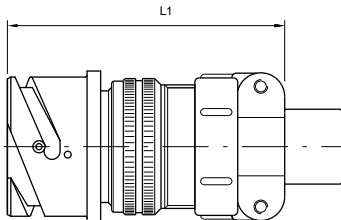
CVBS/CVBR 06GG-96GG



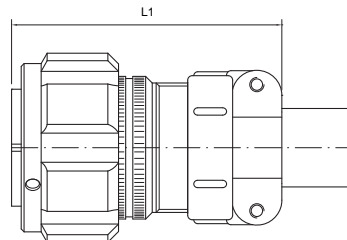
CVB/CVBS/CVBR 08-98



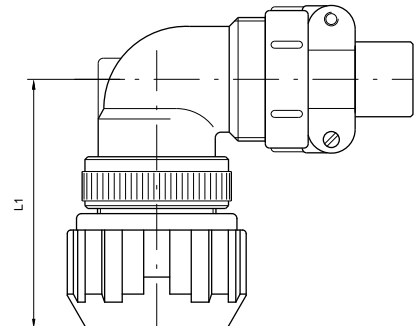
CVB/CVBS 030



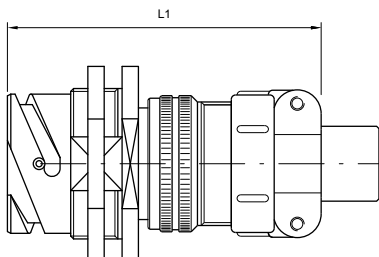
CVBS/CVBR 65-965



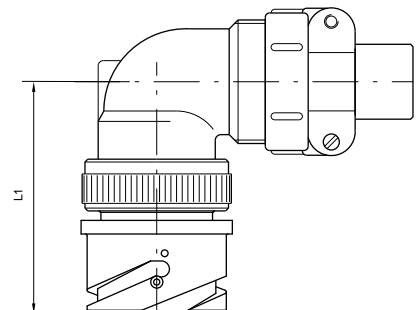
CVBS/CVBR 08GG-98GG



CVB/CVBS 070



CVB/CVBS 038



## GUSCI CONNETTORI

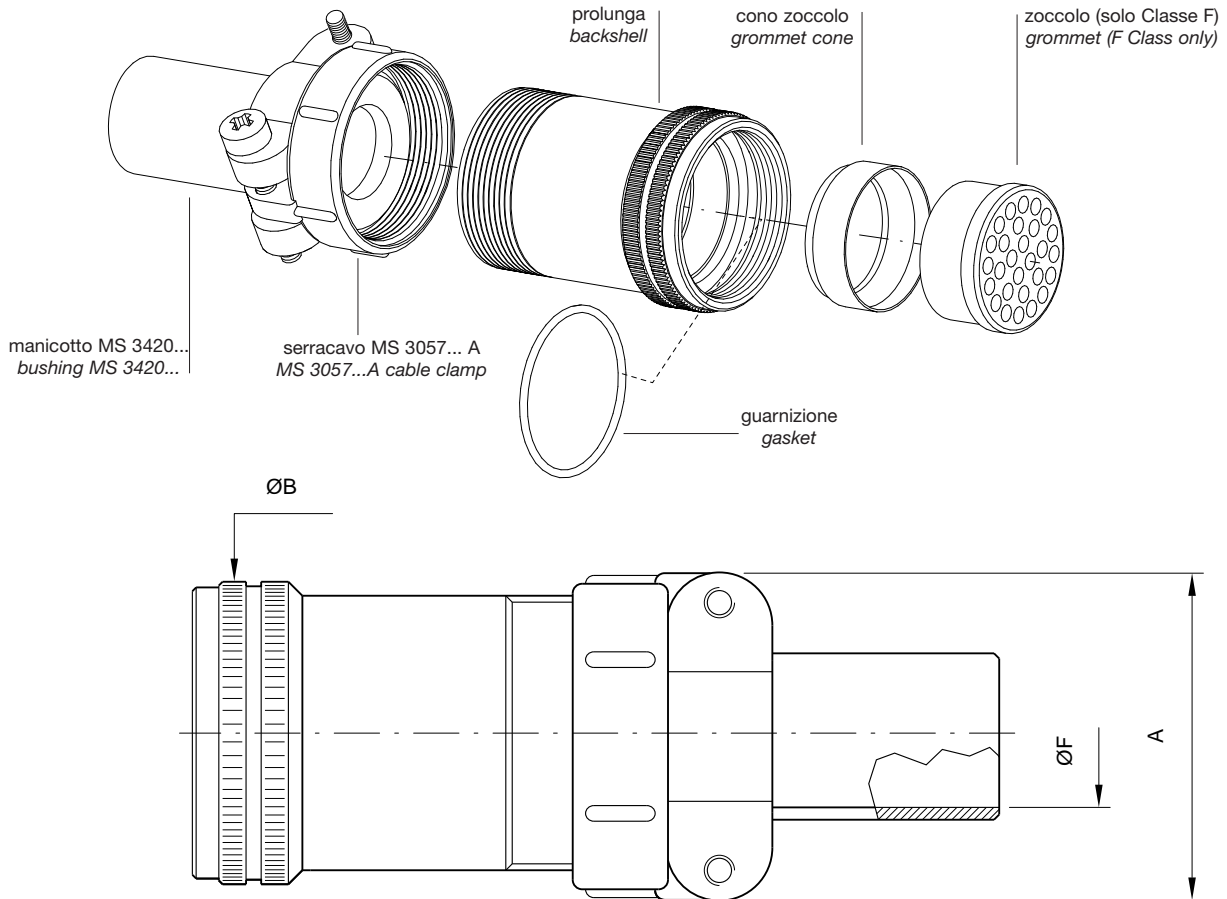
### Classe connettore LF - LAF

Dotata di prolunga lunga, serracavo tipo MS 3057...A e manicotto di protezione cavo MS 3420...  
 È fornibile per uscita cavi diritta.  
 Classe LAF: non provvista di zoccolo posteriore.  
 Classe LF: come precedente, ma fornita di zoccolo posteriore.

## CONNECTOR SHELLS

### LF - LAF Connector class

Connector provided with long backshell, MS 3057...A type cable-clamp and bushing MS 3420...  
 Available with straight backshell.  
 LAF Class: without grommet.  
 LF Class: as LAF class but with grommet.



Misura guscio	ØB	A	ØF
Shell size	Max	Max	(*)
10SL	20	22.7	5.6
14S	24	27.5	7.9
16S	27	30	11
16	27	30	11
18	30	32.2	14.2
20	32	37.5	15.8
22	37	37.5	15.8
24	40	43.3	19
28	45	43.3	19
32	52	51.7	23.8
36	58	58	31.7
40	63.8	68.5	34.9

(\*) Dimensione massima del cavo  
 (\*) Cable maximum dimension

Dimensioni in mm

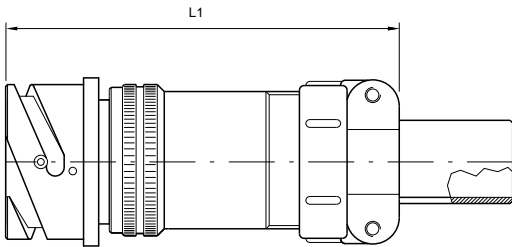
Dimensions in mm

Misura guscio Shell size	Tipo guscio / Shell version						
	00	01	030	070	06-96	06GG 96GG	65-965
10SL	77	77	77	90	78	80.5	
14S	79	79	84	94.5	80	82.5	
16S	80.5	80.5	85.5	95	81.5		
16	90.5	90.5	95.5	105	92		
18	93	93	97.5	108	94	98	
20	93.5	93.5	98	108.5	94.5	98.5	94.5
22	94.5	94.5	99.5	111	96	100	
24	96.5	96.5	99.5	111	96.5	100.5	96.5
28	96.5	96.5	100	112.5	96.5	100.5	96.5
32	111	111	113	125.5	111	114	111
36	111	111	113	125.5	111	114	
40	124.5	124.5	126.5	139	125.5	129.5	125.5

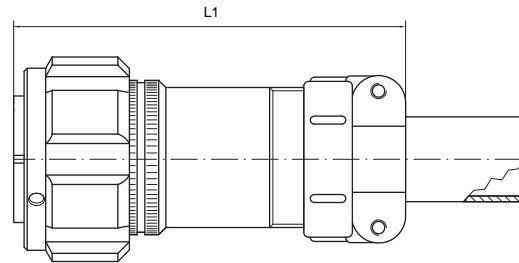
Dimensioni in mm

Dimensions in mm

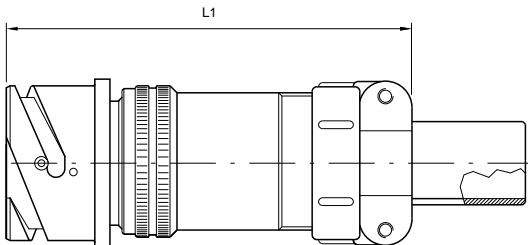
CVB/CVBS 00



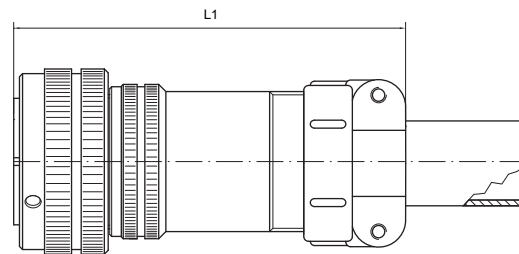
CVBS/CVBR 65-965



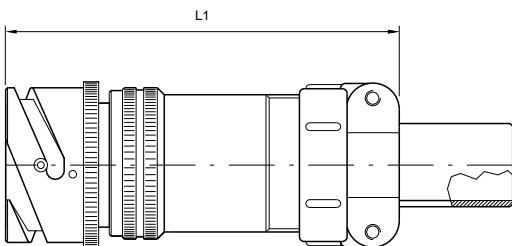
CVB/CVBS 030



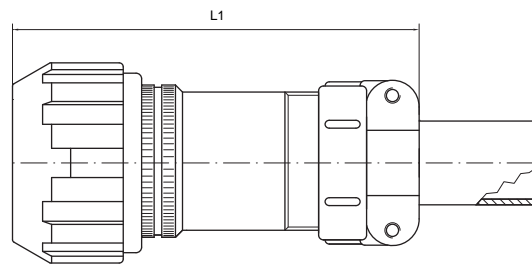
CVB/CVBS/CVBR 06-96



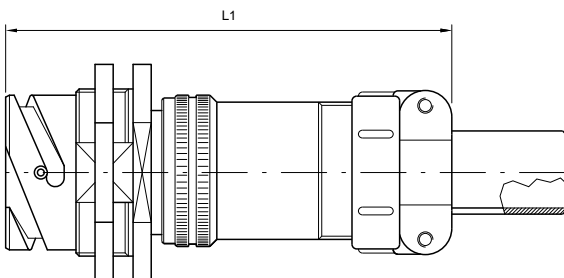
CVB/CVBS 01



CVBS/CVBR 06GG-96GG



CVB/CVBS 070





## GUSCI CONNETTORI

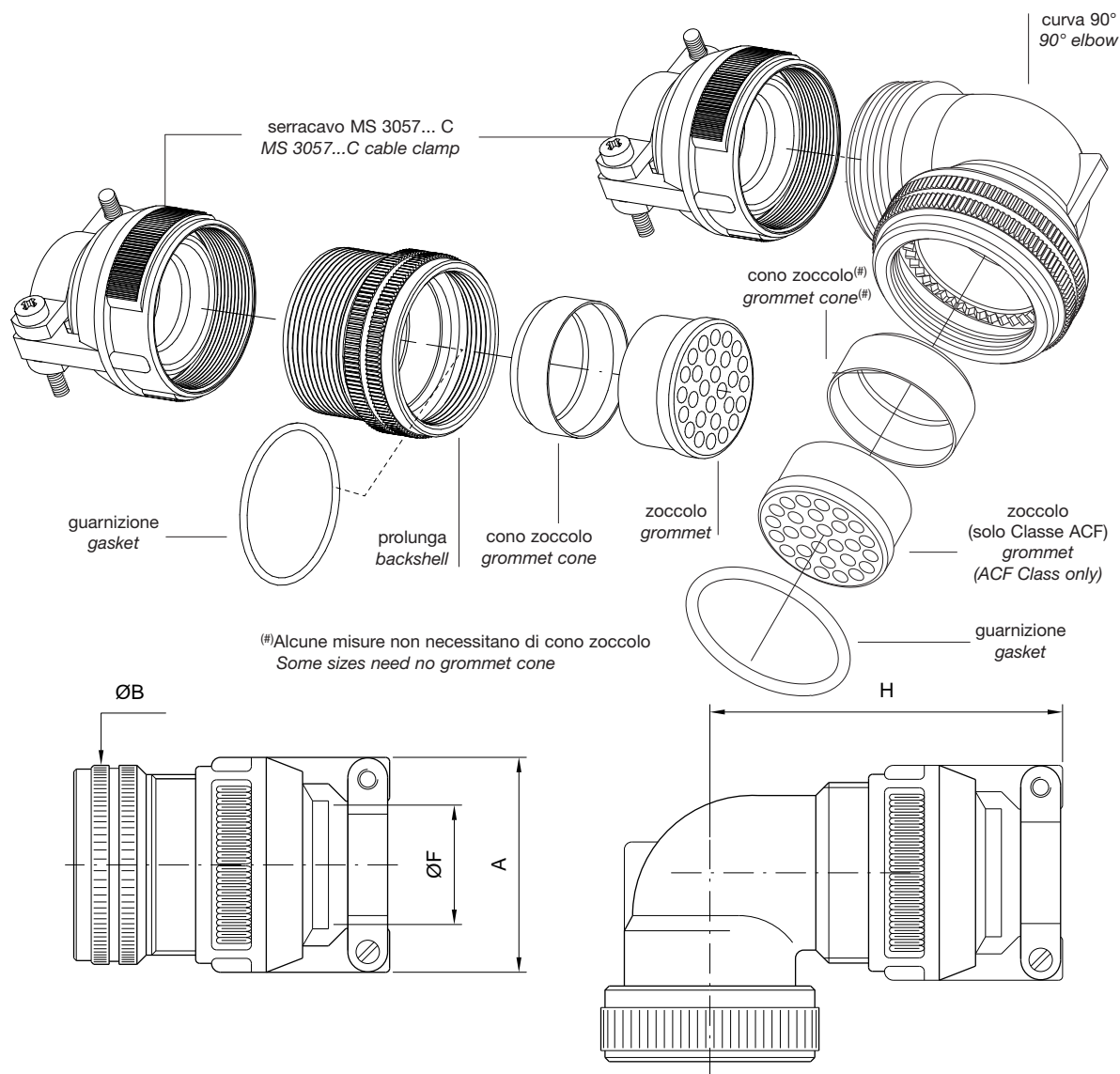
### Classe connettore AC - ACF

Dotata di prolunga, guarnizione per la tenuta stagna della prolunga, e serracavo tipo MS 3057...C.  
È fornibile per uscita cavi diritta o a 90°.  
Classe AC: non provvista di zoccolo posteriore.  
Classe ACF: come precedente, ma fornita di zoccolo posteriore.

## CONNECTOR SHELLS

### AC - ACF Connector class

Connector provided with backshell, waterproof O-ring and MS 3057...C type cable-clamp.  
Available with straight or 90° backshell.  
AC Class: without grommet.  
ACF Class: as AC class but with grommet.



Misura guscio Shell size	ØB	H	A	ØF(*)	
	Max	Max	± 0.2	Min	Max
10SL	20	-	22.7	3	7.9
14S	24	51	25.8	7	11
16S	27	54	28.1	10	13.4
16	27	54	28.1	10	13.4
18	30	58.5	31.7	11	15.8
20	32	59.5	37.3	13	19
22	37	61.5	37.3	13	19
24	40	71.5	43.2	17	23.5
28	45	73.5	43.2	17	23.5
32	52	84		25	31.5
36	58	91.5	57.8	27	35
40	63.8	97	63.4	32	41

(\*) Dimensione massima e minima del cavo  
 (\*) Cable maximum and minimum dimension

Dimensioni in mm

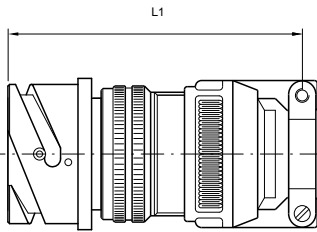
Dimensions in mm

Misura guscio Shell size	Tipo guscio / Shell version											
	00	01	030	070	06-96	06GG 96GG	65-965	038	078	08-98	08GG 98GG	
10SL	65	65	70	74	60	62.5						
14S	66.5	66.5	71.5	81.5	67	69.5		50	60	45.5	48	
16S	67.5	67.5	72.5	83	68			51.5	61.5	47		
16	75	75	79.5	90	74			60	70.5	56.5		
18	78.5	78.5	83	93.5	79.5	83.5		61	71.5	57.5	61.5	
20	77.5	77.5	83	94	79.5	83.5	79.5	63.5	75	60	63.5	
22	80.5	80.5	84.5	96	81.5	85.5		65.5	77	62.5	65.5	
24	87.5	87.5	91.5	102	88.5	92.5	88.5	68.5	81	65.5	69	
28	95.5	95.5	98.5	115	95.5	99.5	95.5	69	83	65.5	69	
32	101	101	103	116	100	104	100	72.5	85	70	74	
36	105.5	105.5	107.5	120.5	104.5	108.5		76	89	73.5	77.5	
40	107	107	109	122	108	112	108	80	92.5	78.5	82.5	

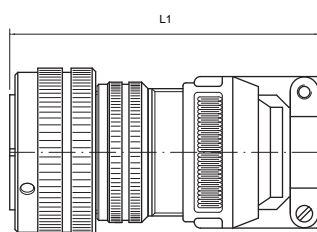
Dimensioni in mm

Dimensions in mm

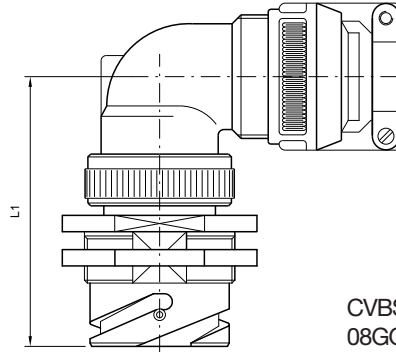
CVB/CVBS 00



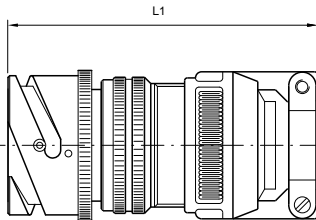
CVB/CVBS/CVBR 06-96



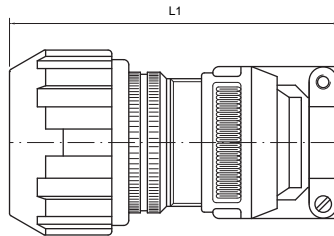
CVB/CVBS 078



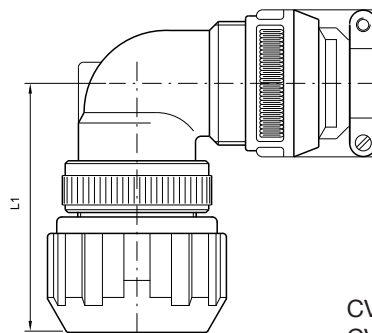
CVB/CVBS 01



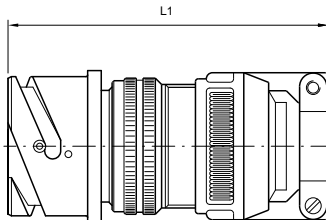
CVBS/CVBR 06GG-96GG



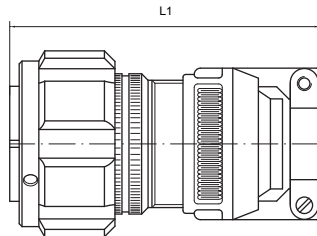
CVBS/CVBR  
08GG-98GG



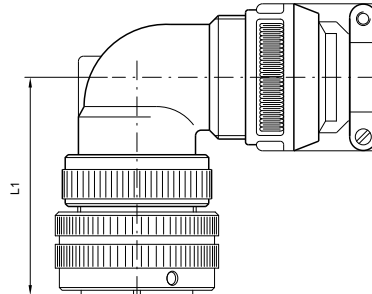
CVB/CVBS 030



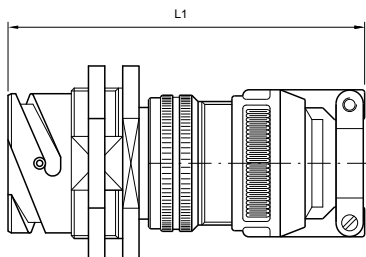
CVBS/CVBR 65-965



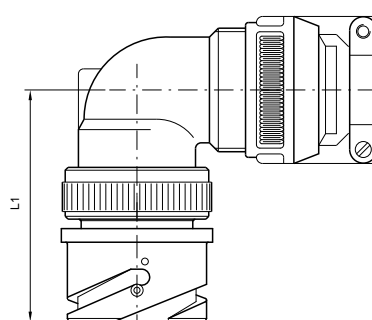
CVB/CVBS/  
CVBR 08-98



CVB/CVBS 070



CVB/CVBS 038



## GUSCI CONNETTORI

### Classe connettore LAC - LACF

Dotata di prolunga lunga, guarnizione per la tenuta stagna della prolunga, e serracavo tipo MS 3057...C.

È fornibile per uscita cavi diritta.

Classe LAC: non provvista di zoccolo posteriore.

Classe LACF: come precedente, ma fornita di zoccolo posteriore.

## CONNECTOR SHELLS

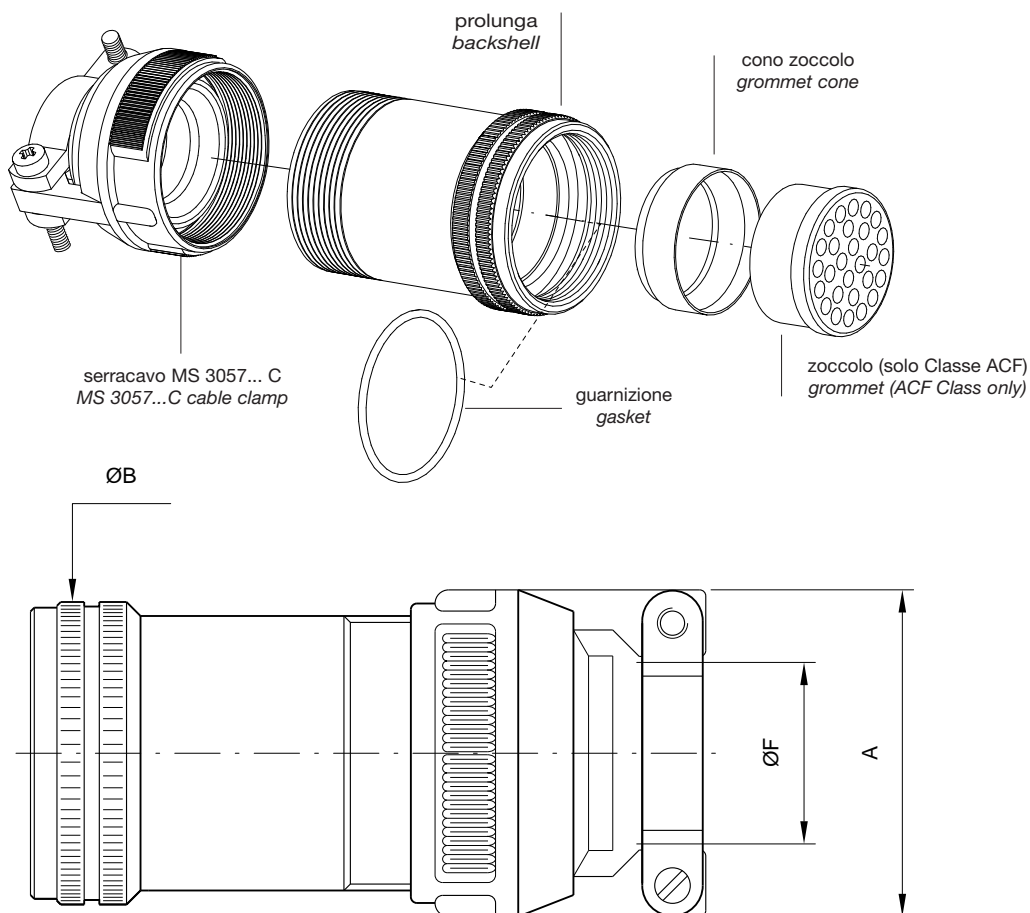
### LAC - LACF Connector class

Connector provided with long backshell, waterproof O-ring and MS 3057...C type cable-clamp.

Available with straight backshell.

LAC Class: without grommet.

LACF Class: as LAC class but with grommet.



Misura guscio Shell size	ØB	H	ØF(*)	
	Max	Max	Min	Max
10SL	20	22.6	3	7.9
14S	24	25.8	7	11
16S	27	28.1	10	13.4
16	27	28.1	10	13.4
18	30	31	11	15.8
20	32	37.3	13	19
22	37	37.3	13	19
24	40	42	17	23.5
28	45	42	17	23.5
32	52	54	25	31.5
36	58	57.1	27	35
40	63.8	63.5	32	41

(\*) Dimensione massima e minima del cavo

(\*) Cable maximum and minimum dimension

Dimensioni in mm

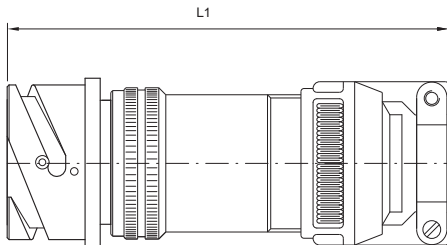
Dimensions in mm

Misura guscio Shell size	Tipo guscio / Shell version						
	00	01	030	070	06-96	06GG 96GG	65-965
10SL	91	91	91	103	92	94.5	
14S	91	91	72	106	92	94.5	
16S	92	92	72	107.5	93		
16	102	102	82	117	103.5		
18	105	105	82	120	106	110	
20	105	105	82.5	120	106	110	106
22	106	106	84	121	107	111	
24	114.5	114.5	84	129	114.5	118.5	114.5
28	114.5	114.5	84.5	130.5	114.5	118.5	114.5
32	133.5	133.5	97.5	148	133.5	137.5	133.5
36	138	138	97.5	152.5	138	142.5	
40	139.5	139.5	97.5	154	140.5	144.5	140.5

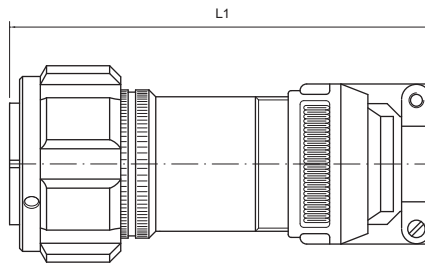
Dimensioni in mm

Dimensions in mm

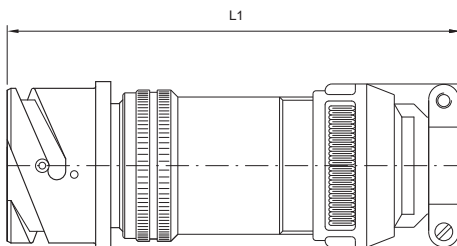
CVB/CVBS 00



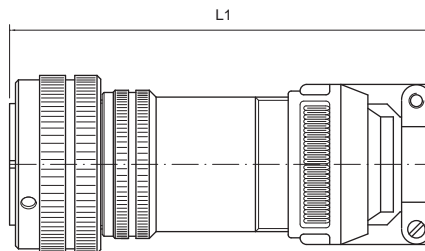
CVBS/CVBR 65-965



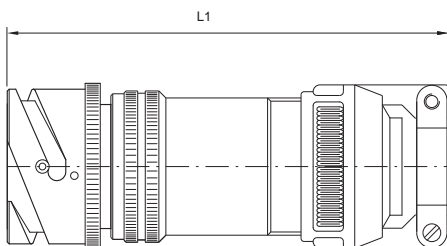
CVB/CVBS 030



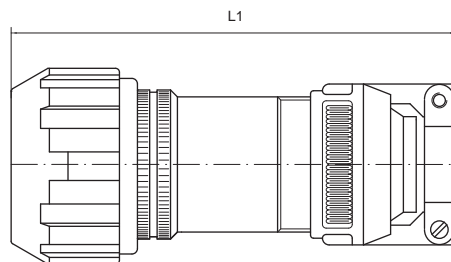
CVB/CVBS/CVBR 06-96



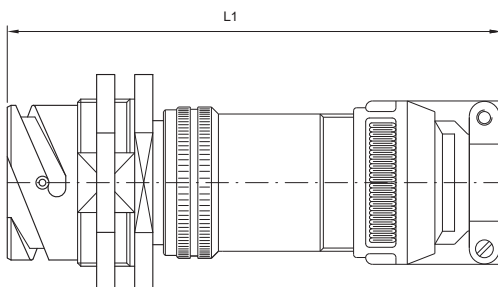
CVB/CVBS 01



CVBS/CVBR 06GG-96GG



CVB/CVBS 070



## GUSCI CONNETTORI

### Classe connettore DA...PG - DA...M

La prolunga è dotata di filetto posteriore interno di tipo PG o Metrico utilizzabile per pressacavi o raccordi di collegamento con guaine o tubi flessibili di protezione di ogni tipo. Fa inoltre parte di questa classe, una guarnizione per la tenuta stagna della prolunga.

È fornibile per uscita cavi dritta o a 90°.

Classe DA...PG: provvista di prolunga con filetto PG.

Classe DA...M: provvista di prolunga con filetto Metrico.

Gli accessori di questa classe non sono sempre disponibili a magazzino in tutte le misure, consigliamo di consultare il nostro Ufficio Vendite per la disponibilità.

## CONNECTOR SHELLS

### DA...PG - DA...M Connector class

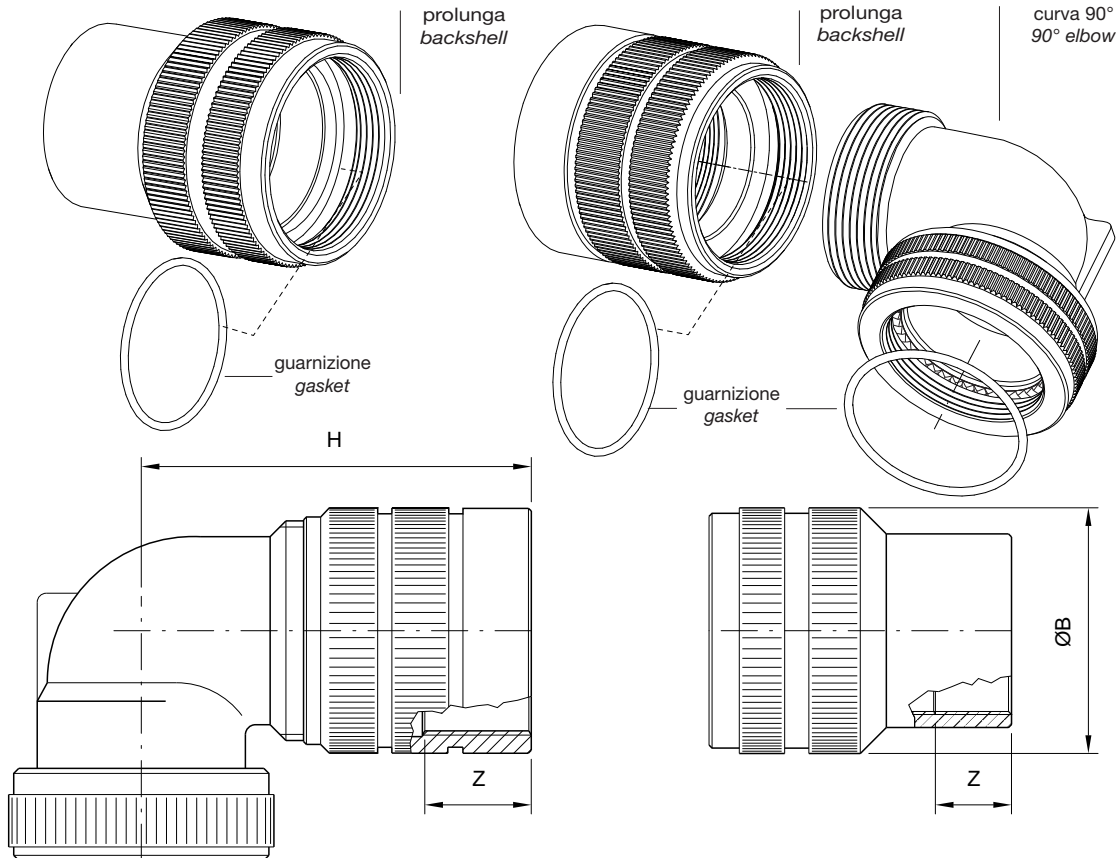
The backshell is provided with an internal PG or Metric thread suitable for glands or conduit adapters.

The waterproof O-ring is included in this class of connector. Available with straight or 90° backshell.

DA...PG Class: with PG threaded backshell.

DA...M Class: with Metric threaded backshell.

The accessories for this class are not always available in stock for all sizes; we suggest you consult our Sales Office for availability.



Misura guscio Shell size	ØB Max	Z Min	Filetto PG – PG thread				Filetto Metrico – Metric thread					
			Uscita cavi diritta Straight backshell	Uscita cavi 90° - senza raccordo 90° elbow w/out adapter	Uscita cavi 90° con raccordo 90° elbow with adapter	H Max	Uscita cavi diritta Straight backshell	Uscita cavi 90° - senza raccordo 90° elbow w/out adapter	Uscita cavi 90° con raccordo 90° elbow with adapter	H Max		
				PG	PG			Metr.	Metr.			
10SL	20	9	7-9					12				
12S	20	9	7-9					12				
14S	24	9	7-9-11	9	26	7-11	56	12-16	16	26	12	56
16S	27	10	11-13.5-16	13.5	29	11-16	58	16-20	20	29	16	58
16	27	10	13.5-16	13.5	29	11-16	58	16-20	20	29	16	58
18	30	10	13.5-16	16	31	13.5	60	20-25	20	31	25	60
20	32	11	11-13.5-16-21			11-13.5-16	62	16-20-25	25	33	16-20	62
22	37	11	16-21-29	21	35	16-29	65	25-32-40			25-32-40	65
24	40	11	16-21-29	21	38	16-29	69	25-32-40	32	38	25-40	69
28	45	13	21-29-36	21	40	29-36	72	32-40	32	40	40	72
32	52	13	21-29-36			21-29-36	78	32-40	40	46	40	78
36	58	13	21-29-36	36	49	21-29	81	32-40			32-40	81
40	63.8	13	29-36-42-48	36	53	29-42	85	32-40-50			32-40-50	85

Dimensioni in mm

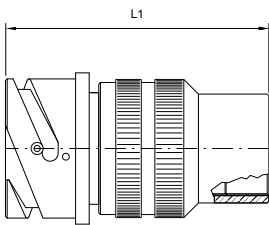
Dimensions in mm

Misura guscio Shell size	Tipo guscio / Shell version											
	00	01	030	070	06-96	06GG 96GG	65-965	038	078	08-98	08GG 98GG	
10SL	67	67	72	79	68	70.5						
14S	67	67	72	82	68	70.5		50	60	45.5	48	
16S	67	67	72	82.5	68			51.5	61.5	47		
16	74	74	79	89	76			60	70.5	56.5		
18	74	74	79	89.5	76	80		61	71.5	57.5	61.5	
20	74	74	79	90.5	76	80	76	63.5	75	60	63.5	
22	74	74	79	90.5	76	80		65.5	77	62.5	65.5	
24	76	76	79	90.5	76	80	76	68.5	81	65.5	69	
28	86	86	89	102	86	90	86	69	83	65.5	69	
32	88	88	90	102	87	91	87	72.5	85	70	74	
36	93	93	95	107	92	96		76	89	73.5	77.5	
40	93	93	92	107	94	98	94	80	92.5	78.5	82.5	

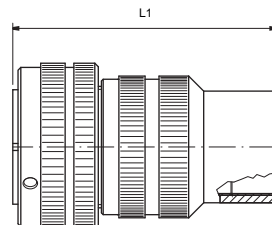
Dimensioni in mm

Dimensions in mm

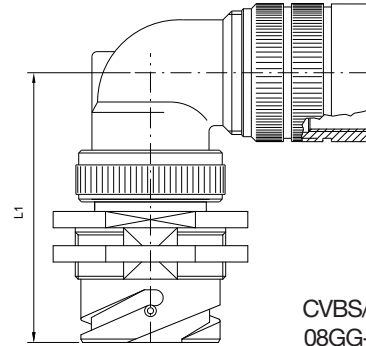
CVB/CVBS 00



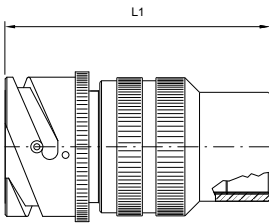
CVB/CVBS/CVBR 06-96



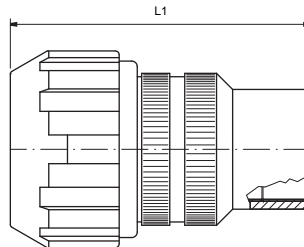
CVB/CVBS 078



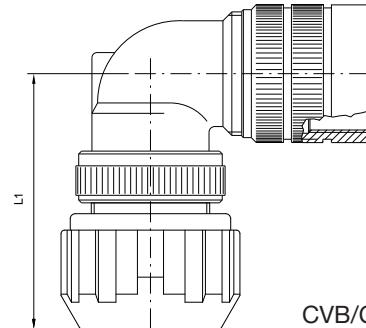
CVB/CVBS 01



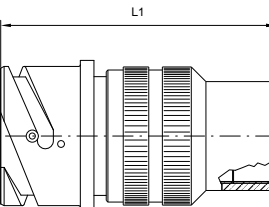
CVBS/CVBR 06GG-96GG



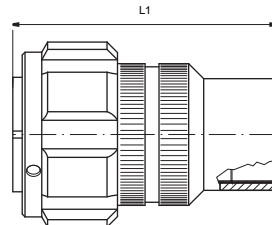
CVBS/CVBR  
08GG-98GG



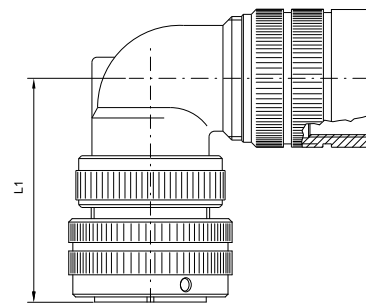
CVB/CVBS 030



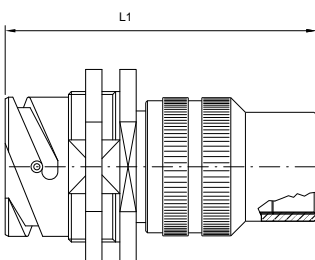
CVBS/CVBR 65-965



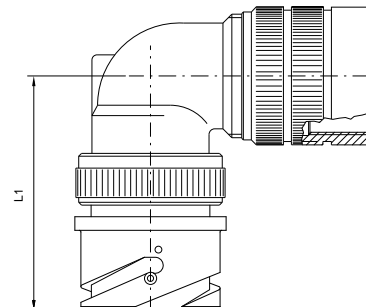
CVB/CVBS/  
CVBR 08-98



CVB/CVBS 070



CVB/CVBS 038



## GUSCI CONNETTORI

### Classe connettore R

Questa classe è adatta per il collegamento di cavi singoli che non necessitano di ritenzione. È indicata nei casi in cui l'ingombro longitudinale deve essere particolarmente ridotto. Poiché la tenuta stagna è affidata al solo zoccolo posteriore, è importante accertarsi che i fori di questo siano adatti alle dimensioni dei singoli cavi.

Gli accessori di questa classe non sono sempre disponibili a magazzino in tutte le misure, consigliamo di consultare il nostro Ufficio Vendite per la disponibilità.

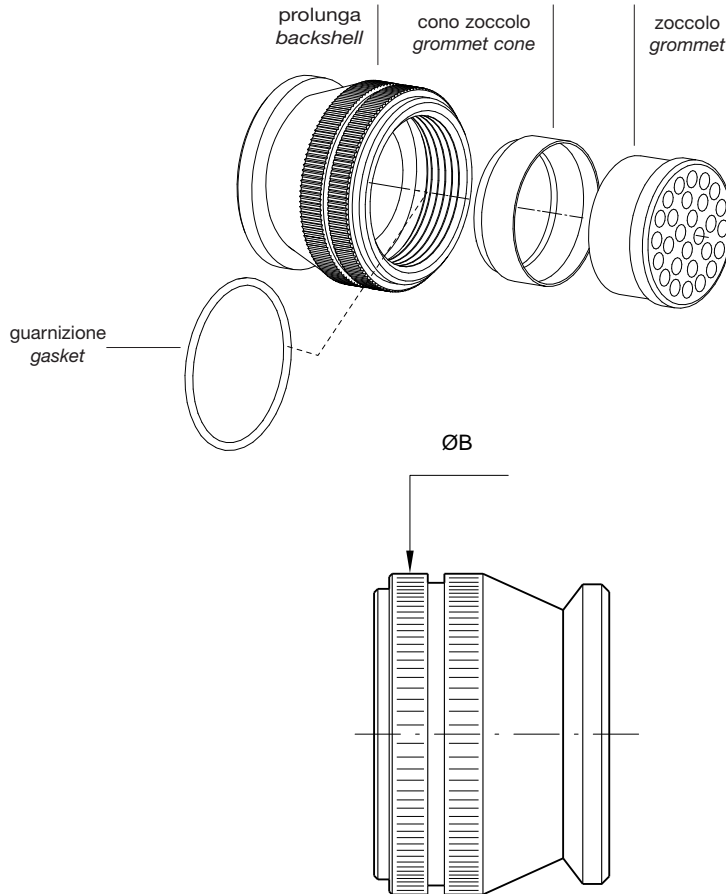
## CONNECTOR SHELLS

### R Connector class

This class is suitable to connect single wires when strain relief is not necessary and particularly in cases of small longitudinal overall dimensions.

As watertightness is guaranteed by the grommet only, it is necessary to make sure that the wire diameter matches the sealing range of the grommet.

The accessories for this class are not always available in stock for all sizes; we suggest you consult our Sales Office for availability.



Misura guscio	ØB
Shell size	Max
10SL	20
14S	24
16S	27
16	27
18	30
20	32
22	37
24	40
28	45
32	52
36	58
40	63.8

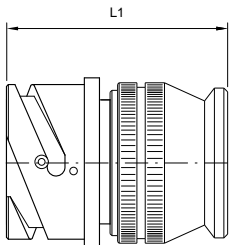
Dimensioni in mm      Dimensions in mm

Misura guscio Shell size	Tipo guscio / Shell version						
	00	01	030	070	06-96	06GG 96GG	65-965
10SL	41	41	46	50	36	38.5	
14S	42	42	47	57	42	44.5	
16S	42	42	47	57.5	42		
16	49	49	54	64.5	48		
18	50	50	55	65	51	55	
20	50	50	55	67	51	55	51
22	53	53	57	68	54	58.5	
24	53	53	57	68	54	58.5	54
28	61	61	64	77	61	65	61
32	62	62	64	77	61	65	61
36	62	62	64	77	61	65	
40	62	62	64	77	63	68	63

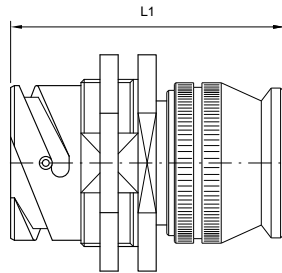
Dimensioni in mm

Dimensions in mm

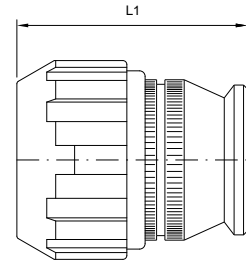
CVB/CVBS 00



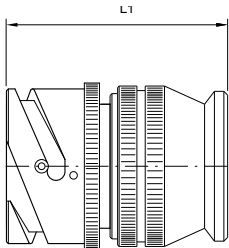
CVB/CVBS 070



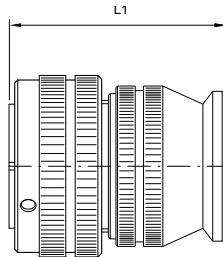
CVBS/CVBR 06GG-96GG



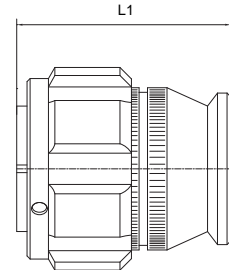
CVB/CVBS 01



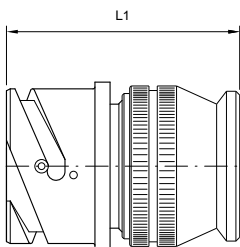
CVB/CVBS/CVBR 06-96



CVBS/CVBR 65-965



CVB/CVBS 030





## GUSCI CONNETTORI

### Classe connettore AG - G - G2

Tutte queste classi sono adatte per l'utilizzo di guaine termorestringenti.

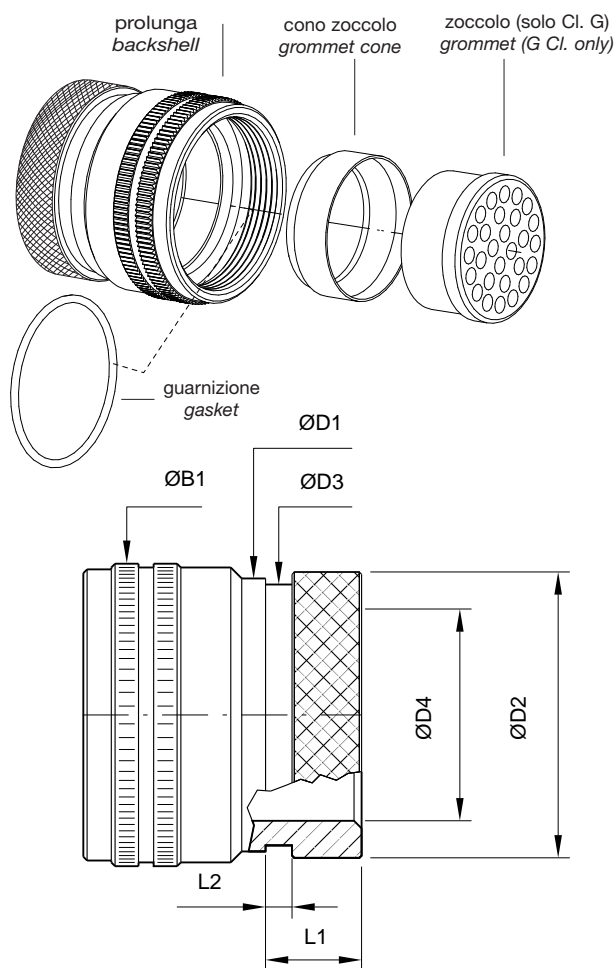
Classe AG: corpo prolunga in un solo pezzo. È fornibile per uscita cavi diritta. Non è provvista di zoccolo posteriore.

Classe G: come precedente, ma provvista di zoccolo posteriore.

Classe G2: corpo prolunga provvisto di ghiera di collegamento e di dentatura interna (utilizzabile con gusci 030 - 070 - 08 - F08 - 08GG - F08GG). Elimina i problemi di rotazione della prolunga e facilita l'assemblaggio dopo che i contatti sono stati inseriti. È provvista di zoccolo.

Gli accessori di questa classe non sono sempre disponibili a magazzino in tutte le misure, consigliamo di consultare il nostro Ufficio Vendite per la disponibilità.

#### AG - G



## CONNECTOR SHELLS

### AG - G - G2 Connector class

These classes of connectors are all suitable for heat shrink tubing applications.

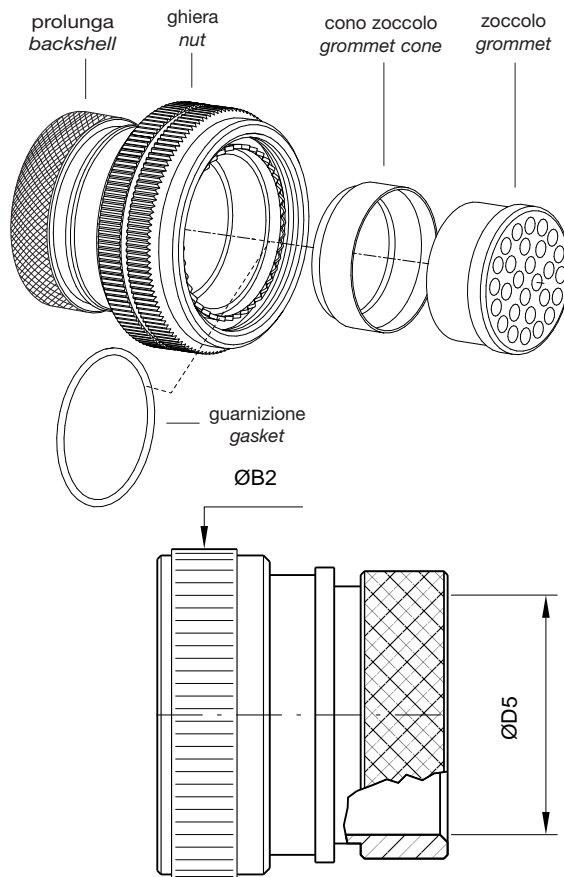
AG Class: one piece straight backshell without grommet.

G Class: as AG Class but with grommet.

G2 Class: two piece backshell comprising nut to tighten to shell and backshell containing grommet. Internal teeth prevent rotation of backshell and allows the backshell to be assembled after contacts are inserted (suitable for shell 030 - 070 - 08 - F08 - 08GG - F08GG).

The accessories for this class are not always available in stock for all sizes; we suggest you consult our Sales Office for availability.

#### G2



Misura guscio Shell size	ØB1	ØB2	ØD1	ØD2	ØD3	ØD4	ØD5	L1	L2
10SL	20	22.5	±0.2	±0.2	Max	±0.1	±0.1	±0.1	±0.1
14S	24	26	20.1	19.1	17	10.8	11.2	11.7	3.5
16S	27	29	23.5	23.9	21.9	13.7	14	11.7	3.5
16	27	29	23.5	23.9	21.9	13.7	14	11.5	3.5
18	30	33.5	26.5	23.9	21.9	14.8	16.4	11.5	3.5
20	32	37	30.2	29.6	26.2	18.9	19.3	12.4	3.5
22	37	41	33.6	29.6	26.2	21	22	12.4	3.5
24	40	46	36.1	37.8	34.5	24.8	25	12.7	3.5
28	45	51	41.4	37.8	34.5	27.2	28	12.7	3.5
32	52	58	48.6	47.8	43.6	33.5	34.8	15.2	3.5
36	58	60.5	54.8	47.8	43.6	38.7	38.7	15.2	3.5
40	63.8	69	60.9	57.8	52.6	48.2	48.2	15.2	3.5

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

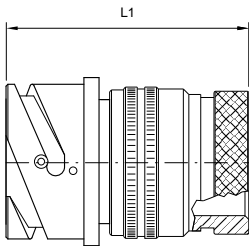
Misura guscio Shell size	AG-G					
	Tipo guscio / Shell version					
	00	01	030	070	06-96	06GG 96GG
10SL	48	48	53	60	49	51.5
14S	48	48	53	63	49	51.5
16S	48	48	53	63.5	49	
16	60	60	64	74.5	60	
18	65	65	68	78	64	68
20	65	65	68	78	64	68
22	65	65	68	78	64	68
24	65	65	68	78	64	68
28	65	65	68	80	64	68
32	70	70	73	85	70	74
36	75	75	78	90	75	79
40	77	77	80	92	78	82

G2	Tipo guscio / Shell version					
	00	01	030	070	06-96	06GG 96GG
	51	51	55.5	61.5	51	53.5
	51	51	55.5	64	52	53.5
	51	51	56	65	53.5	
	62	62	65.5	75	62	
	63	63	65.5	75.5	61.5	65.5
	63	63	65.5	77	62.5	66.5
	63	63	65.5	77	62.5	66.5
	64	64	66	78	63	67
	66	66	68.5	81	65	69
	67	67	69.5	82	67	71
	67	67	69.5	82	67	71
	68	68	70	82.5	68.5	72.5

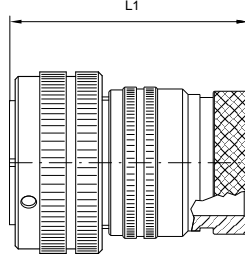
Dimensioni in mm

Dimensions in mm

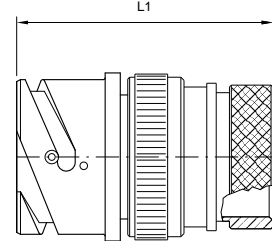
**AG-G CVB/CVBS 00**



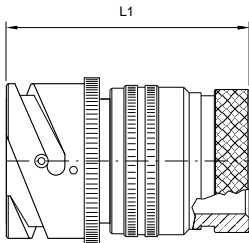
**AG-G CVB/CVBS/CVBR 06-96**



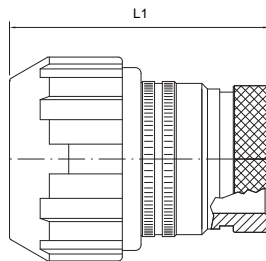
**G2 CVB/CVBS 030**



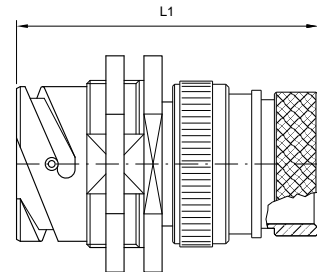
**AG-G CVB/CVBS 01**



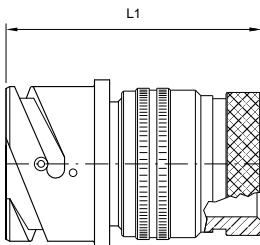
**AG-G CVBS/CVBR 06GG-96GG**



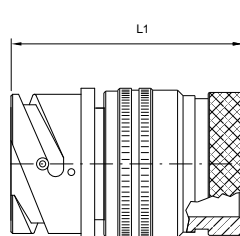
**G2 CVB/CVBS 070**



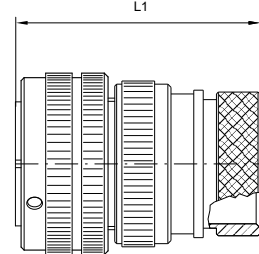
**AG-G CVB/CVBS 030**



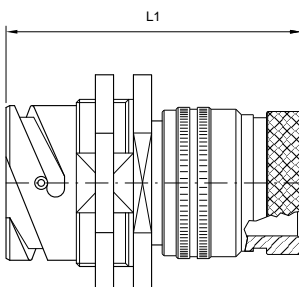
**G2 CVB/CVBS 00**



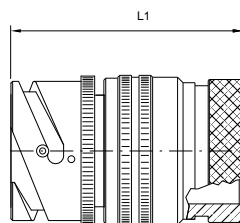
**G2 CVB/CVBS/CVBR 06-96**



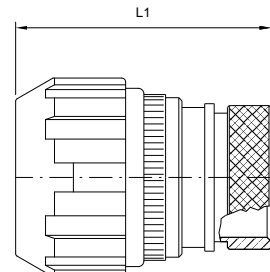
**AG-G CVB/CVBS 070**



**G2 CVB/CVBS 01**



**G2 CVBS/CVBR 06GG-96GG**



## GUSCI CONNETTORI

### Classe connettore ASB1 - SB1

Classe prevista per cavi multipolari sottogomma schermati. È dotata con serracavo tipo MS 3057...C. Sono fornibili versioni per cavi sopra/sotto dimensionati.

Nel caso di applicazione con connettori volanti, usare gusci dotati di molla di schermo (96 - 96GG).

Classe ASB1: fornita senza zoccolo posteriore.

Classe SB1: fornita con zoccolo posteriore.

Gli accessori di questa classe non sono sempre disponibili a magazzino in tutte le misure, consigliamo di consultare il nostro Ufficio Vendite per la disponibilità.

## CONNECTOR SHELLS

### ASB1 - SB1 Connector class

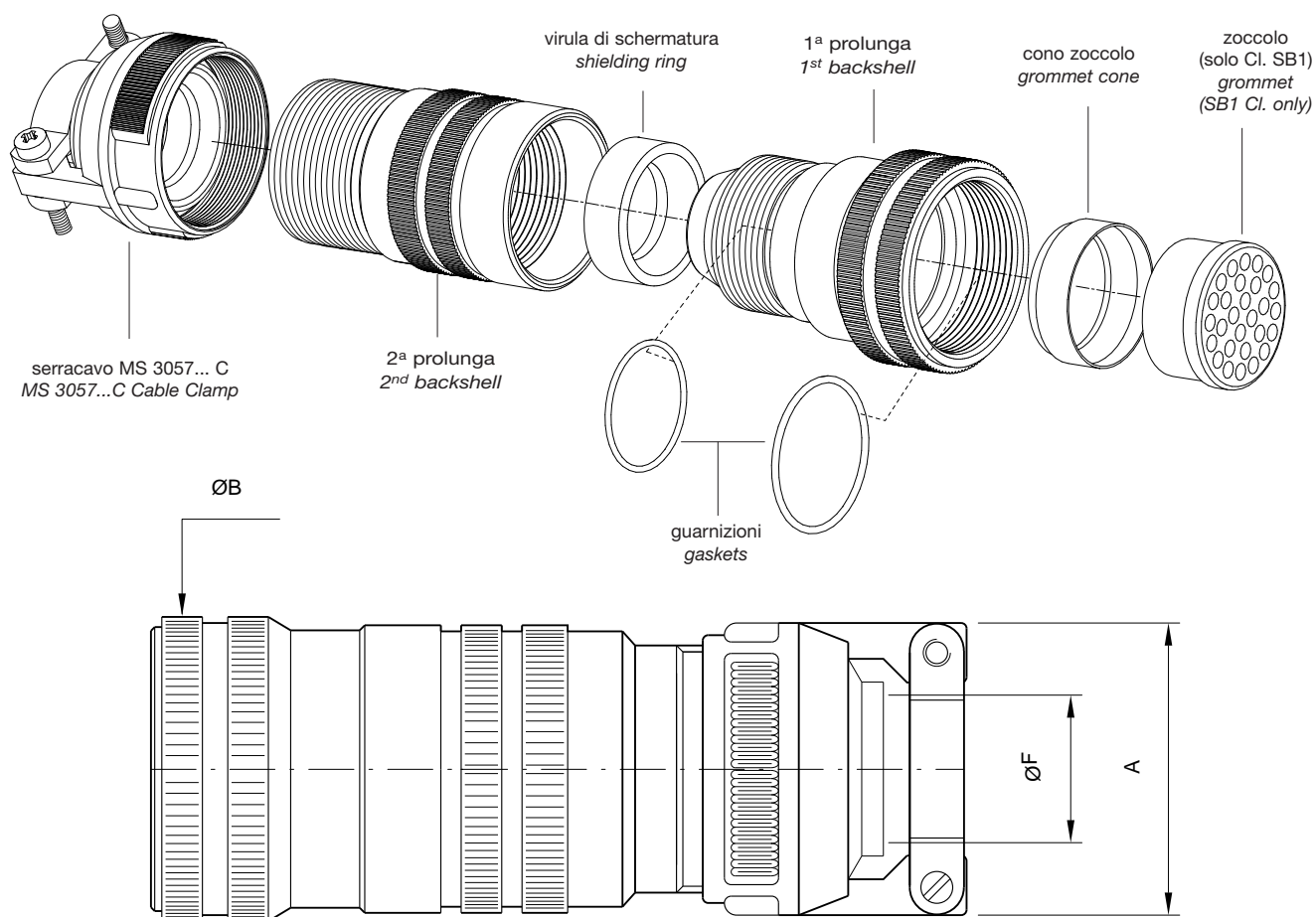
Class of connectors for multicore jacketed shielded cables. Provided with MS 3057...C type cable-clamp. Also available versions for over/under dimensioned cables.

For plug connector application, we recommend to use shells provided with grounding fingers (96 - 96GG).

ASB1 Class: without grommet.

SB1 Class: with grommet.

The accessories for this class are not always available in stock for all sizes; we suggest you consult our Sales Office for availability.



Misura guscio Shell size	ØB	H	ØF(*)	
	Max	Max	Min	Max
10SL	20	22.6	3	7.9
14S	24	25.8	7	11
16S	27	28.1	10	13.4
16	27	28.1	10	13.4
18	30	31	11	15.8
20	32	37.3	13	19
22	37	37.3	13	19
24	40	42	17	23.5
28	45	42	17	23.5
32	52	54	25	31.5
36	58	57.1	27	35
40	63.8	63.5	32	41

(\*) Dimensione massima e minima del cavo  
(\*) Cable maximum and minimum dimension

Dimensioni in mm

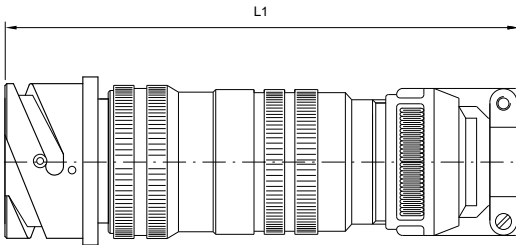
Dimensions in mm

Misura guscio Shell size	Tipo guscio / Shell version						
	00	01	030	070	06-96	96GG	965
10SL	99	99	104	111	100	102.5	
14S	99	99	104	114	100	102.5	
16S	100	100	105	116	101	105	
16	118	118	123	134	120	124	
18	124	124	129	139	125	129	
20	124	124	129	140	125	129	125
22	124	124	129	140	126	130	
24	135	135	137	149	135	139	135
28	138	138	141	154	138	142	138
32	146	146	148	160	145	149	145
36	150	150	152	165	150	154	
40	154	154	156	168	155	159	155

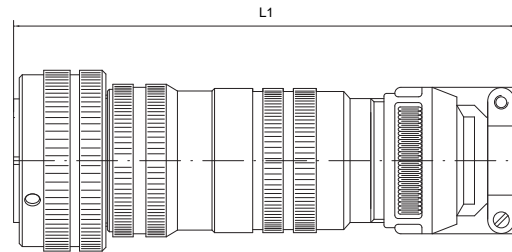
Dimensioni in mm

Dimensions in mm

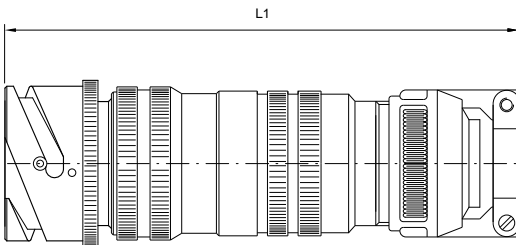
CVB/CVBS 00



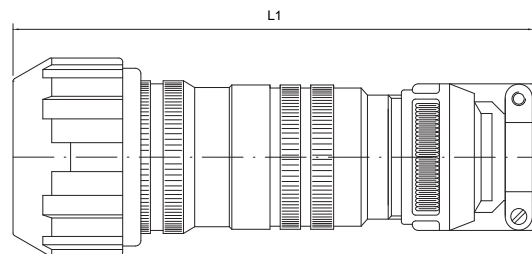
CVB/CVBS/CVBR 06-96



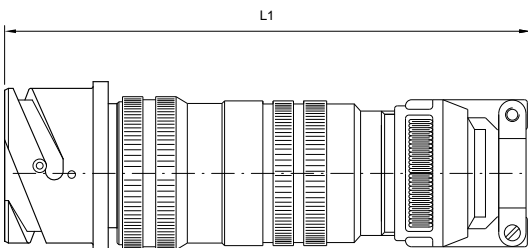
CVB/CVBS 01



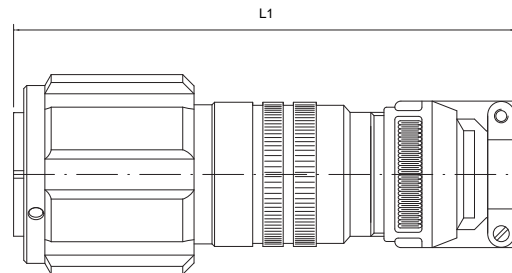
CVBS/CVBR 06GG-96GG



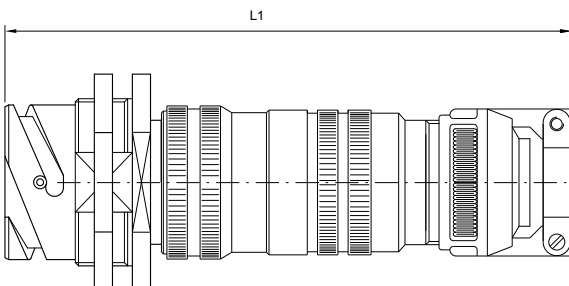
CVB/CVBS 030



CVBS/CVBR 065-965



CVB/CVBS 070



## GUSCI CONNETTORI

### Classe connettore GV - SB

Classi di connettori provviste di dispositivo per il collegamento di calza di schermatura e attacco per guaina termo-restringente. Sono adatti anche per calze di schermo sottili, perché dotate di anello conico di protezione.

Nel caso di applicazione con connettori volanti, usare gusci dotati di molla di schermo (96 - 96GG - 965).

Classe GV: corpo prolunga in un solo pezzo.

Non è provvista di zoccolo posteriore.

Classe SB: corpo prolunga provvisto di ghiera di collegamento e di dentatura interna. Elimina i problemi di rotazione della prolunga e facilita l'assemblaggio dopo che i contatti sono stati inseriti. È provvista di zoccolo.

Gli accessori di questa classe non sono sempre disponibili a magazzino in tutte le misure, consigliamo di consultare il nostro Ufficio Vendite per la disponibilità.

## CONNECTOR SHELLS

### GV - SB Connector class

Connectors provided with special backshell for shield hose and heat shrink tubing termination.

It comes complete with conical protection spring, also suitable for thin shield braid.

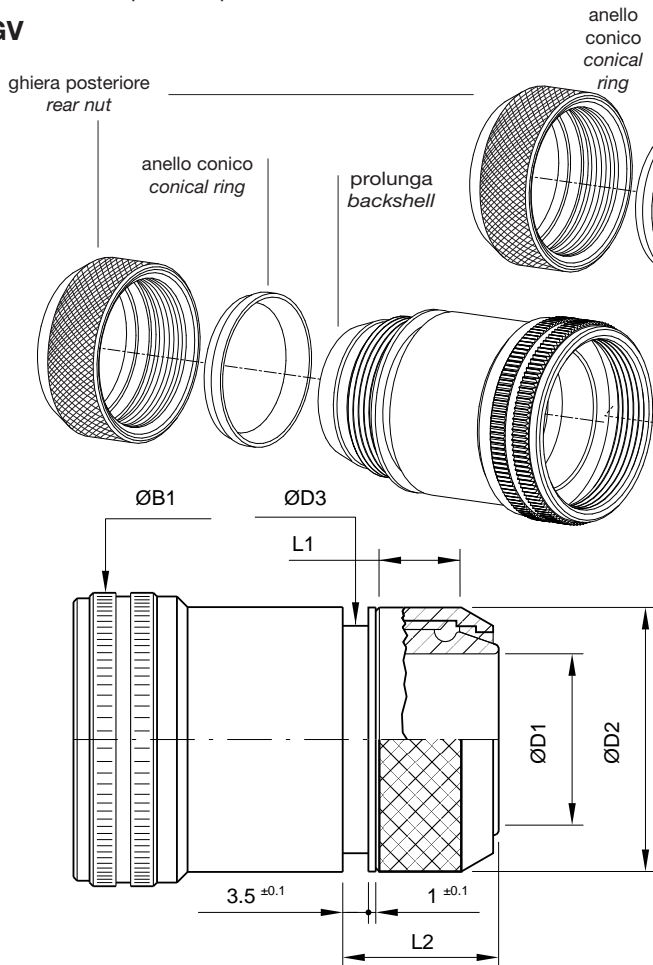
For plug connector applications, we recommend to use shells provided with grounding fingers (96 - 96GG - 965).

GV Class: one piece straight backshell without grommet.

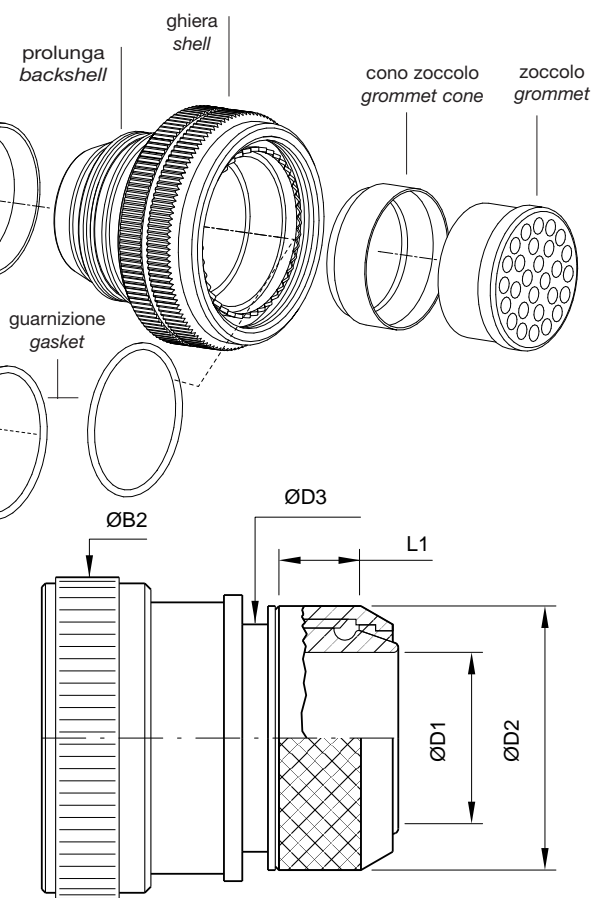
SB Class: backshell for screen termination including a locknut to tighten to shell and backshell containing grommet. Internal teeth prevents rotation of backshell and allows it to be assembled after contacts are inserted.

The accessories for this class are not always available in stock for all sizes; we suggest you consult our Sales Office for availability.

#### GV



#### SB



Misura guscio	ØB1	ØB2	ØD1	ØD2	ØD3	L1	L2
Shell size	Max	Max	Min	±0.2	±0.2	±0.5	±0.1
10SL	20	22.5	8.6	18.5	16.3	10	18
14S	24	26	10.6	22	20	10	18
16S	27	29	13.5	25	23	10	20.8
16	27	29	13.5	25	23	10	20.8
18	30	33.5	14.6	28	24.5	10	20.8
20	32	37	18.5	32	28.5	10	20.8
22	37	41	20.8	34	30.5	12	20.8
24	40	46	24.6	38	34.5	12	20.8
28	45	51	25	40	36	12	21.8
32	52	58	33.3	48	44	12	20.7
36	58	60.5	38.5	55	51	12	20.7
40	63.8	69	46	62	58	12	21.8

Dimensioni in mm

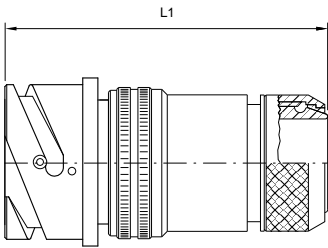
Dimensions in mm

Misura guscio Shell size	GV						SB					
	Tipo guscio / Shell version						Tipo guscio / Shell version					
	00	01	030	070	06-96	06GG 96GG	00	01	030	070	96	96GG
10SL	65	65	70	77	66	68.5	60	60	65	77	56	58.5
14S	65	65	70	80	66	68.5	60	60	65	78	56	58.5
16S	65	65	70	80.5	66		60	60	65	78.5	56	60
16	74	74	79	89.5	75.5		65	65	70	82.5	69	73
18	75	75	79	91	75.5	79.5	69	69	73	85	70	74
20	75	75	79	91	75.5	79.5	70	70	74	86	71	75
22	75	75	79	91	75.5	79.5	70	70	74	86	71	75
24	81	81	84	96	81	85	73	73	76	88	73	77
28	81	81	84	96	81	85	74	74	77	89	75	79
32	83	83	85	98	82	86	75	75	77	89	75	79
36	83	83	85	98	82	86	75	75	77	89	75	79
40	83	83	85	98	83	87	75	75	77	89	76	80

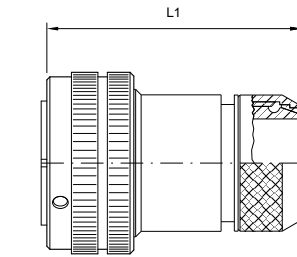
Dimensioni in mm

Dimensions in mm

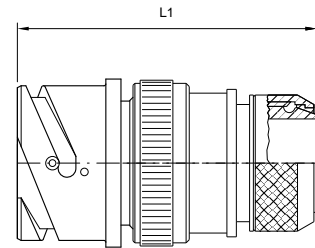
**GV CVB/CVBS 00**



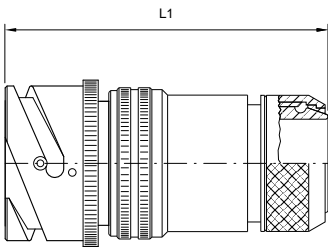
**GV CVB/CVBS/CVBR 96**



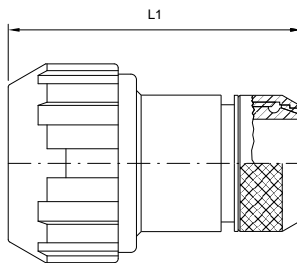
**SB CVB/CVBS 030**



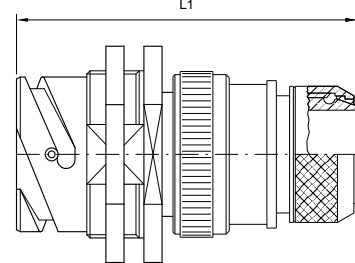
**GV CVB/CVBS 01**



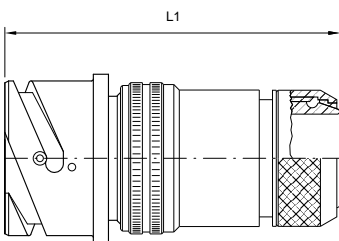
**GV CVBS/CVBR 96GG**



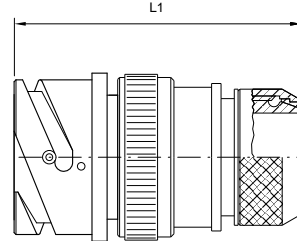
**SB CVB/CVBS 070**



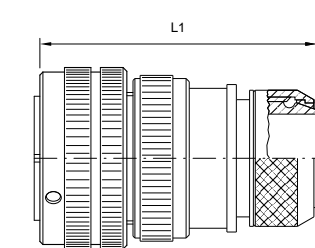
**GV CVB/CVBS 030**



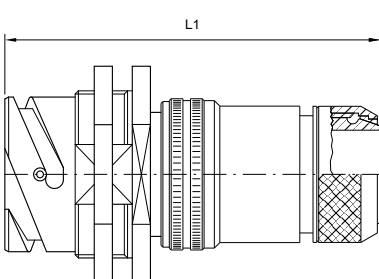
**SB CVB/CVBS 00**



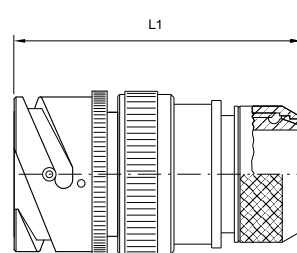
**SB CVB/CVBS/CVBR 96**



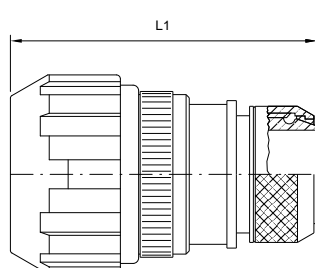
**GV CVB/CVBS 070**



**SB CVB/CVBS 01**



**SB CVBS/CVBR 96GG**



## GUSCI CONNETTORI

### Classe connettore AWN - WN

Questa classe è dotata di una guarnizione e di una speciale molla toroidale collegate fra di loro per mezzo di un anello interno. Avvitando la ghiera posteriore la guarnizione e la molla si serrano intorno al cavo, o alla guaina, fornendo un'ottima ritenzione meccanica unitamente alla tenuta stagna. Il campo di serraggio nella tabella dimensionale va scelto a seconda delle misure del cavo o della guaina utilizzati e specificato nel codice del connettore.

Classe AWN: fornita senza zoccolo posteriore.

Classe WN: fornita con zoccolo posteriore.

Gli accessori di questa classe non sono sempre disponibili a magazzino in tutte le misure, consigliamo di consultare il nostro Ufficio Vendite per la disponibilità.

## CONNECTOR SHELLS

### AWN - WN Connector class

*Class of connectors provided with gasket and an iris spring connected to one another by an internal ring.*

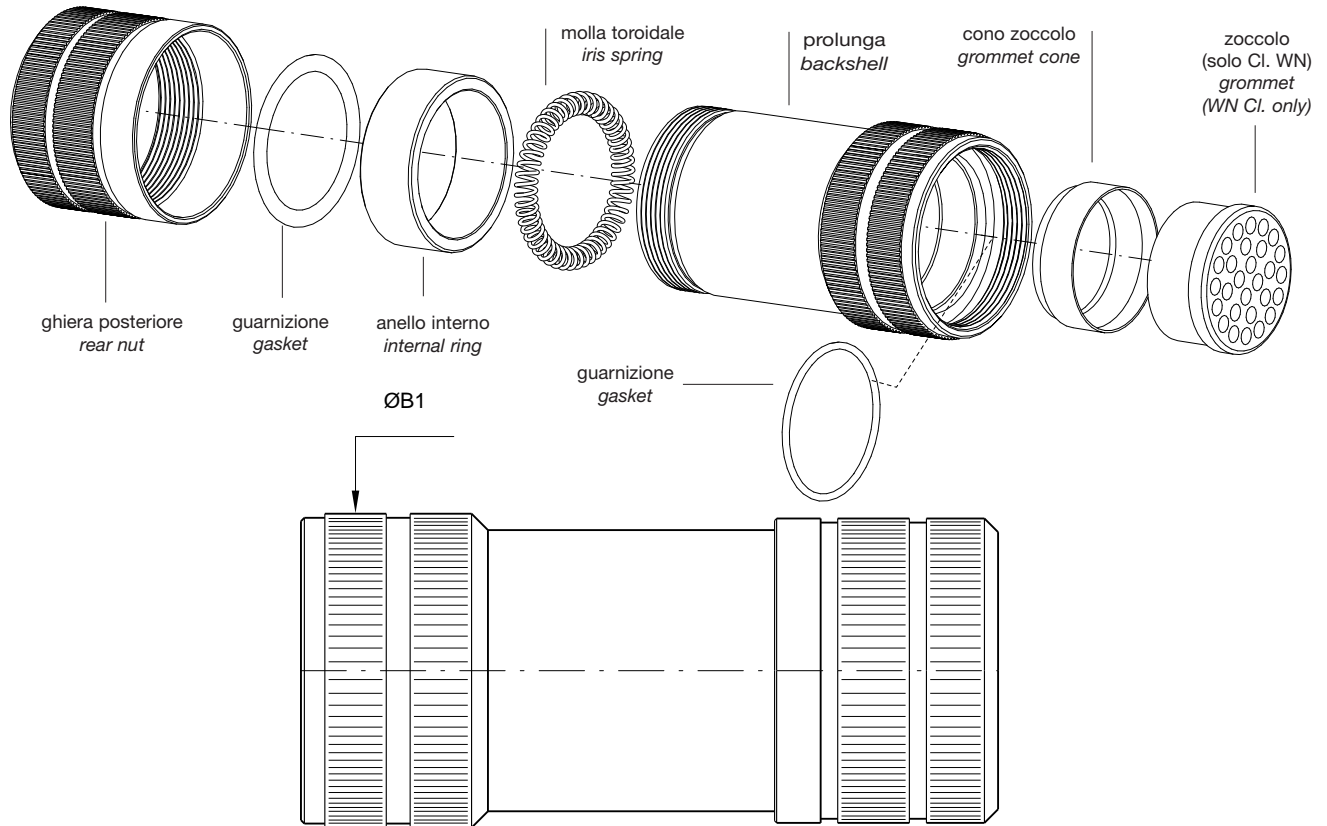
*When screwing the rear coupling nut, the gasket and the spring tighten around the cable or the hose, so to guarantee an excellent mechanical strain relief and watertightness.*

*Clamping range on the dimension table has to be chosen according to the size of the cable or hose and specified in the connector P/N.*

*AWN Class: without grommet.*

*WN Class: with grommet.*

*The accessories for this class are not always available in stock for all sizes; we suggest you consult our Sales Office for availability.*



Misura guscio		AWN - WN		
Shell size	ØB1 Max	Codice P/N (*)	Campo di serraggio Clamping range Min Max	
10SL	20	01	6	3
14S	24	02	9.5	5
16S	27	03	13	8.5
16	27	04	16.5	12
18	30	05	20	15.5
20	32	06	23.5	19
22	37	07	27	22.5
24	40	08	30.5	26
28	45	09	34	29.5
32	52	10	37.5	33
36	58	11	41	36.5
40	63.8	12	44.5	40
		13	48	43.5
		14	51.5	47

(\*) Da indicare nel codice del connettore  
(\*) Must be specified in the connector

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

## GUSCI CONNETTORI

### Classe connettore AMK - MK

Questa classe è dotata di una guarnizione e di una speciale molla toroidale collegate fra loro per mezzo di un canotto interno. La molla viene utilizzata per il collegamento di schermo di cavi multipolari sottogomma o guaine armate. Un'ulteriore guarnizione, aggiunta all'esterno del corpo principale, fornisce la completa tenuta stagna.

Il campo di serraggio nella tabella dimensionale va scelto a seconda delle misure del cavo e della sua schermatura e specificato nel codice del connettore.

Nel caso di applicazione con connettori volanti, usare gusci dotati di molla di schermo (96 - 96GG).

Classe AMK: fornita senza zoccolo posteriore.

Classe MK: fornita con zoccolo posteriore.

Gli accessori di questa classe non sono sempre disponibili a magazzino in tutte le misure, consigliamo di consultare il nostro Ufficio Vendite per la disponibilità.

## CONNECTOR SHELLS

### AMK - MK Connector class

This class of connectors is provided with gasket and an iris spring connected to one another by an internal ring. The iris spring is used to connect multicore jacketed cables or jacketed hoses. An additional gasket added outside of the central body guarantees the complete watertightness.

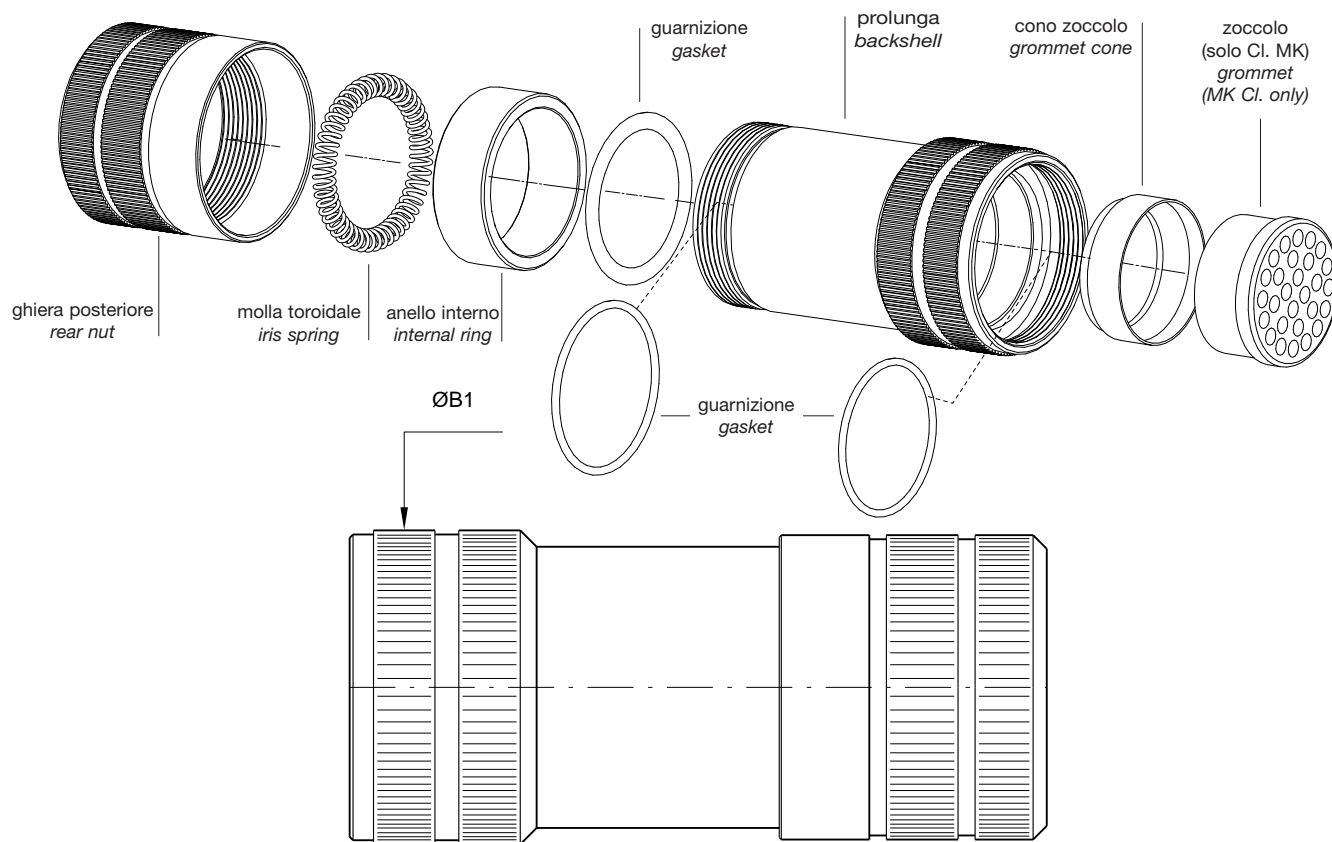
Clamping range on the dimension table has to be chosen according to the cable size and its shielding and specified in the connector P/N.

For plug connector application, we recommend to use shells provided with grounding fingers (96 - 96GG).

AMK Class: without grommet.

MK Class: with grommet.

The accessories for this class are not always available in stock for all sizes; we suggest you consult our Sales Office for availability.



Misura guscio		ØB1	AMK - MK		
Shell size	Max		Codice P/N (*)	Campo di serraggio Clamping range	
				Max	Min
10SL	20		01	4.7	2
14S	24		02	7	3.5
16S	27		03	10	5.8
16	27		04	13.1	8.8
18	30		05	16.6	12.3
20	32		06	20.1	15.8
22	37		07	23.6	19.3
24	40		08	27.2	22.8
28	45		09	30.8	26.4
32	52		10	34.4	30
36	58		11	38	33.6
40	63.8		12	41.6	37.2
			13	45.2	40.8
			14	48.8	44.4

(\*) Da indicare nel codice del connettore

(\*) Must be specified in the connector

Dimensioni in mm

Dimensions in mm



**GUSCI CONNETTORI**

**CONNECTOR SHELLS**

Lunghezza L1 massima del connettore

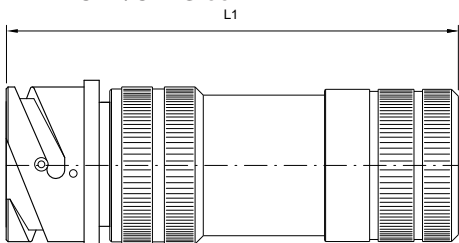
Maximum L1 length

Misura guscio Shell size	Tipo guscio / Shell version						
	00	01	030	070	06-96	06GG 96GG	65-965
10SL	115	115	120	127	116	118.5	
14S	115	115	120	130	116	118.5	
16S	115	115	120	131	116		
16	146	146	151	162	148		
18	150	150	154	165	151	155	
20	150	150	154	166	151	155	151
22	150	150	154	166	151	155	
24	154	154	157	169	154	159	154
28	154	154	158	170	154	159	154
32	158	158	160	173	158	162	158
36	163	163	165	177	162	166	
40	166	166	168	177	167	171	167

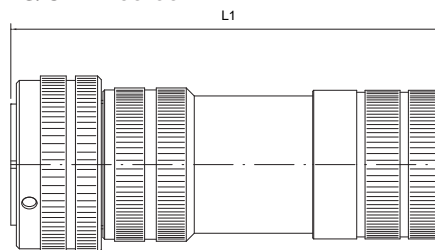
Dimensioni in mm

Dimensions in mm

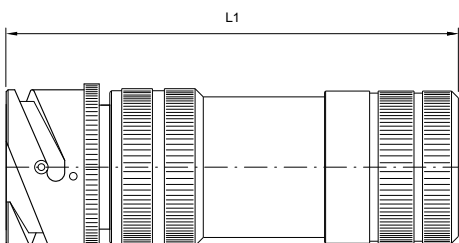
CVB/CVBS 00



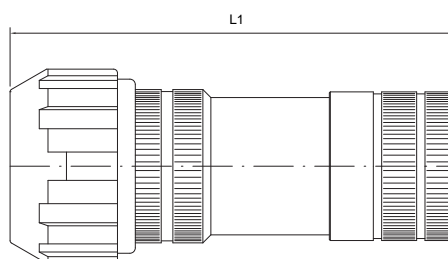
CVB/CVBS/CVBR 06-96



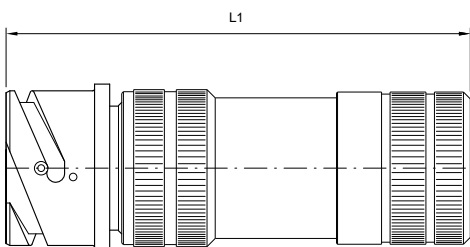
CVB/CVBS 01



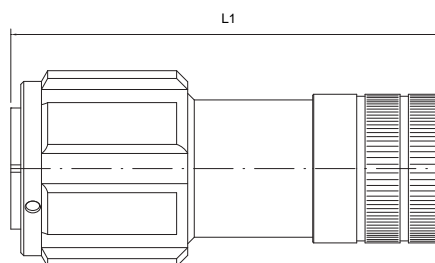
CVBS/CVBR 06GG-96GG



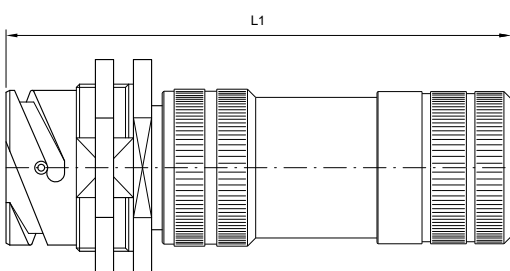
CVB/CVBS 030



CVBS/CVBR 65-965



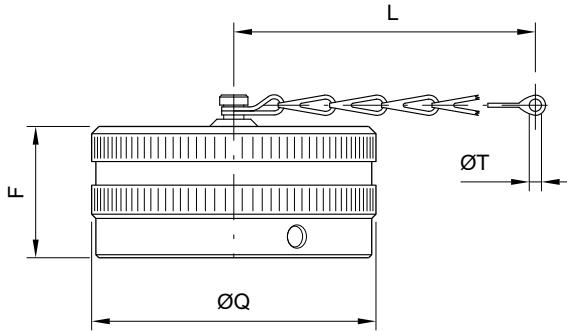
CVB/CVBS 070



## ACCESSORI CONNETTORI

### Tappi con catena per connettori 00 - 02 - 020 - 01 - 030 - 03 - 038 - 07 - 070 - 078 - TB

Sono provvisti di guarnizione per la tenuta stagna.  
La catena e i raccordi sono in acciaio inossidabile.



## ACCESSORIES FOR CONNECTORS

### Caps with chain for 00 - 02 - 020 - 01 - 030 - 03 - 038 - 07 - 070 - 078 - TB connectors

Provided with sealing gasket.  
Chain and lugs in stainless steel.

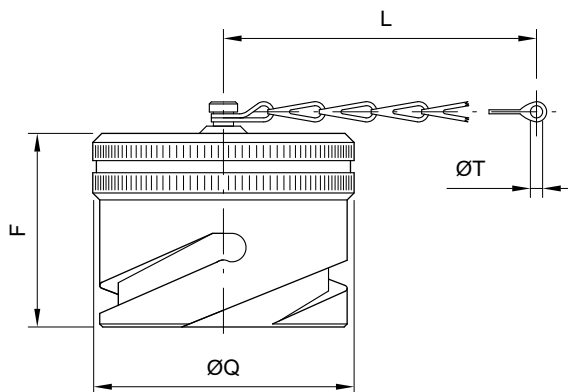
Misura guscio Shell size	Codice Van-System Van-System P/N	ØQ Max	F ±0.2	L -	ØT ±0.2
10SL	CVB 043-10S	23.6	15.8	127	4.3
14S	CVB 043-14S	30	15.8	127	4.3
16S	CVB 043-16S	33	16	127	4.3
16	CVB 043-16	33.6	21.7	127	4.3
18	CVB 043-18	38	21.7	127	4.3
20	CVB 043-20	40.5	21.7	127	4.3
22	CVB 043-22	44	21.7	127	4.3
24	CVB 043-24	47	21.7	127	4.3
28	CVB 043-28	53	21.7	190	4.3
32	CVB 043-32	60	21.7	190	4.3
36	CVB 043-36	66.2	21.7	190	4.3
40	CVB 043-40	72.4	21.7	190	4.3

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

### Tappi con catena per connettori 06 - 06GG - 96GG - 08 - 98 - 08GG - 98GG - 65 - 965 - 26 - 26GG - 926GG - 265 - 9265

Non sono provvisti di guarnizione. Per ottenere la tenuta stagna devono essere accoppiati a connettori provvisti di guarnizione frontale (vedi tabella p. 68).  
La catena e i raccordi sono in acciaio inossidabile.



### Caps with chain for 06 - 06GG - 96GG - 08 - 98 - 08GG - 98GG - 65 - 965 - 26 - 26GG - 926GG - 265 - 9265 connectors

Without sealing gasket. To guarantee watertightness these caps have to be mated with connectors provided with a front gasket (see p. 68 table).  
Chain and lugs in stainless steel.

Misura guscio Shell size	Codice Van-System Van-System P/N	ØQ Max	F ±0.2	L -	ØT ±0.2
10SL	CVB 042-10S	20.6	27.3	127	4.3
14S	CVB 042-14S	27	27.3	127	4.3
16S	CVB 042-16S	29.8	27.3	127	4.3
16	CVB 042-16	29.8	34.5	127	4.3
18	CVB 042-18	33	34.5	127	4.3
20	CVB 042-20	36.5	34.5	140	4.3
22	CVB 042-22	39.7	34.5	140	4.3
24	CVB 042-24	43.2	34.5	140	4.3
28	CVB 042-28	48.9	34.5	190	4.3
32	CVB 042-32	55.5	34.5	190	4.3
36	CVB 042-36	61.6	34.5	190	4.3
40	CVB 042-40	67.6	34.5	190	4.3

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

## ACCESSORI CONNETTORI

Guarnizioni C215/C215R per connettori  
00 - 020 - 02 - 26 - 26GG - 265

Queste guarnizioni sono utilizzate nel caso in cui si vogliono rendere stagni i connettori montati dal fronte pannello.

Ne esistono di due tipi:

- guarnizioni C215 non conduttive in cloroprene (protezione IP67)
- guarnizioni C215R conduttive in cloroprene stampato sopra una rete di lega di alluminio (protezione IP65). Assicurano la tenuta stagna e la continuità di schermo.

## ACCESSORIES FOR CONNECTORS

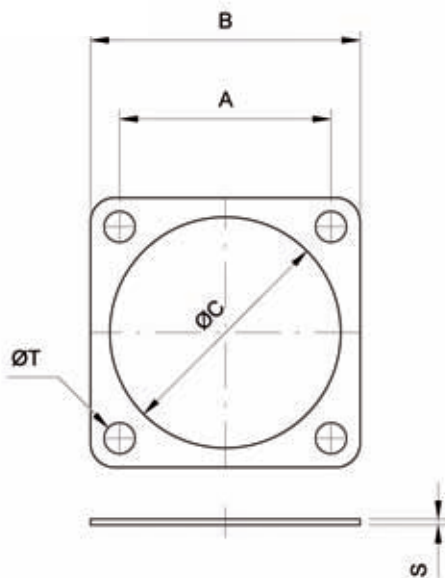
Gaskets C215/C215R for 00 - 020 - 02 - 26  
- 26GG - 265 connectors

These gaskets are used to make front mounting panel connectors waterproof.

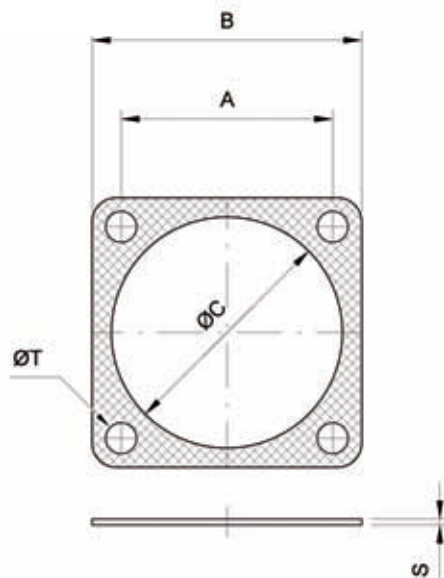
Available in two versions:

- gasket C215 – non conductive chloroprene rubber gasket (IP67 protection)
- gasket C215R – conductive chloroprene rubber gasket with an embedded metal screen (IP65 protection). These gaskets guarantee watertightness and RFI shielding.

C215



C215R



Codice Van-System Van-System P/N		Misura guscio Shell size	A ±0.2	B -0 +0.4	ØC ±0.3	S		ØT ±0.3
Non conduttive Non conductive	Conduttive Conductive					C215	C215R	
C215-10	C215R-10	10SL	18.2	25.4	16.3	1±0.3	0.5±0.2	4.3
C215-14	C215R-14	14S	23	30.2	22.2	1±0.3	0.5±0.2	4.3
C215-16	C215R-16	16S/16	24.6	32.5	25.4	1±0.3	0.5±0.2	4.3
C215-18	C215R-18	18	27	35	28.6	1±0.3	0.5±0.2	5.1
C215-20	C215R-20	20	29.4	38.1	31.8	1±0.3	0.5±0.2	5.1
C215-22	C215R-22	22	31.8	41.2	34.9	1±0.3	0.5±0.2	5.1
C215-24	C215R-24	24	34.9	44.5	38.1	1±0.3	0.5±0.2	5.1
C215-28	C215R-28	28	39.7	50.8	44.5	1±0.3	0.5±0.2	5.1
C215-32	C215R-32	32	44.5	57	50.8	1±0.3	0.5±0.2	5.5
C215-36	C215R-36	36	49.2	63.5	55.6	1±0.3	0.5±0.2	5.5
C215-40	C215R-40	40	55.5	69.9	61.9	1±0.3	0.5±0.2	5.5

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

## ACCESSORI CONNETTORI

### Guarnizioni C216/C216R per connettori 03 - 030 - 038

Queste guarnizioni sono utilizzate nel caso in cui si vogliono rendere stagni i connettori montati dal retro pannello.

Ne esistono di due tipi:

- guarnizioni C216: non conduttive in cloroprene (protezione IP67)
- guarnizioni C216R: conduttive in cloroprene stampate sopra una rete di lega di alluminio (protezione IP65). Assicurano la tenuta stagna e la continuità di schermo.

## ACCESSORIES FOR CONNECTORS

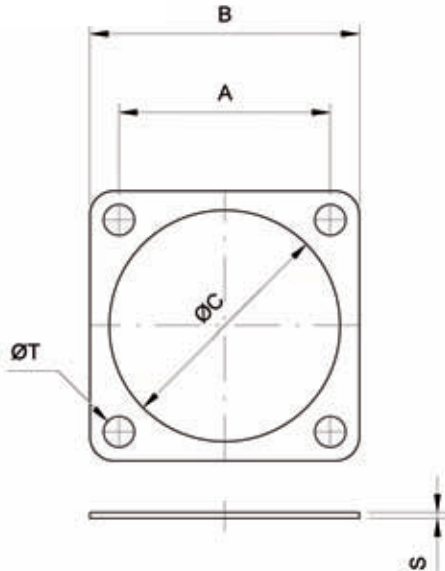
### Gaskets C216/C216R for 03 - 030 - 038 connectors

These gaskets are used to make rear mounting panel connectors waterproof.

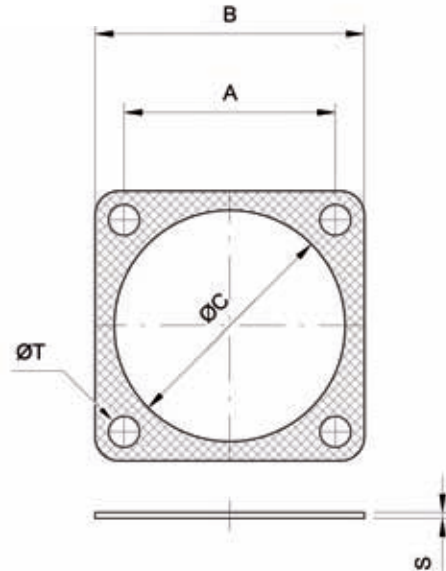
Available in two versions:

- gasket C216: non conductive chloroprene rubber gasket (IP67 protection)
- gasket C216R: conductive chloroprene rubber gasket with an embedded metal screen (IP65 protection). These gaskets guarantee watertightness and RFI shielding.

C216



C216R



Codice Van-System Van-System P/N		Misura guscio Shell size	A ±0.2	B -0 +0.4	ØC ±0.3	S		ØT ±0.3
Non conduttive Non conductive	Conduttive Conductive					C216	C216R	
C216-10	C216R-10	10SL	18.2	25.4	18.2	1±0.3	0.5±0.2	4.2
C216-14	C216R-14	14S	23	30.2	24.6	1±0.3	0.5±0.2	4.2
C216-16	C216R-16	16S/16	24.6	32.5	27.4	1±0.3	0.5±0.2	4.2
C216-18	C216R-18	18	27	35	30.8	1±0.3	0.5±0.2	4.2
C216-20	C216R-20	20	29.4	38.1	34.2	1±0.3	0.5±0.2	4.2
C216-22	C216R-22	22	31.8	41.2	37.4	1±0.3	0.5±0.2	4.2
C216-24	C216R-24	24	34.9	44.5	40.9	1±0.3	0.5±0.2	4.2
C216-28	C216R-28	28	39.7	50.8	46.7	1±0.3	0.5±0.2	5.1
C216-32	C216R-32	32	44.5	57	53.4	1±0.3	0.5±0.2	5.1
C216-36	C216R-36	36	49.2	63.5	59.6	1±0.3	0.5±0.2	5.1
C216-40	C216R-40	40	55.5	69.9	65.5	1±0.3	0.5±0.2	5.1

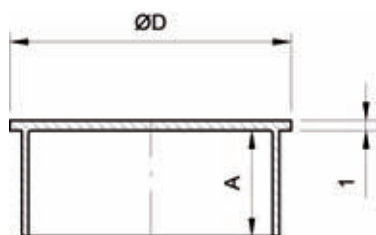
Dimensioni in mm

Dimensions in mm

## ACCESSORI CONNETTORI

## Tappi di protezione in plastica

Questi tappi sono utilizzati per proteggere i connettori dalla polvere. Non sono forniti in dotazione al connettore e devono essere quindi ordinati separatamente.



## ACCESSORIES FOR CONNECTORS

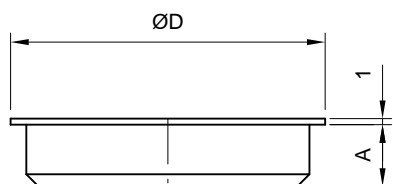
## Plastic caps

These caps are used to protect connectors against dust. They are not included in the connectors and have to be ordered separately.

Tappi per connettori con guscio Caps for connector version 00 - 020 - 01 - 02 - 030 - 038 - 03 - 07 - 070 - 078 - TB			
Misura guscio Shell size	Codice Van-System Van-System P/N	A Max	ØD ±0.3
10SL	W51103037	12	23.8
14S	W51143037	12	30.1
16S	W51163037	12	33
16	W51163037	17.5	32.9
18	W51183037	17.5	36.3
20	W51203037	17.5	39.8
22	W51223037	17.5	42.9
24	W51243037	17.5	46.3
28	W51283037	17.5	52.3
32	W51323037	17.5	59
36	W51363037	17.5	65.2
40	W51403037	17.5	71.2

Dimensioni in mm

Dimensions in mm



Tappi per connettori con guscio Caps for connector version 06 - 96 - 08 - 98 - 26 - 265			
Misura guscio Shell size	Codice Van-System Van-System P/N	A Max	ØD ±0.3
10SL	W51102439	11.5	28
14S	W51142439	11.5	33.5
16S	W51162439	11.5	36.5
16	W51162439	11.5	36.5
18	W51182439	11.5	40.5
20	W51202439	11.5	46.5
22	W51222439	11.5	49
24	W51242439	11.5	51.5
28	W51282439	12	60.5
32	W51322439	12	67
36	W51362439	12.5	71
40	W51402439	12.5	77

Dimensioni in mm

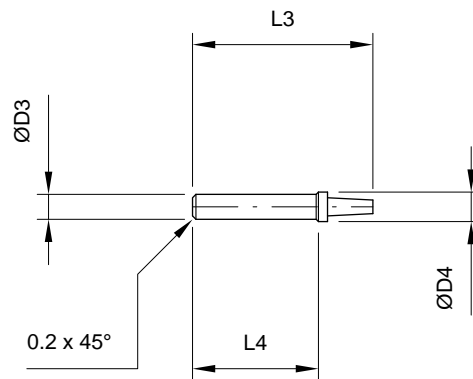
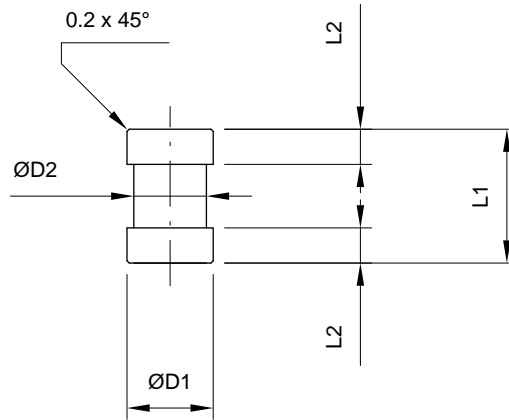
Dimensions in mm

**Otturatori fori inserti e zoccolo**

**Wire hole plugs for inserts and grommets**

Questi otturatori sono utilizzati nel caso che non siano impiegate tutte le cavità dell'isolante (o dello zoccolo posteriore) predisposte per l'alloggiamento dei contatti.

These are employed when not all contact cavities of inserts or rear grommets are used.



Misura contatto Contact size	Codice otturatore Wire hole plug P/N	Usato per inserto Used for insert	Usato per zoccolo Used for grommet	ØD1	ØD2	ØD3	ØD4	L1	L2	L3	L4
20	W61P110798	•	-			1,6	2,3			14	11
16	W61P120798	-	•	3.7	2.8			11.95	3.15		
16	W61P123671	•	-			2.2	2.6			10.8	15.8
12	W61P130798	•	•	4.55	3.7			11.95	3.15		
8	W61P140798	•		7.6	6.4			11.8	3.1		
8	W61P141847	-	•	5.8	3.2			11.9	3.2		
4	W61P150798	•	-	10.9	9.7			11.8	3.1		
4	W61P151847	-	•	8.5	7.6			11.9	3.2		
0	W61P160798	•	-	15	13.5			14.3	4.3		
0	W61P161847	-	•	13.5	12.8			11.9	3.2		

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

## ACCESSORI CONNETTORI

## Morsetto serracavo MS 3057 - ...A

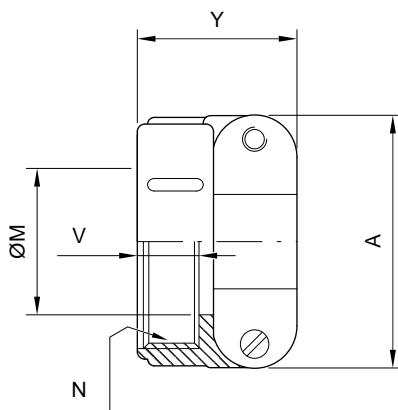
Questi morsetti serracavo mantengono il cavo centrato rispetto all'asse del connettore e offrono una ottima ritenzione meccanica del cavo stesso.

Non sono a tenuta stagna e vengono di solito forniti separatamente a eccezione di alcune particolari classi di connettore (F - AF - LF - LAF - vedi pp. 78 e 80).

## ACCESSORIES FOR CONNECTORS

## MS 3057 - ...A Cable clamp

These cable-clamps keep the cable in the axial position of the connector and guarantee an excellent mechanical strain relief. They are not waterproof and are generally supplied separately except for particular classes of connectors (F - AF - LF - LAF - see pp. 78 and 80).



Codice P/N	Usato con connettori misura Connector size	Y Max	V ±0.2	A Max	ØM Max	N
MS 3057-4A	10SL	20.6	10.5	22	8	0.625-24UNEF 2B
MS 3057-6A	14S	22.2	10.5	27	11	0.750-20UNEF 2B
MS 3057-8A	16S - 16	25	10.5	28	14.2	0.875-20UNEF 2B
MS 3057-10A	18	25	10.5	33	15.8	1.000-20UNEF 2B
MS 3057-12A	20 - 22	25	10.5	35	19	1.1875-18UNEF 2B
MS 3057-16A	24 - 28	26	10.5	43	23.8	1.4375-18UNEF 2B
MS 3057-20A	32	28	12.5	51	31.7	1.750-18UNEF 2B
MS 3057-24A	36	29.4	14	58	35	2.000-18UNS 2B
MS 3057-28A	40	42.8	14	65	41.2	2.250-16UN 2B

Dimensioni in mm

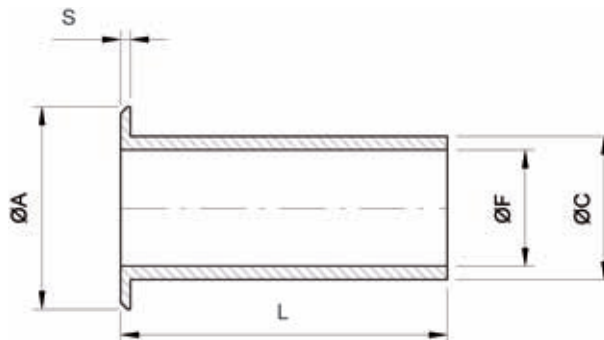
Dimensions in mm

## Manicotto MS 3420 - ...

Sono in materiale elastomerico e sono utilizzati, a corredo del morsetto MS 3057 - ...A, per la protezione del cavo.  
È possibile montare nello stesso morsetto serracavo più di un manicotto (uno dentro all'altro) in modo da ottenere diametri molto più piccoli di quello nominale.

## MS 3420 - ... Bushing

These are made of elastomeric rubber and used with cable-clamp MS 3057 - ...A to protect the cable.  
In the same cable-clamp it is possible to assemble more than one bushing (inside each other) so to achieve diameters much smaller than the nominal one.



Codice P/N	Usato con serracavi misura Cable clamp size	ØA ±0.2	ØF (*)	ØC ±0.2	S ±0.2	L ±0.2
MS 3420-4	MS 3057-4A	12.8	5.6	7.6	1.6	69.8
MS 3420-6	MS 3057-6A	15.7	7.9	10.8	1.6	66.8
MS 3420-8	MS 3057-8A	18.8	11	14	1.6	63.5
MS 3420-10	MS 3057-10A	22	14.2	15.6	1.6	60.3
MS 3420-12	MS 3057-12A	27	15.8	18.8	1.6	57.1
MS 3420-16	MS 3057-16A	33.3	19	23.6	1.6	53.9
MS 3420-20	MS 3057-20A	40.5	23.8	31.5	1.6	50.8
MS 3420-24	MS 3057-24A	46.9	31.7	34.8	1.6	47.6
MS 3420-28	MS 3057-28A	52.9	34.9	41	1.6	44.4

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

(\*) Diametro massimo del cavo

(\*) Max cable diameter



## ACCESSORI CONNETTORI

## Morsetto serracavo MS 3057 - ...C

Questi morsetti serracavo, oltre a realizzare un ottimale ritenzione meccanica del cavo stesso mantenendolo in asse con il connettore, posseggono una guarnizione conica interna che offre una buona tenuta stagna (IP67).

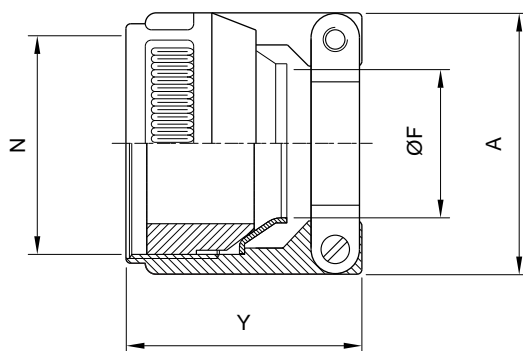
Le viti sono in acciaio inossidabile provviste di rosetta elastica anti vibrazioni.

## ACCESSORIES FOR CONNECTORS

## MS 3057 - ...C Cable clamp

Besides guaranteeing an excellent mechanical strain relief while keeping the cable in the axial position of the connector, these cable-clamps are provided with an internal conical rubber bushing, that ensures waterproof protection.

The screws in stainless steel are provided with elastic antivibration washers.



Codice P/N	Da usare con connettori To be used with connectors	ØF(*)		Y Max	A ±0.2	N
		Min	Max			
MS 3057-4C	10SL	2.4	7.9	33.4	22.7	0.625-24UNEF 2B
MS 3057-6C	14S	5.8	11.2	32.3	25.8	0.750-20UNEF 2B
MS 3057-8C	16S - 16	8	13.5	32.3	28.1	0.875-20UNEF 2B
MS 3057-10C	18	9.6	15.9	35	31.7	1.000-20UNEF 2B
MS 3057-12C	20 - 22	11.3	19	35.7	37.3	1.1875-18UNEF 2B
MS 3057-16C	24 - 28	15.5	23.8	39	43.2	1.4375-18UNEF 2B
MS 3057-20C	32	23.4	31.8	44.8	54	1.750-18UNEF 2B
MS 3057-24C	36	25.4	35	52	57.8	2.000-18UNS 2B
MS 3057-28C	40	30	41.3	52.3	63.4	2.250-16UN 2B

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

(\*) Diametro massimo del cavo

(\*) Max cable diameter

## Manicotto MS 3420 - ...A

Sono in materiale elastomerico e possono essere utilizzati, a corredo del morsetto MS 3057 - ...C, per la protezione del cavo. Permettono di impiegare cavi di diametro più piccolo di quello nominale.

## MS 3420 - ...A Bushing

These are made of elastomeric rubber and used with cable-clamp MS 3057 - ...C to protect the cable. They allow using cables with diameter smaller than the nominal one.



Codice P/N	Da usare con serracavi To be used with cable-clamps	ØS ±0.2	ØK ±0.2	L ±0.8
MS 3420-4A	MS 3057-4C	7.8	5.6	50.8
MS 3420-6A	MS 3057-6C	11	7.9	50.8
MS 3420-8A	MS 3057-8C	13.6	11.1	50.8
MS 3420-10A	MS 3057-10C	15.8	11.1	50.8
MS 3420-12A	MS 3057-12C	18.9	13.7	50.8
MS 3420-16A	MS 3057-16C	23.7	19	50.8
MS 3420-20A	MS 3057-20C	31.6	23.8	50.8
MS 3420-24A	MS 3057-24C	35	28.5	50.8
MS 3420-28A	MS 3057-28C	41.1	31.8	50.8

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

## ACCESSORI CONNETTORI

### Pressacavi a filetto PG (DIN40430) o Metrico

Questi pressacavi forniscono un'eccellente resistenza alla trazione del cavo unitamente alla protezione a tenuta stagna (IP67).

Il corpo è costruito in materiale plastico (Poliammide o Nylon colore nero; temperatura di lavoro da -20 °C a +80°C) o metallico (Ottone nichelato con gabbia in poliammide; temperatura di lavoro da -30 °C a +100 °C).

Durante il montaggio, ambedue impediscono la torsione del cavo mentre si serra la ghiera.

La versione in plastica è dotata di un sistema di antisvitamento per utilizzo in applicazioni con presenza di vibrazioni. Questa versione ha inoltre un costo decisamente più contenuto rispetto ad altri sistemi di ritenzione cavo.

Sono disponibili con filetto di fissaggio PG o Metrico e sono utilizzabili con le classi di connettori DA...PG e DA...M (vedi p. 86).

A richiesta sono pure disponibili pressacavi con protezione cavo a spirale (solo per PG misura da 9 a 21 o Metrico da 12 a 32).

Essi eliminano i possibili danni causati dal piegarsi del cavo sull'interfaccia cavo-connettore e quindi sono spesso usati con cavi dove un eventuale piccolo conduttore può essere facilmente danneggiato.



Pressacavo a filetto PG o Metrico  
PG or Metric threaded glands



Pressacavi con protezione cavi a spirale  
Glands with protection for spiral-shaped cables

## ACCESSORIES FOR CONNECTORS

### PG (DIN40430) or Metric threaded glands

PG (DIN40430) or Metric threaded glands. These glands guarantee an excellent strain relief resistance with waterproof protection (IP67).

The body is in plastic material (Polyamide or black coloured Nylon; operating temperature -20 °C to +80 °C) or metallic material (Brass with nickel finish; operating temperature -30 °C to +100 °C).

They both prevent the cable from twisting when coupling the connectors.

The plastic version is provided with an anti-vibration system to prevent the gland from becoming loose.

Compared to other cable retention systems this solution is more economical.

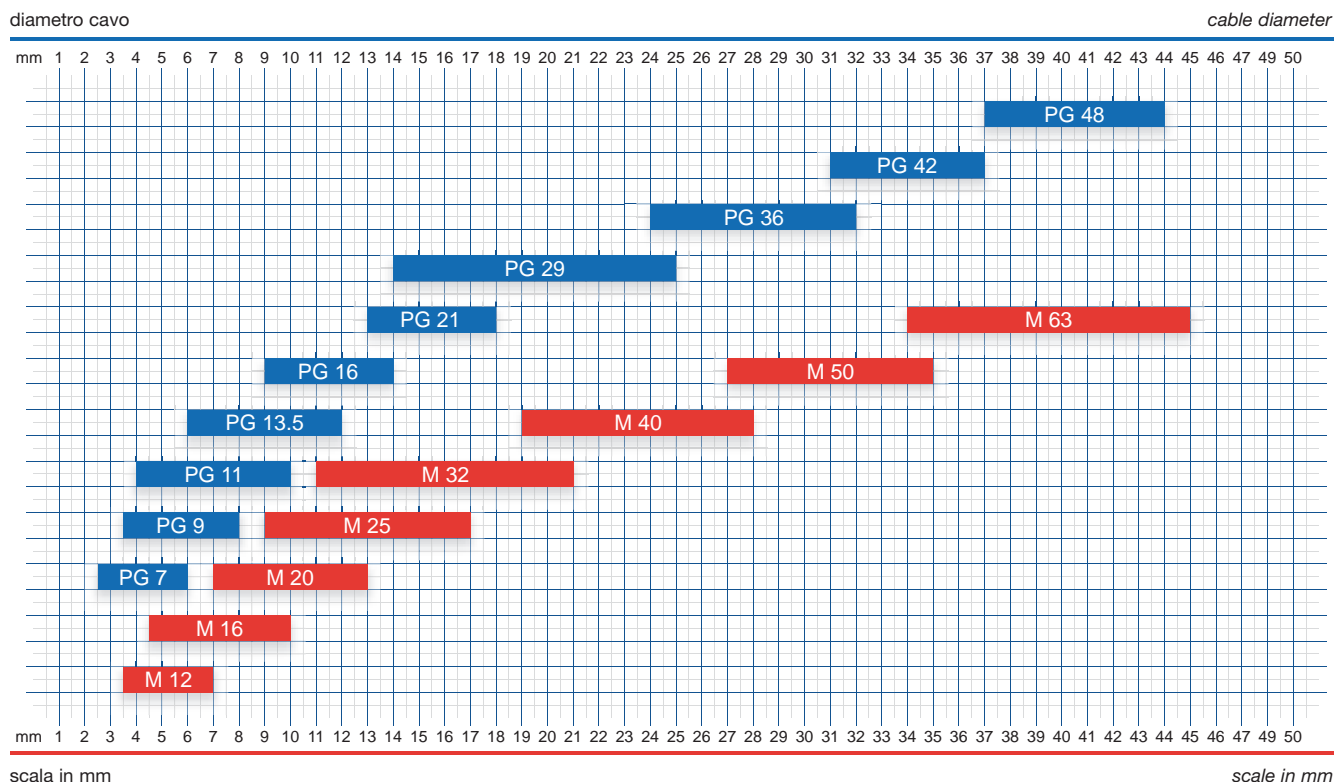
These adapters are available with PG or Metric thread and can be used with connector classes DA...PG and DA...M (see p. 86).

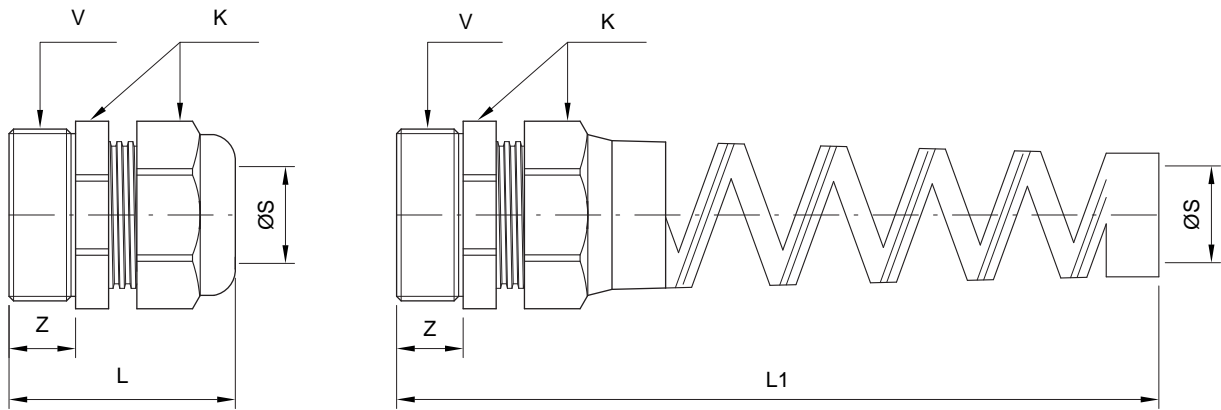
Glands with protection for spiral-shaped cables (only for PG sizes 9 to 21 or metric 12 to 32) are available on request.

They eliminate possible damage caused by the cable bending on the cable-connector interface. Therefore these are often used with cables where a small conductor can be easily damaged.

La seguente tabella fornisce le dimensioni del cavo utilizzabile con le varie misure con filetto PG o Metrico:

The following table shows the cable dimensions to be used with PG or Metric glands:





Codice versione standard Std version P/N	Tipo metallico / Metallic glands				
	V	ØS(*)	K	Z	L
425001	PG 7	2-6.5	14	5	25
425002	PG 9	3-8	17	6	29
425003	PG 11	4-10	20	6	32
425004	PG 13.5	5-12	22	6.5	34
425005	PG 16	8-14	24	6.5	35
425006	PG 21	11-18	30	7	40
425007	PG 29	16-25	40	8	48
425008	PG 36	19-32	50	15	62
425009	PG 42	28-38	57	15	62
425201	M 12 x 1.5	3.5-7	16	6.5	27.3
425202	M 16 x 1.5	4.5-10	20	7	32
425203	M 20 x 1.5	7-13	24	8	35.5
425204	M 25 x 1.5	9-17	29	8	37.5
425205	M 32 x 1.5	11-21	36	9	42.2
425206	M 40 x 1.5	19-28	45	9	49.5
425207	M 50 x 1.5	27-35	54	10	52

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

(\*) Campo di serraggio

(\*) Clamping range

Codice versione standard Std version P/N	Codice versione con protezione Protected version P/N	Tipo plastico / Plastic glands					
		V	ØS(*)	K	Z	L	L1
420001	420101	PG 7	2.5-6.5	15	8	32	62
420002	420102	PG 9	3.5-8	19	8	36	73.5
420003	420103	PG 11	4-10	22	8	38	86
420004	420104	PG 13.5	6-12	24	9	41	98
420005	420105	PG 16	9-14	27	10	44	111.5
420006	420106	PG 21	13-18	33	11	49	129
420007		PG 29	14-25	42	11	56	
420008		PG 36	24-32	53	13	66	
420009		PG 42	35-38	60	13	68	
420201	420301	M 12 x 1.5	3.5-7	15	8	30	64
420202	420302	M 16 x 1.5	4.5-10	19	8	34	86
420203	420303	M 20 x 1.5	7-13	25	9	37	101
420204	420304	M 25 x 1.5	9-17	30	10	40	125
420205	420305	M 32 x 1.5	11-21	36	10	47	149
420206		M 40 x 1.5	19-28	46	10	52	
420207		M 50 x 1.5	27-35	55	12	62	

Dimensioni in mm

Dimensions in mm

(\*) Campo di serraggio

(\*) Clamping range

## Utensili per la pinzatura dei contatti

## Contact crimp tools

Misura contatto Contact size	Codice Van-System Van-System P/N	Sezione mm <sup>2</sup> mm <sup>2</sup> section	Sezione AWG AWG section	Pinza manuale Manual crimp tool	Pinza pneumatica Pneumatic crimp tool	Locatore Locator	Inseritore Insertion tool	Estrattore Removal tool	Ogiva Guide pin
20	ST485 20P/S		26÷22	CRT-784	PCT784	LOC-784-20	CTIN-784-18/20	CTES-784-20	GP-784-20
20	ST485 20P/1		26÷22	CRT-784	PCT784	LOC-784-20	CTIN-784-18/20	CTES-784-20	-
20	ST485 20P/2	0.15÷0.3	26÷22	CRT-784	PCT784	LOC-784-20	CTIN-784-18/20	CTES-784-20	-
18	ST485 18P/S	0.15÷0.6	26÷20	CRT-784	PCT784	LOC-784-20	CTIN-784-18/20	CTES-784-18	GP-784-18
16S	ST485 16SP/S	1÷1.5	18÷16	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
16S	ST485 16S-12P/S	0.6	20	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
16S	ST485 16S-13P/S	0.15÷0.6	26÷20	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
16S	ST485 16S-15P/S	1	18	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
16S	ST485 16S-20P/S	2	14	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
16S	ST485 16S-26P/S	3	12	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
16	ST485 16P/S	1÷1.5	18÷16	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
16	ST485 16-08P/S	0.15÷0.2	26÷24	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
16	ST485 16-12P/S	0.6	20	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
16	ST485 16-13P/S	0.15÷0.6	26÷20	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
16	ST485 16-15P/S	1	18	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
16	ST485 16-20P/S	2	14	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
16	ST485 16-26P/S	3	12	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
16	ST485 16-32P/S	-	32÷28	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-16	CTES-784-16	GP-784-16
12	ST485 12-12P/S	0.6	20	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-12	CTES-784-12	GP-784-12
12	ST485 12-15P/S	1	18	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-12	CTES-784-12	GP-784-12
12	ST485 12-18P/S	1÷2	18÷14	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-12	CTES-784-12	GP-784-12
12	ST485 12-22P/S	2.5	-	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-12	CTES-784-12	GP-784-12
12	ST485 12-P/S	3	12	CRT-784	PCT784	LOC-784	CTIN-784-12	CTES-784-12	GP-784-12
12	ST485 12-30P/S	4	-	CRT-784/1	PCT784A	LOC-784	CTIN-784-12-1	CTES-784-12	GP-784-12
12	ST485 12-38P/S	6	-	CRT-784/1	PCT784/A	LOC-784	CTIN-784-12-1	CTES-784-12	GP-784-12
8	ST485 8P/S	9	8	HT-45+ME2	-	-	CTIN-784-8	CTES-784-12	-
8	ST485 8-15P/S	18	1	CRT-784	-	-	CTIN-784-8	CTES-784-8P/S	-
8	ST485 8-18P/S	1÷2	18÷14	CRT-784	-	-	CTIN-784-8	CTES-784-8P/S	-
8	ST485 8-30P/S	4	-	CRT-784/1	-	-	CTIN-784-8	CTES-784-8P/S	-
8	ST485 8-50P/S	-	10	HT-45+ME2	-	-	CTIN-784-8	CTES-784-8P/S	-
4	ST485 4P/S	22	4	HT-45+ME5	-	-	CTIN-784-4	CTES-784-4P/S	-
4	ST485 4-26P/S	3	-	CRT-784	-	-	CTIN-784-4	CTES-784-4P/S	-
4	ST485 4-30P/S	4	-	CRT-784/1	-	-	CTIN-784-4	CTES-784-4P/S	-
4	ST485 4-50P/S	10	-	HT-45+ME2	-	-	CTIN-784-4	CTES-784-4P/S	-
4	ST485 4-62P/S	16	-	HT-45+ME5	-	-	CTIN-784-4	CTES-784-4P/S	-
0	ST485 0P/S	53	0	HT-45+ME14	-	-	CTIN-784-0	CTES-784-0P/S	-
0	ST485 0-45P/S	9	8	HT-45+ME2	-	-	CTIN-784-0	CTES-784-0P/S	-
0	ST485 0-78P/S	25	-	HT-45+ME14	-	-	CTIN-784-0	CTES-784-0P/S	-
0	ST485 0-90P/S	35	-	HT-45+ME14	-	-	CTIN-784-0	CTES-784-0P/S	-
0	ST485 0-107P/S	50	-	HT-45+ME14	-	-	CTIN-784-0	CTES-784-0P/S	-

Per le istruzioni per il cablaggio e la pinzatura contatti vedere gli appositi manuali. Raccomandiamo comunque di seguire le seguenti regole di massima:

- utilizzare sempre solo gli utensili suggeriti nel catalogo o nei manuali Van-System
- osservare le norme suggerite per la manutenzione e la taratura degli attrezzi
- servirsi sempre dell'ogiva quando si inseriscono i contatti femmina della misura 20 - 18 - 16 e 12.

Durante l'introduzione dei contatti nell'isolante, utilizzare come lubrificante alcool isopropilico o l'apposito liquido fornito dalla Van-System. **NON USARE ALTRI GRASSI O OLI:** oltre a danneggiare l'isolante potrebbero impedire la corretta funzionalità del connettore.

For the instructions concerning assembly and crimping of contacts please consult the appropriate manuals. We recommend to respect the following general rules:

- always use the tools recommended by Van-System's catalogue or manuals
- apply the suggested norms for tool maintenance and calibration
- always use the guide pin when installing the female contacts size 20 - 18 - 16 and 12.

When installing the contacts in the insert, use isopropyl alcohol as lubricant or the appropriate liquid supplied by Van-System. **DO NOT USE ALTERNATIVE GREASES OR OILS** which could damage the insert and affect the functionality of the connector.

## SICUREZZA

### Informazioni per l'impiego del prodotto nei limiti di sicurezza

Per poter utilizzare con i necessari requisiti di sicurezza i connettori elettrici descritti nel presente catalogo consigliamo di osservare i seguenti criteri:

- utilizzare i connettori ed i cavi connessi all'interno dei loro limiti elettrici ed ambientali (vedi p. 12)
- osservare le caratteristiche di ciascuna versione (guscio, classe e tipo di ritenzione cavo) e scegliere accuratamente il connettore in modo che esso sia adeguato all'impiego progettato
- curare che le fasi di cablaggio e di montaggio nell'apparecchiatura o nell'impianto in cui il connettore deve funzionare siano correttamente progettate ed eseguite
- sostituire i connettori danneggiati o contaminati durante il trasporto, lo stoccaggio, il cablaggio o l'utilizzo stesso
- non disaccoppiare mai i connettori quando sono sotto carico
- proteggere sempre dal contatto accidentale le parti del circuito sotto tensione
- verificare sempre il circuito prima di metterlo sotto tensione
- consultate la Van-System in caso di qualsiasi dubbio
- i fattori di sicurezza elettrica sono di responsabilità dell'utilizzatore

La Van-System si riserva il diritto di modificare quanto descritto nel presente catalogo senza avviso preventivo.

## SAFETY

### Information regarding the use of the product within the recommended safety limits

To use the connectors described in this catalogue according to the necessary safety requirements we suggest you apply the following criteria:

- use the connectors and connected cables within their electrical and environmental limits (see p. 12)
- follow the characteristics of each version (shell, class and type of strain relief) and carefully choose the appropriate connector for the required use
- make sure to respect the procedures regarding the correct assembly of connectors and the crimping of contacts
- any connector damaged during shipment, storage, assembly or use should be replaced
- never uncouple the connectors when under power
- always protect the parts against shock when the circuit is under power
- always check the circuit before putting it under power
- consult Van-System if in doubt
- the user must take final responsibility for electrical safety

Van-System reserves the right to amend the specifications of this catalogue without issuing prior notice.



---

Van - System s.r.l.  
Via Zambelletti, 19  
20021 Baranzate (Mi)  
Italia

**T:** +39 02 35 69 931  
**F:** +39 02 38 204 205  
**E:** [info@vansystem.it](mailto:info@vansystem.it)  
**W:** [www.vansystem.it](http://www.vansystem.it)